



Informe especial sobre doping

## Un debate estimulante

- ✓ El escándalo del ciclismo francés.
- ✓ El caso de la Brujita Verón.
- ✓ Por qué la AFA ablanda las penas.

Páginas/26/27

Un experto dice cómo se hace una campaña anti-sida exitosa

## "La cabeza debe ser el Presidente"

Páginas/18/19

# Página/12

Buenos Aires, martes 4 de agosto de 1998

el país a diario

Año 12-Nº 3474 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

Carlos Corach, a cargo de la cuestionada seguridad argentina, obtuvo un reconocimiento externo en Paraguay: Ciudad del Este, que según los Estados Unidos es uno de los sitios más peligrosos de América latina, lo condecoró como "huésped ilustre"

Páginas/2/3

# NADIE ES PROFETA EN SU TIERRA

Modelo para rearmar, por James Neilson **4**

## VICIOS

“El Gobierno socialista reprodujo en su seno miméticamente algunos vicios y métodos de la derecha y a causa de esto la derecha los ha echado del poder y los ha metido en la cárcel. Las tragedias sirven para purificarse.”  
(De Manuel Vicent, en El País, sobre la condena a ex funcionarios de Felipe González por su “guerra sucia”.)

Menem estará limitado en Londres

## Soberawhat?

Página/11

Modigliani, por Antonio Dal Masetto **36**





Corach asegura que no quiere la banca de senador por la Capital Federal, pero dio un paso adelante para conseguirla: logró encolumnar a todos los sectores internos del PJ porteño en una "lista de unidad" detrás de la figura de su par, Raúl Granillo Ocampo, cumpliendo con un pedido del presidente Carlos Menem. La participación de funcionarios del gabinete nacional en la interna del PJ porteño apunta también a conseguir la banca de senador a partir de diciembre de 1998, que les garantiza fueros parlamentarios e inmunidad hasta el 2001. Hasta el momento, sólo la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, manifestó su deseo de ser senadora, pero a ese escaño también aspiran el ministro de Trabajo, Erman González, el propio Granillo Ocampo y al actual ocupante de la banca, Mario "Pacho" O'Donnell.

La banca en disputa pertenece a O'Donnell, quien reemplazó al fallecido Eduardo Vaca y es la que le corresponde al justicialismo por ser la minoría en el distrito, según la Constitución nacional sancionada en 1994. En busca de ese sillón, Corach presionó a fondo a los dirigentes de las cinco principales agrupaciones del PJ Capital que venían negándo-



Toma, el secretario de Seguridad que Corach logró convencer.

Se necesitó de la seducción y el "apriete" presidencial para convencerlo.

## El ministro arrima al sillón de O'Donnell en el Senado

se a integrarse a la lista que encabeza el ministro de Justicia, Granillo Ocampo. Pero recién entre el domingo y anoche logró armar una lista de unidad. Los apuros del titular de la cartera política tienen su explicación: hoy a medianoche cierra el plazo para presentación de listas para la elección de autoridades partidarias.

Corach intercambió durante el fin de semana una serie de llamados con Claudia Bello, con quien protagonizó un ruidoso entredicho en la reunión de gabinete del jueves pasado. Los dos contendientes pac-

El ministro logró encolumnar a Claudia Bello y a Miguel Ángel Toma en la lista para autoridades del PJ, con el premio de la senaduría.

taron una tregua. En esas condiciones, Bello propondrá a alguno de sus allegados para incorporarse a la lista que lidera Granillo Ocampo.

Ocupado en tejer los acuerdos, Corach convocó el domingo a una reunión que se prolongó hasta la medianoche. En ella participaron

Javier Mouriño, un hombre de su riñón; Jorge Rottemberg, ex asesor de la Jefatura de Gabinete; el diputado Eduardo Rollano; el dirigente Roberto García y el secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma. Durante el encuentro, los dirigentes mantuvieron sus posicio-

nes, aunque el ministro captó un atisbo de duda en los ojos de Toma.

Por esa razón, apenas 40 minutos después pasó por la casa del ex diputado y lo llevó a la quinta presidencial de Olivos, donde lo esperaban Menem y el senador mendocino Eduardo Bauzá. Allí el Presidente recurrió a su estilo. Con tono amigable y supuestamente ingenuo le preguntó a Toma "¿Si todos dicen estar conmigo, por qué van separados?". Y tras cartón lo invitó a sumarse a la lista que encabeza Granillo. Toma, entre seducido y "apretado", dio el "sí" sin titubear.

Para demostrar que estaba dispuesto a cumplir con el pedido al pie de la letra, fue el primero en llegar ayer por la mañana a la zona militar de Aeroparque donde lo esperaba un avión oficial en el que viajó junto a Corach a Ciudad del Este (ver página 3).

Mientras tanto, Rollano, García y Rottemberg se desayunaron con la novedad, por lo que resolvieron convocar a una reunión de los restantes miembros de la lista, pero se encontraron con el contestador en el celular de Mouriño, quien ya había recibido sendas llamadas de Corach y Toma. Una fuente cercana a los tres dirigentes le dijo a **Página/12** que durante la reunión en Olivos Menem preguntó: "¿Si a Javier lo hicimos nosotros, cómo no se viene para la lista de Raúl?". En cuanto le transmitieron el interrogante presidencial, Mouriño entendió de qué lado debía jugar.

De esta forma, la "lista de unidad" estará encabezada por Granillo Ocampo como candidato a presidente del PJ porteño, Mouriño a vice, Daniel Scioli a vice 2º y Toma como secretario general del partido. Mientras que los candidatos a congresales serán Erman González, Corach y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez. Anoche a última hora Rollano mantenía una posición indefinida, en tanto que García decidió dar un paso al costado y no competir. Por último y como en las últimas elecciones internas, Juan Carlos Dante Gullo reiteró su candidatura a máxima autoridad partidaria del distrito, cuestionando la designación de los postulantes por el "dedo oficialista".

LO NOMBRARON

# Corach

**Página/12**  
**en Paraguay**

**Por Irina Hauser**  
Desde Ciudad del Este

Hace ocho meses era uno de los seres más odiados por los habitantes de la ciudad paraguaya de la triple frontera. El secretario de Turismo de Ciudad del Este rememora "la pesadilla": "Estaba en España, en un multitudinario congreso de la Bolsa Mundial de Turismo, cuando de pronto en las pantallas de televisión apareció en la CNN el ministro Corach diciendo que nosotros traficamos armas, que acá hay terrorismo, que se lava dinero, que se contrabandea cocaína y no sé cuántas cosas más. Era época de venta de reservas hoteleras. Nos cayó el fin de año. El turismo cayó un 90 por ciento y ni pan dulce comimos". Carlos Corach fue declarado "persona no grata" por la Junta Municipal de la ciudad fronteriza. La gente del lugar lo chiflaba cada vez que su rostro aparecía en la tele. Le tiraban bizcochitos brasileños y *camisinhas* (forros) musicales que sobraban de la venta callejera. A las autoridades, sin embargo, la rabieta les duró poco: el ministro recibió ayer, de manos de la mismísima ciudad a la que criticó sin anestesia, el título de **Huésped Ilustre**. El hombre de Carlos Menem no paraba de agradecer con sonrisas y movimientos de cabeza.

"Invitamos a Corach para que vea en persona que las manifestaciones que hizo no son ciertas", explicó a **Página/12** el gobernador electo de Alto Paraná (Paraguay), Jotvino Uruñaga, quien asumirá el 15 de agosto y que fue uno de los principales impulsores de la visita. La frase textual

"Los que querían la re-reelección eran aquellos que son empleados y que no quieren que termine su conchabo en el '99", dijo ayer el sindicalista Luis Barrionuevo. Luego agregó: "Muchos de ellos tienen trabajo después del '95 gracias a mí". El dirigente gastronómico trató a los miembros del entorno del presidente Carlos Menem de "estúpidos y tarados que sólo piensan en ellos y no en el país". No dio nombres. Sólo mencionó al ministro de Salud, Alberto Mazza como uno "de los grandes responsables de que la gente tenga grandes necesidades". "Para el '99 yo estoy jugando con Duhalde", afirmó el sindicalista.

En 1995, el propio Barrionuevo, sin embargo, pidió un tercer mandato para Carlos Menem. Lanzado a la fama por un congreso ("Hay que dejar de robar por dos años"), otras frases hilvanan su historia desde 1989. Por ejemplo:

◆ "Yo trabajé, puse montura y jinete para que Menem sea diez años y medio presidente de los argentinos. Hoy la gente se agotó por un modelo que ya fue. Voy a trabajar para que los estúpidos que tiene Menem al lado no lleguen a desgastarlo. Quiero que termine en el '99 con mucho poder, porque eso va a beneficiar a la Argentina y al peronismo" (3 de agosto '98).

◆ "Eduardo Duhalde me agravia como consecuencia del nerviosismo de un hombre que siempre, indefectiblemente, fue un segundón que no sabe cómo llegar a primero" (enero '91).

## "Son estúpidos, son tarados"

◆ "Si algunos son alcahuetes del Presidente, yo soy un recontraalcahuete" (en un cumpleaños de Menem en Anillaco).

◆ "Jamás estuve en el entorno de Carlos Menem. Esporádicamente iba a la Casa de Gobierno y más esporádicamente a Olivos" (diciembre '93).

◆ "Soy bocón, provocador, confrontativo..." (enero '90).

◆ "La plata no la hice trabajando... En este país es muy difícil hacer dinero trabajando" (noviembre '90).

◆ "Hay que parar de robar por dos años".

◆ "No se ha dejado de robar y se seguirá robando siempre" (mayo '94).

◆ "Dejaron de robar por mucho más que dos años" (mayo '95).

◆ "Lo quiero a Menem por cuatro años más a partir de 1999" (mayo '95).

◆ "Duhalde quiso meterme en su bolsa ofreciéndome una diputación para mi señora. Ahora, cada vez que me lo encuen-



**El locuaz Barrionuevo.**  
Un ex recontraalcahuete.

tro lo abrazo y le digo al oído 'Cabezón, te voy a cagar como lo hice cuando armé el Pacto de Olivos. Esta vez mi candidato va a ser Palito o el mismo Carlos Menem ¿o te pensás que no va a querer volver en el '99? Pero vos no llegás'. Duhalde se pone blanco" (mayo '95).

◆ "Me gusta mucho más Palito que Duhalde para el '99. De eso no tenga dudas. Vengo conversando largo y tendido con él y lo visité varias veces en Tucumán. Tengo derecho a buscar a quien me conduzca. Y no será Duhalde. Está clarito" (mayo '95).

◆ Ramón Palito Ortega "está de gobernador porque los tucumanos no encontraron otra figura para reflejarse en el peronismo" (julio '93).

◆ "Resulta incomprensible que todavía haya gente que no comprenda la grandeza de Menem. Los que fustigan al Presidente provienen de otro planeta" (octubre '90).

◆ "El Presidente no puede salir a la calle y tiene que andar en helicóptero porque hay bronca" (agosto '96).

◆ "¿Por qué un sindicalista tiene que vivir mal? Un dirigente sindical es como un gerente de empresa, que administra ganancias. Y tiene que ganar bien, tener un status" (febrero '94).

◆ "Resulta evidente que en las Fuerzas Armadas hay un comandante en jefe pero también hay un jefe político que tiene un nombre y apellido y es el coronel Mohamed Seineldín" (enero '89).



"HUESPED ILUSTRE", PERO ANTES ERA PERSONA NO GRATA

# pasó de canillita a campeón

Sus declaraciones  
diciendo que Ciudad  
del Este era un  
"santuario del  
narcotráfico"  
produjeron una  
tremenda fuga de  
turistas. Los  
paraguayos lo odiaban.  
Ayer lo homenajearon,  
pero la gente le tiraba  
galletitas y  
preservativos  
musicales.

con la que el titular de la cartera del interior describió a Ciudad del

Este había sido: "Es un santuario de la impunidad y la delincuencia internacional (...), la zona (en referencia al punto donde se unen Argentina, Paraguay y Brasil) está fuera del control de sus estados (...), en cuanto a movimiento migratorio y se falsifican todo tipo de documentos personales de todos los países".

En el centro de convenciones Itaipú Binacional, Corach fue recibido por una banda militar que le dedicó la Marcha de San Lorenzo. Venía es-

coltado por el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma; el administrador de Ingresos Públicos, Carlos Silvani; y Alicia Martínez Ríos, secretaria general de la cancillería argentina. En las charlas de pasillo previas a la ceremonia, un senador y el gobernador de Alto Paraná (Paraguay), Carlos Barreto Sarubbi (ver aparte) discutían en voz alta. "Soy neoliberal y por eso creo que para ayudar a los pobres hay que enriquecer más a los ricos", decía el congresal mientras se acariciaba adrede su enorme panza. Barreto Sarubbi, que advirtió presencia de la cronista contestaba: "¡No, no, no y no!, usted dice una barbaridad".

"Conociéndonos nos amaremos un poquito más", exclamó a los pocos minutos Mauro Céspedes, el titular de Turismo de la ciudad paraguaya para abrir el acto de condecoración. Sin sacarse los anteojos marrones de marco dorado y con la frente empapada, Céspedes habló de "la necesidad de fortalecer la seguridad", "de concretar emprendimientos conjuntos", etcétera, etcétera, hasta que se acordó: "La semana pasada tuvimos 25 mil visitantes". Acto seguido, le leyeron a Corach la resolución que lo convirtió de la noche a la mañana en un ser menos ingrato (algunos funcionarios aclararon en secreto que "ser huésped ilustre dura el día de la visita, no es lo mismo que "ciudadano ilustre"). Dos niñas del elenco de danzas folklóricas de la ciudad le entregaron regalos: "Una mantilla para doña Juana (la esposa) y un poncho para el ministro", dijo Céspedes. "Ahora jugamos a que las niñas lo ayudan a vestirse", agregó. Así, le pusieron un flamante poncho azul y blanco que se arrancó a los pocos segundos. "Si hubiera flagelo, juntos tenemos que erradicarlo", remató el secretario de Turismo.

A 10 kilómetros, la Ciudad del Este era al mediodía un hervidero de humedad y calor. Por el Puente de la Amistad cruzaba un ejército de hombres y mujeres de todas las edades con cajas puestas como mochilas. "Es el famoso contrabando hormiga", instruyen los propios lugareños. "Llevancigarrillos, por ejemplo", explicó a este diario Celia Benítez, una mujer que vende medias de Mickey Mouse. Celia no se privó de agregar: "Ese Corach tendría que pedir disculpas en vez de venir como si nada". A su alrededor una legión de vendedores ofrecía afeitadoras, papas fritas, CD's con mujeres desnudas en la tapa, zapatillas, muñecos de peluche y perfumes con aroma francés. Para comprar electrónica hay que ir a los negocios especializados.

Cuando le tocó agarrar el micrófono, el visitante ilustre habló sobre Sarmiento y Perón, y puso el acento en la cuestión de la seguridad de la región y el trabajo conjunto de los tres países limítrofes. Nada de disculpas. No todo el mundo esperaba lo mismo de esta visita. Incluso algunos miembros de la junta no fueron a la celebración por estar en desacuerdo. "Esto es una invitación a la Argentina a que venga a hacer su inversión de capital", comentó el futuro gobernador Urunaga, que vive en Ciudad del Este hace 33 años y empezó (y sigue) como comerciante de electrónica. "La preocupación era mostrar que acá no existen terroristas. Esperamos que venga más gente a pasear", manifestó Céspedes.

Al comienzo del día, Corach pu-



Arnaldo Pampillon

Carlos Corach le amargó el verano pasado a Ciudad del Este.

"Nos cagó el fin de año. Nos dejó sin turistas." Ayer lo agasajaron.

so junto con el gobernador de Misiones, de Federico Ramón Puerta, y el intendente de Iguazú Timoteo Llera, una piedra fundamental donde habrá un nuevo de control de Gendarmería, en acceso del Embalse Uruguái. Después de recibir el poncho comió cerca de la represa de Itaipú con una delegación de unas 200 personas. Más tarde se juntó con representantes de las cámaras china y árabe de comercio. La visita fue un "acercamiento", en tiempos en que Paraguay está por estrenar nueva gestión presidencial de la mano

de Raúl Cubas Grau, segundo de Lino Oviedo (que está preso). Corach anunció, en rueda de prensa, que pronto se instalará el consulado argentino en Ciudad del Este, que se hará un acuerdo para regularizar la situación de los paraguayos en Argentina. Cuando le tocó responder si seguía pensando lo mismo que dijo el año pasado, se defendió: "No considero útil responder". Ah, al pasar por Ciudad del Este, aunque estaba prevista una recorrida a pie, no se bajó del vehículo que lo traía, "porque el tiempo no alcanzaba".

## Decíamos ayer

El ministro del Interior, Carlos Corach, fue designado "huésped ilustre" de una ciudad donde, según él mismo afirmó el año pasado, "los servicios de inteligencia detectaron el tránsito de personas vinculadas al terrorismo internacional y a grupos fundamentalistas". Estas son otras de las cosas que Corach supo decir sobre el lugar que le rindió homenaje.

"La zona está absolutamente fuera de control. Se ha creado un santuario único en el mundo de impunidad respecto de variadas formas del delito transnacionalizado."

"Hay más de 100 pistas de aterrizaje que nadie controla."

"Existen organizaciones dedicadas a la falsificación de todo tipo de documentación personal de todos los países del mundo, al tráfico ilegal de estupefacientes y al contrabando de armas."

"Esta situación que se da en Ciudad del Este es única en el mundo. Es zona de concentración del grupo Hezbollah, que recauda dinero allí, para su funcionamiento."

"Existe un movimiento anual financiero superior a los 12 millones de dólares, con agencias de los principales bancos del mundo."

"Transitan por el puente que une las dos ciudades 60 mil personas por día y más de 1500 containers por mes, cuyo destino nadie conoce."

"LA SEGURIDAD NO ES ASUNTO DE CIVILES SINO DE LA POLICIA"

## La voz de los intendentes

Por I. H.

"Mucho más importante que la eventual distinción que puedo recibir es que hemos conseguido entre todos la coordinación de la seguridad de cada país", dijo Carlos Corach en su visita a Ciudad del Este. Carlos Barreto Sarubbi, de 64 años, gobernador actual (saliente) de Alto Paraná (la zona paraguaya que abarca a Ciudad del Este) y su hijo Juan Carlos Barreto Miranda, de 42 años, gobernador de Ciudad del Este, fueron impulsores (junto con Urunaga, gobernador entrante) de la visita del ministro del Interior. Sin embargo procuraron manifestar varias veces: "La seguridad no es cosa de los gobernadores. Los civiles no estudiamos para eso. Para eso está la policía", en palabras de Barreto padre.

Alto, canoso, de saco bordó, camisa rosa y corbata azul y rojo, se paseaba entre los comensales diciendo: "En la vida nos podemos equivocar", en alusión a la crítica frase del ministro Carlos Corach. Este, además de orientar sus dichos durante la visita hacia la im-

portancia de la cooperación, habló varias veces del tema de la seguridad fronteriza. Sin embargo, en el encuentro no hubo informes sobre el accionar del Comando Tripartito (creado en 1996) que es el órgano policial que está abocado precisamente a esa tarea y cuya presidencia (que va rotando) en este momento está en manos de Argentina. Página/12 intentó hablar con

**Novio: El gobernador Barreto padre fue novio de Susana Traverso y ahora sale con Zuny Verónica Castiñeira, ex modelo local devenida empresaria de categoría.**

el jefe local del comando, pero éste se negó a dar su nombre y datos puntuales.

Barreto padre fue novio de Susana Traverso y ahora sale con Zuny Verónica Castiñeira, ex modelo local devenida empresaria de categoría. Los romances de su hijo, en tanto, son menos conocidos. Pero Barreto padre también guarda episodios oscuros en su biografía: ateso-

ra causas por usurpación de propiedad, amenaza de muerte, homicidio, falsificación de documentos y tráfico de influencias. También se le atribuyeron pistas clandestinas de aterrizaje. "Alrededor de esta ciudad siempre se tejen historias de novela", dice él.

—Ustedes saben que en Argentina se habló de una posible complicidad entre comerciantes árabes de Ciudad del Este y en los atentados a la AMIA y la Embajada de Israel. ¿Qué pueden decir al respecto?

Barreto padre: No creo que la población islámica de acá esté preparada para hacer semejante cosa. Y es gente que acá todos conocemos.

Barreto hijo: Acá nunca hubo atentados ni se detectaron células terroristas. No puedo decir ni que sí ni que no pasó la célula terrorista por acá. Esta es una ciudad que tiene mucha gente. Lo que sé es que ¿quién no quiere tener una ciudad como ésta? Es la segunda más importante de Paraguay y un importante centro comercial en América latina. Eso sí, los que más sufrimos somos los intendentes, que recibimos todas las quejas de la gente.

## Free shop city

Ciudad del Este, alias la ciudad free shop, fue fundada hace 41 años, cuando se inauguró el Puente de la Amistad, que une tierra paraguaya con tierra brasileña. Actualmente tiene, según datos consignados por el secretario de Turismo Mauro Céspedes, 250 mil habitantes y 50 mil flotantes (que vienen y van para comprar y vender). El 70 por ciento son extranjeros, en su mayoría brasileños, sirios y árabes, pero también hay coreanos, japoneses y chinos. Hay cinco universidades y 350 escuelas primarias y secundarias. La facturación anual de la ciudad, según el funcionario, ronda los 12 mil millones de pesos, aunque otras autoridades dicen que podría llegar a 30 mil millones. Todo cuesta más barato porque los comerciantes no pagan impuesto santuario. "Hay 7000 mil comercios. Pero son 1000 o 1200 los que venden cosas genuinas", admite Céspedes. La agricultura, especialmente los cultivos de soja y algodón, también sostiene la ciudad. Sin embargo, Céspedes cuenta: "Ciudad del

Este tambaleó después de las declaraciones de Corach el año pasado. Cerraban hasta 20 negocios por día. Por ahora el turismo se recuperó sólo en un 70 por ciento."



## IRANI

Un ciudadano iraní de apellido Kosrorabbani será expulsado hoy del país después de una semana de investigación y de idas y vueltas. El hombre fue detenido a raíz de un incidente en la pensión donde vivía y debido a que no pagaba la mensualidad. Cuando la Policía Federal revisó sus pertenencias, se encontró con varias fotografías de un acto de Memoria Activa. Kosrorabbani explicó que las tomas fueron hechas por un amigo, aficionado a la fotografía y los videos. En ese momento, el caso fue derivado al juzgado de Juan José Galeano, que investiga el atentado contra la AMIA, y debido a la feria judicial, la pesquisa quedó en manos del juez subrogante, Adolfo Bagnasco. Finalmente el amigo del iraní -un argentino- confirmó que él tomó las fotografías sólo por razones artísticas, entregó el rollo original y la Brigada Anti-terrorista, que conduce el comisario Jorge Palacios, verificó todos los teléfonos que figuraban en la agenda de Kosrorabbani. No se encontraron conexiones sospechosas y tampoco el individuo incurrió en contradicciones cuando declaró ante el juez. La conclusión fue que el iraní no era terrorista ni tuvo relación con el atentado contra la AMIA ni preparaba otros eventuales ataques. Eso sí, tenía el permiso de residencia vencido, por lo que ayer fue entregado a la Dirección de Migraciones para su deportación. Se supone que hoy mismo lo expulsarán del país.

## Errores &amp; Horrores

En la nota "La guerra de los fueros" del domingo Horacio Verbitsky afirma que Carlos Soria y Elisa Carrió son presidente y vice de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. Es un error. Esos cargos los ocupan en la Comisión de Asuntos Constitucionales. En Juicio Político sólo son vocales.

## Página/12

en

## MAR DEL PLATA

SAN MARTIN 2332 PISO 1º LOCAL 134

Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

## Página/12

felicitamos a la  
Cooperativa de Vendedores  
de Diarios, Revistas  
y Afines de  
La Plata, Berisso,  
Ensenada y Magdalena en su

**43/aniversario**



El gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, sigue eligiendo el eje económico para diferenciarse. Plantea que hay dos asignaturas pendientes para el próximo gobierno: "pobreza y desocupación".

## Enemigovios

Operadores de Carlos Menem y Eduardo Duhalde mantuvieron ayer contactos informales para buscar una salida consensuada a la interna del PJ. El menemismo reiteró su propuesta de coronar a su líder como jefe del partido hasta el 2003 y excluir de cualquier cargo tanto a Ortega como a Duhalde, en una muestra de "imparcialidad". Sin embargo, desde La Plata se rechazó la idea al considerar que la sola presencia de Menem iba a inclinar la balanza a favor del ex gobernador de Tucumán. Duhalde está dispuesto a dejar la vicepresidencia del partido para "no molestar" a Menem, actual número uno. Pero eso lo haría siempre y cuando el Presidente se mantenga en ese lugar hasta que venza su actual mandato, en el 2000, y no hasta el 2003, como pretende, con el fin de convertirse en el jefe partidario durante la administración que lo suceda.

# Menem y Duhalde discuten sobre el modelo sin citarse ni mirarse

Carlos Menem y Eduardo Duhalde retomaron ayer la discusión sobre la viabilidad del modelo económico. El Presidente defendió a ultranza lo que considera un esquema "irrenunciable" y lejos de estar "irremediablemente agotado", como había asegurado el gobernador. Duhalde no se quedó atrás y anoche, apenas arribado a Córdoba, convocó a una conferencia de prensa para subir su apuesta y seguir diferenciándose del Presidente. "¿Cómo se va a profundizar este modelo si el equilibrio social es un clamor popular de toda la Argentina?", le replicó.

Menem y Duhalde discutieron en escenarios diferentes y en una jornada donde sus operadores -en gestos contrarios a los de sus jefes- no dejaron de contactarse para tranquilizar la interna partidaria (ver recuadro).

"No tengo la menor duda de que las autoridades futuras seguirán por este rumbo porque es una exigencia de la globalización y es también una exigencia de nuestro pueblo", dijo el Presidente al inaugurar la nueva terminal de Buquebús, en Dársena Norte.

Para que no quedaran dudas, segundos después volvió sobre el te-

Según Menem, el "modelo" es irrenunciable.

Según Duhalde, hay un clamor popular por equilibrio social. Pero sus operadores negocian.

ma: "Esta es una Argentina que crece, que se desarrolla, producto de un modelo irrenunciable, que no está agotado ni mucho menos y que no tienen parangón en la historia de nuestro país".

Duhalde recogió el guante. Poco antes de participar de una cena organizada por el gremio gastronómico cordobés, convocó a una rueda de prensa para relativizar los supuestos beneficios del modelo. Fue recurrente en su argumento. "Hoy están contentos por las variantes macroeconómicas. Pero la gente se pregunta "cuándo nos va a tocar a nosotros", manifestó.

El domingo, durante un encuentro en la quinta Don Tomás de San Vicente, Duhalde insistió con la idea de impulsar una variante superadora al modelo. El discurso fue homogeneizado en una dirección previsible a sugerencia de los economistas del gobernador. El modelo menemista -dijeron- fue exitoso, dio su frutos al terminar con la inflación, pero esta agotado y dejó dos asignaturas pendientes: mayor pobreza y desocupación.

La primera vez que Duhalde dijo que el suyo y el de Menem son dos modelos distintos fue a Pági-

na/12 durante una entrevista realizada el mismo día del congreso partidario de Parque Norte. Una semana después hizo lo propio en Neuquén, ante cientos de personas, durante el lanzamiento de su campaña.

"El modelo se había agotado por exitoso, por haber cumplido los objetivos por los cuales había sido creado y que era necesario, a partir de él y no a pesar de él, construir un nuevo modelo."

¿Usted cree que la gente está disconforme? -le preguntaron en Radio Mitre.

-Este modelo tuvo cuatro pilares: desregulación de la economía, su apertura, las leyes de privatizaciones y la ley de convertibilidad. Pero rápidamente tenemos que fijar metas nuevas que consoliden la estabilidad pero que busquen el equilibrio social.

## OPINION

Por James Neilson

## Modelo para rearmar

Tienen razón los que se ensañaron con Eduardo Duhalde: si intentara reemplazar "el modelo" por otro de su propia cosecha, el país se derrumbaría. Pero Duhalde también tiene razón: no puede sino considerarse pésimo un esquema, la variante criolla del liberalismo realmente existente, que encierra a millones en un inmenso gulag de la miseria. Con todo, aunque se trata de un dilema auténtico -no es sencillo en ninguna parte conjugar el dinamismo y la estabilidad monetaria con la "justicia social"-, esto no significa que las opciones tengan que ser tan horribles como parecen creer los teóricos de ambos bandos.

El problema no es que haya ricos y pobres en la Argentina -los hay en todas partes, incluyendo a Corea del Norte y Cuba-, es que a pesar de que el país cuenta con un ingreso per cápita de "clase media", una proporción llamativa y al parecer creciente de la población está hundida en la indigencia: en términos económicos, es superflua, y si desapareciera mañana los preocupados por el producto bruto no advertirían su ausencia. Es así hasta en la Capital Federal, ciudad que, de independizarse, figuraría en las tablas estadísticas al lado de Singapur y Hong Kong, entre los "países" más opulentos de la Tierra.

Lo que distingue la Argentina -mejor dicho,

América latina- de Europa occidental no es el "modelo" vigente sino la extrema desigualdad, lo cual hace suponer que las causas de la "hiperexclusión" que denunciaba Duhalde tienen menos que ver con las teorías económicas en boga que con las particularidades de la cultura social y política de la región. Aquí, los dirigentes, trátese de conservadores confesos o de presuntos progresistas, siempre han preferido aprovechar los problemas de la mayoría a hacer un esfuerzo genuino por atenuarlos de forma permanente, impersonal y políticamente neutra. Son facilistas vocacionales.

La llegada de la dupla Menem-Cavallo, cuando el viejo "modelo" profería sus últimos estertores, no hizo mella en esta tradición. Antes bien, brindó a aquellos "dirigentes" que toman "política" e "interna" por sinónimos y que dan por descontado que la lucha contra la pobreza debería empezar en casa, un pretexto excelente para dedicarse por completo a sus propios asuntos. Para estos personajes, el "modelo" ha sido un regalo de los dioses: algunos lo ensalzan y otros lo denigran, pero todos concuerdan en que sería suicida desagradar al "mercado", de suerte que no tendría sentido enfurecer a los acomodados obligándolos a asumir, a través del Estado, sus responsabilidades hacia sus



DIJO QUE ESTABA "BORRACHO Y DROGADO"

# Un blooper completo

El "colombiano" que había confesado ser el asesino de Carlos Junior resultó ser peruano y negó toda participación en el crimen. Todo indica que fue adiestrado para embarrar la cancha.

Por Raúl Kollmann

El colombiano que dice haber matado a Carlos Menem junior resultó peruano y ahora sostiene que en realidad estaba borracho y drogado cuando hizo su falsa confesión. El extraño episodio, adelantado en exclusiva por *Página/12* hace una semana, terminó en un auténtico blooper, sobre todo porque el sujeto ni es un killer ni perteneció al Cartel de Medellín ni a un grupo guerrillero. Tampoco parece verosímil que le haya disparado al helicóptero desde una moto. Sin embargo, queda flotando la duda si Eric Cifuentes Zárate -37 años, albañil, domiciliado en la localidad bonaerense de Libertad- fue preparado por alguien para embarrar la cancha y complicar aún más la precaria investigación de la muerte del hijo del Presidente. También queda el interrogante sobre la actuación de *Telefé*, que grabó al colombiano truco hace cinco meses. En todo ese tiempo la emisora no le entregó el video al juez de la causa ni le advirtió al magistrado de

la existencia del falso arrepentido. Tal vez el juez Villafuerte Ruza hubiera investigado si alguien preparó a Cifuentes Zárate para que mintiera. Por de pronto, el peruano durmió anoche en una celda y será interrogado hoy por el magistrado.

El martes pasado, *Página/12* reveló que *Telefé* tenía en su poder una entrevista en la que un arrepentido

**Duda: Queda el interrogante sobre la actuación de *Telefé*, que grabó al colombiano truco hace cinco meses y en todo ese tiempo no le entregó el video al juez.**

colombiano afirmaba haber disparado contra el helicóptero de Carlos Menem junior. Integrantes del entorno de Zulema Yoma le daban credibilidad al hombre que, además, demostraba conocer algunos elementos de la causa:

♦ La ex primera dama siempre sostuvo que la muerte de su hijo se pro-

dujo por la relación que mantenían algunos funcionarios que rodean a Carlos Menem con los carteles del narcotráfico. Los dichos del supuesto colombiano encajaban con esa hipótesis.

♦ También Zulema y los peritos que la rodean afirmaban que el helicóptero fue abatido por francotiradores ubicados a ambos lados de la ruta a Rosario. Los atacantes habrían utilizado armas largas. Hay una pericia de la Gendarmería que va en el mismo sentido, ya que se detectaron vestigios de proyectil en los restos del aparato. La versión de Cifuentes también coincidía en estos aspectos.

Lo cierto es que ayer el colombiano que resultó ser peruano se presentó en el programa de Mauro Viale. Se desdijo de todo lo relatado en el video argumentando que estaba deprimido, borracho y drogado. En el fragmento emitido por *Telefé* está claro que el sujeto no evidenciaba ebriedad ni mucho menos: se lo ve entero, dando detalles y exhibiendo un conocimiento aceptable de algunos pormenores de la investigación. Recorre con periodistas y camarógrafo el trayecto por el que volaba el



Eric Cifuentes, con gorra blanca, es llevado preso en San Nicolás. Confesó un delito ante *Telefé* y fue arrestado en América Dos.

helicóptero de Junior, habla de la comunicación entre el aparato y un vehículo de la custodia, dice que ésta estaba arreglada con los atacantes y hasta señala que él se quedó con el famoso maletín que llevaba el hijo del Presidente.

En la narración hay detalles poco creíbles. Por ejemplo, Cifuentes señala que le dispararon al helicóptero desde una moto, cuando peritos balísticos coinciden en que para apuntar con un fusil FAL hay que estar bien afirmado, de lo contrario el tirador se verá despedido por la fuerza del arma y obviamente el disparo no dará en el blanco ni por asomo. Tampoco resultó creíble todo el llanto final y el pedido de disculpas a la madre de Junior. Cifuentes se pareció a cualquier cosa menos a un mercenario que, por otra parte, supuestamente había cobrado 400.000 dólares por hacer su trabajo.

Más allá de todos estos elementos, tal como señaló este diario hace una semana, es llamativo que *Telefé* no haya puesto las cosas en manos de Villafuerte Ruza. Las autoridades del canal sostienen que incluso enviaron a periodistas a Colombia para chequear la información dada por el colombiano truco y que comprobaron la falsedad de los dichos de Cifuentes. Sin embargo, era evidente que el sujeto fue preparado para mentir y por eso era fundamental advertirle de los hechos al juez. Recién tras la publicación en *Página/12*, Villafuerte Ruza incorporó a la causa el artículo de este diario y le ordenó a *Telefé* que entregue el video que había filmado cinco meses antes. Además, ayer, cuando Cifuentes fue a desmentirse a sí mismo en América TV, el magistrado ordenó su detención. Hoy deberá prestar declaración ante el juez.

EN AGOSTO PAGINA/30 PRESENTA



Un film de Costa Gavras  
con Ives Montand, Irene Papas  
y Jean L. Trintignant  
Música de Mikis Theodorakis

Vigesimonovena y última letra del alfabeto castellano, vigesimocuarta de sus consonantes. Es una consonante interdental fricativa sorda. En los alfabetos griego y semita ocupa el séptimo lugar. Fue la última letra que se incorporó al alfabeto latino, por lo que se la colocó en el último lugar. La adoptaron los romanos para la transcripción de palabras griegas, pero la utilizaron en muy raras ocasiones.

**Z**

• Barthes • Birmajer • Boido • Feinmann • Fischerman  
• Fresán • Graña • Grieco y Bavio • Lescano  
• Monteagudo • Oates • Pauls • Pérez • Rep • Rial  
• Saccomanno • Sarlo • Uriarte

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



EL DIRIGENTE FREPASISTA ARRIO LA BANDERA DEL ARREGLO

# Sin consenso, Chacho va a las urnas

Fracasó el último intento para concertar la fórmula de la Alianza. El Frepaso anuncia hoy su FBI contra la corrupción.

Por Sergio A. Vaudagnotto

Visto que las encuestas no reflejan una diferencia apreciable entre los postulantes y considerando que los radicales descartan la idea de consensuar la candidatura presidencial a partir de los estudios de opinión, Carlos "Chacho" Álvarez resuelve: el 29 de noviembre, se vota. La mesa nacional del Frepaso, que se reúne mañana, designará a sus representantes en la junta electoral que preparará y fiscalizará los comicios. En el mismo encuentro, la conducción frepasista deberá estudiar el reclamo de los socialistas populares y democráticos—que hoy vuelven a deliberar juntos—para que se les dé un lugar en el Grupo de los Cinco. Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa insistieron en que la participación de los afiliados y los simpatizantes en las primarias es el mejor método para decidir quién encabezará la fórmula aliancista. El ex presidente arremetió además contra Carlos Menem y Carlos Corach (ver aparte). Esta tarde, en una conferencia de prensa, el Frente "blanquea" su FBI de la corrupción, como lo anticipó *Página/12* el 29 de julio.

Si el domingo Álvarez pensaba que una diferencia de "siete puntos o más" en favor de uno de los candidatos aliancistas era suficiente para consensuar la integración del binomio, ayer aclaró que "esa condición no existe, por lo que se irá inexorablemente a la interna del 29 de noviembre". Entre el pensamiento y su posterior aclaración mediaron las declaraciones de Federico Polak y

Rafael Pascual, portavoces de Alfonsín y De la Rúa, quienes dijeron a este diario que no había lugar para el consenso a través de las encuestas. Ayer, los dos líderes de la UCR ratificaron lo dicho por sus voceros.

Pascual, jefe de la campaña radical, asociaba las expresiones de Álvarez con un "desinterés" de sus socios aliancistas en el proceso electoral. Rodolfo Rodil, su par en el Frepaso, le pidió a través de este medio "que se quede tranquilo, porque el miércoles tendrá el nombre de seis compañeros nuestros para la junta electoral". Rodil señaló que "las encuestas nos dicen que la gente quiere participar, y nosotros queremos que vote, porque será la única manera de tener una candidata totalmente legitimada".

Los nombres de los integrantes de la junta electoral saldrán de la reunión que mantendrá la mesa nacional del Frepaso mañana. Los elegidos se sumarán a los radicales José Octavio Gauna, Antonio Berhongaray, Francisco Frago, Oscar Machado, Roberto Vázquez y Gustavo Lema. Juntos tendrán que poner en orden los padrones y fijar el cronograma para las internas.

En la misma reunión de mañana, la conducción frepasista recibirá el pedido de los socialistas para que se les conceda un lugar en el Grupo de los Cinco, la instancia más alta de conducción de la Alianza. Populares y Democráticos sesionarán esta tarde en el hotel Savoy, donde intentarán dar nuevos pasos hacia la convergencia en una sola fuerza. "Juntos somos el segundo partido de la confederación Frepaso, y no vamos a pedir nada que no nos corresponda", dijo al redactor un dirigente



Graciela Fernández Meijide se solidarizó ayer con los trabajadores de Perfil.

La dirigente del Frepaso sigue en carrera para disputar la candidatura presidencial con De la Rúa.

te del partido fundado por Juan B. Justo en 1896.

El PSP y el PSD se reúnen a las 14, en el número 35 de la avenida Callao. A la misma hora, en el número 150 de la otra vereda, los máximos referentes del Frepaso sacarán a la luz su FBI de la corrupción, la comisión que preside Raúl Zaffaroni y que viene estudiando doce casos en los que el presidente de la Nación podría estar involucrado. La venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, el PAMI, ATC y los contratos de IBM con el Banco Nación y la DGI, son algunas de las causas que investiga el FBI frepasista.

## Alfonsín retrucó a Menem

La Alianza cumplió un año. Carlos Menem y Carlos Corach le dedicaron algunas palabras. Dijeron que es "improvisada" y que sus dirigentes "agravan porque no tienen programa". Raúl Alfonsín les devolvió ayer el saludo. "No preguntan qué vamos a hacer en vez de estar a los gritos. Quién sabía lo que iba a hacer el Presidente en el gobierno. ¿Salario?, ¿recuperar las Malvinas?", preguntó con ironía el entrena radical. Alfonsín señaló que pronto estará terminada la propuesta aliancista, y agregó que "la vamos a bajar a la gente a través de las organizaciones sociales para que digan si están de acuerdo con lo que queremos hacer". Después explicó que "las PYMES, que dan el 70 por ciento del trabajo, están sin crédito", y que si se cumplen los postulados de la Alianza en materia laboral "la desocupación caerá al 6 por ciento en cuatro años".

RENUNCIAS EN LA MATANZA POR LOS CASOS DE CORRUPCION

## Caen tres hombres de Cozzi

Héctor Cozzi, intendente de La Matanza, atraviesa una profunda crisis política. Ayer anunció la remoción de tres altos funcionarios de su municipio sospechados de haber participado de la desaparición de seis millones de dólares en el distrito que conduce Alberto Pierri. "Decía que eran infundios de la

Alianza. Ahora reconoce implícitamente la corrupción en el municipio", dijo a este diario Herminio Bayón, uno de los ediles que presentó la denuncia contra el intendente. Cozzi también tuvo que dejar en suspenso su proyecto de instalar una red de "seguridad privada" para patrullar La Matanza por la resistencia que generó en la Alianza. "En este distrito, toda iniciativa está relacionada con los negocios espurios. La seguridad privada no está reglamentada y no puede estar en la calle: es el Estado quien tiene que garantizarla. Cozzi sabe que pierde las elecciones y quería garantizarse un negocio", dijo la diputada Mary Sánchez, principal objetora de la iniciativa y vecina de la zona.

A través de un diario local, el intendente anunció ayer la remoción de tres funcionarios del municipio: el secretario de Economía y Hacienda, Raúl Rodríguez Vicente, el subsecretario de Servicios Públicos, Daniel Evers y el subsecretario de Coordinación, Carlos Tenisi. Fueron apartados de sus cargos "en función de la denuncia y hasta tanto no concluyan las investigaciones judiciales". Los concejales aliancistas, con Bayón a la cabeza, investigaron durante tres meses los gastos municipales de 1997, y luego de constatar en el Tribunal de Cuentas de La Plata la

existencia de retiros no autorizados de dinero y facturas falsas por un monto de seis millones de pesos radicaron la correspondiente denuncia penal responsabilizando a Cozzi y a varios de sus funcionarios.

Ese no es el único problema del intendente por estos días: la ordenanza que establece la contratación de un servicio de vigilancia privada para el distrito, y que ya fue votada por el Concejo Deliberante, está parada. "Lamentablemente, la oposición no supo o no quiso interpretar el objetivo de esa ordenanza y, adoptando una actitud de mero partidismo político, descalificó la iniciativa sin argumentos serios, pero haciéndolo a través del ejercicio del terrorismo en los medios de comunicación. Esa actitud obstruccionista llevó al Ejecutivo a no hacer el llamado a licitación pública para poner en marcha el programa de vigilancia preventiva", dice Cozzi en una carta que por estos días está llegando a la casa de los vecinos de La Matanza. A Mary Sánchez también le llegó una. "Una vez más el intendente demuestra que es un gerente de negocios y no un funcionario honesto. Si no puede seguir adelante con su proyecto porque es ilegal, está molesto porque lo pusimos en evidencia", sostuvo la legisladora nacional por el Frepaso.

TRANSITO

XYZ-456

LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## CONTROL INTELIGENTE DE INFRACCIONES

**SINTESIS:** Contratar la prestación del servicio de Control Inteligente de Infracciones. • **PLAZO DE LA CONCESION:** Cinco (5) años. • **ADQUISICION DE PLIEGOS:** Secretaría de Producción y Servicios, Subsecretaría de Transporte y Tránsito, Carlos Pellegrini 291, Piso 9º, Capital Federal, en el horario de 9.00 a 16.00 horas. • **VALOR DEL PLIEGO:** Diez mil pesos (\$ 10.000.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en la Secretaría de Producción y Servicios. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas en la Secretaría de Producción y Servicios, hasta el momento del Acto de Apertura. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 1378/98, se llevará a cabo el día 20 de octubre de 1998 a las 11.00 horas, en la Secretaría de Producción y Servicios.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

ALFOMBRA  
ALTO TRANSITO

\$ 7<sup>50</sup>  
X M<sup>2</sup>

COLOCADO  
TODO INCLUIDO

SOLICITE PRESUPUESTO  
A DOMICILIO SIN CARGO  
Colocación Inclusive  
Domingos y Feriados

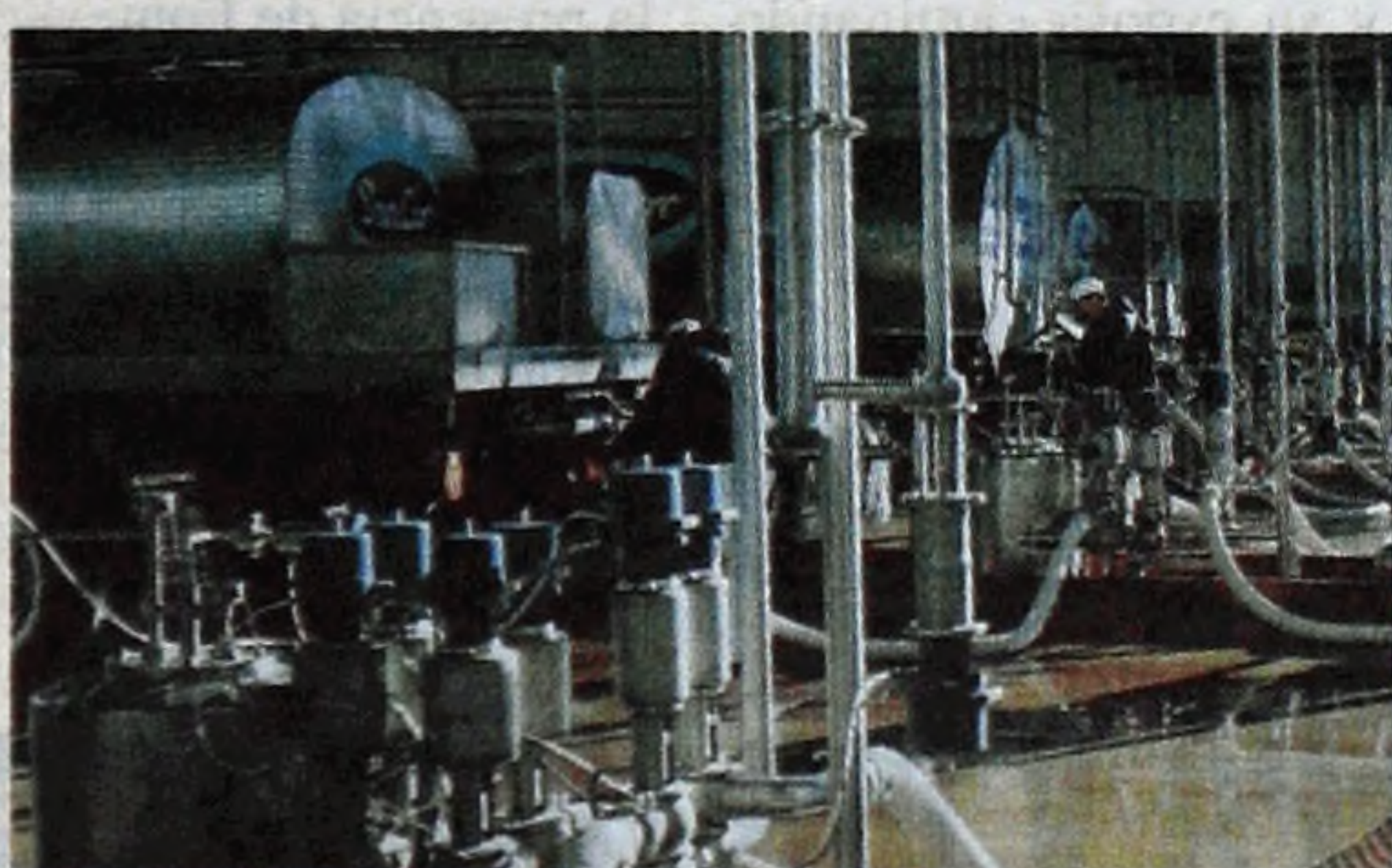
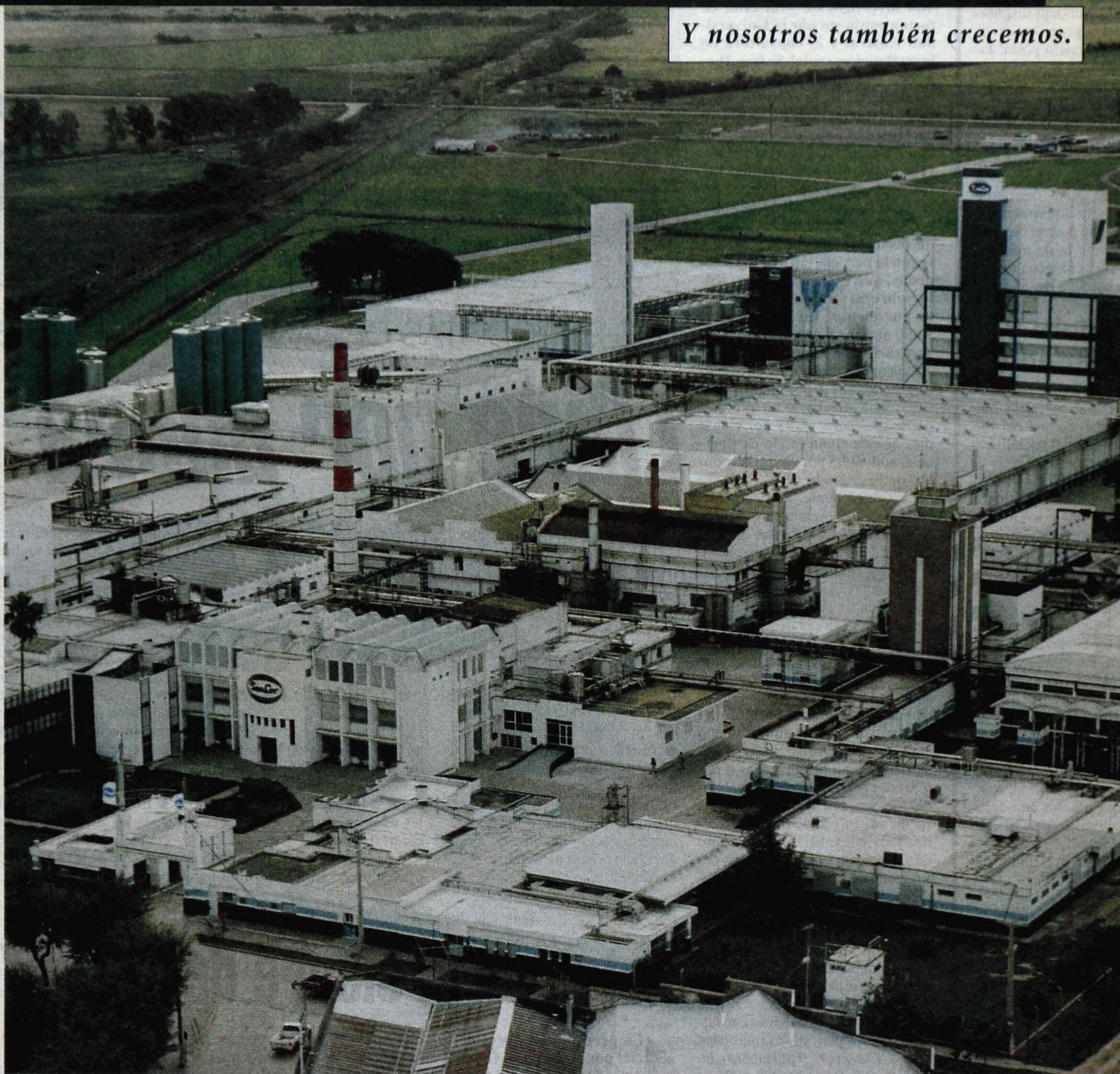
ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

864-5705



HACE SEIS DECADAS QUE BRINDAMOS LOS PRODUCTOS QUE MAS AYUDAN A CRECER.

*Y nosotros también crecemos.*



HOY INAUGURAMOS UN COMPLEJO INDUSTRIAL DE ALTA TECNOLOGIA EN SUNCHALES.

Incorporamos el Centro de Recepción y Tratamiento de Leche (2 millones de litros diarios), la Planta Deshidratadora (1 millón de litros por día), instalaciones de Fraccionado de Leche en Polvo, la Planta de Leche Esterilizada UAT (600.000 litros diarios), un Centro de Expedición que despacha 60 camiones por jornada, Servicios de Suministros y otros. Como siempre lo hicimos en SanCor, pensando en la gente, avanzamos con la más alta tecnología para brindar la más alta calidad.



Cooperativas Unidas Ltda.



## Colella y Gigena

El empresario Héctor Colella, elegido por Alfredo Yabrán como su sucesor, negó hoy que mantuviera disputas con Héctor Gigena, otro ex socio del empresario postal fallecido, en materia de asesoramiento al grupo Exxel, que le compró al ex dueño de Oca todas sus empresas. "Gigena era amigo de Alfredo tanto como yo, así que no creo que se pueda hablar de disputa", dijo Colella, quien desmintió que estuviera administrando empresas que pertenecieron a Yabrán como la de aviación Lanolec, la agropecuaria Yabito y la hotelera Bosquemar.

## Cavallero y Reutemann

El ex intendente rosarino, Héctor Cavallero, dijo que una alianza de su partido —una escisión del socialismo popular santafesino— con el justicialismo podría posibilitar que una fórmula integrada por él y por Carlos Reutemann para suceder al gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid y al vice, Jorge Venesia en 1999. "Puede ser que integre un fórmula con Reutemann, o sea un colaborador más en un cargo electivo o ejecutivo. De lo que sí estoy totalmente convencido es de que un frente como el que estamos armando, va a ganar las elecciones". Cavallero, actual concejal rosarino, dijo que las elecciones en Santa Fe serán de "vital importancia, ya que, por los cronogramas electorales, deberán realizarse antes que las nacionales y marcarán el rumbo del país".

## El rol de la militancia

El columnista de **Página/12**, Horacio Verbitsky, la secretaria general de CTERA, Marta Maffei, la diputada nacional por el Frepaso, Marcela Bordenave y el legislador porteño Eduardo Jozami debatirán el miércoles 5 de agosto sobre "¿Para qué sirve la política?". En un charla que se realizará a las 19.30 en la sede de la Asociación Argentina de Aeronavegantes, en Bartolomé Mitre 1906, Verbitsky, Maffei, Bordenave y Jozami abordarán el rol actual de la militancia, la relación entre la actividad partidaria y el movimiento social y la capacidad de transformación de la acción política. Esta charla se enmarca en los homenajes a Germán Abdala, ex dirigente de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y está organizada por la revista *El Caminante* que dirige Eduardo Jozami.



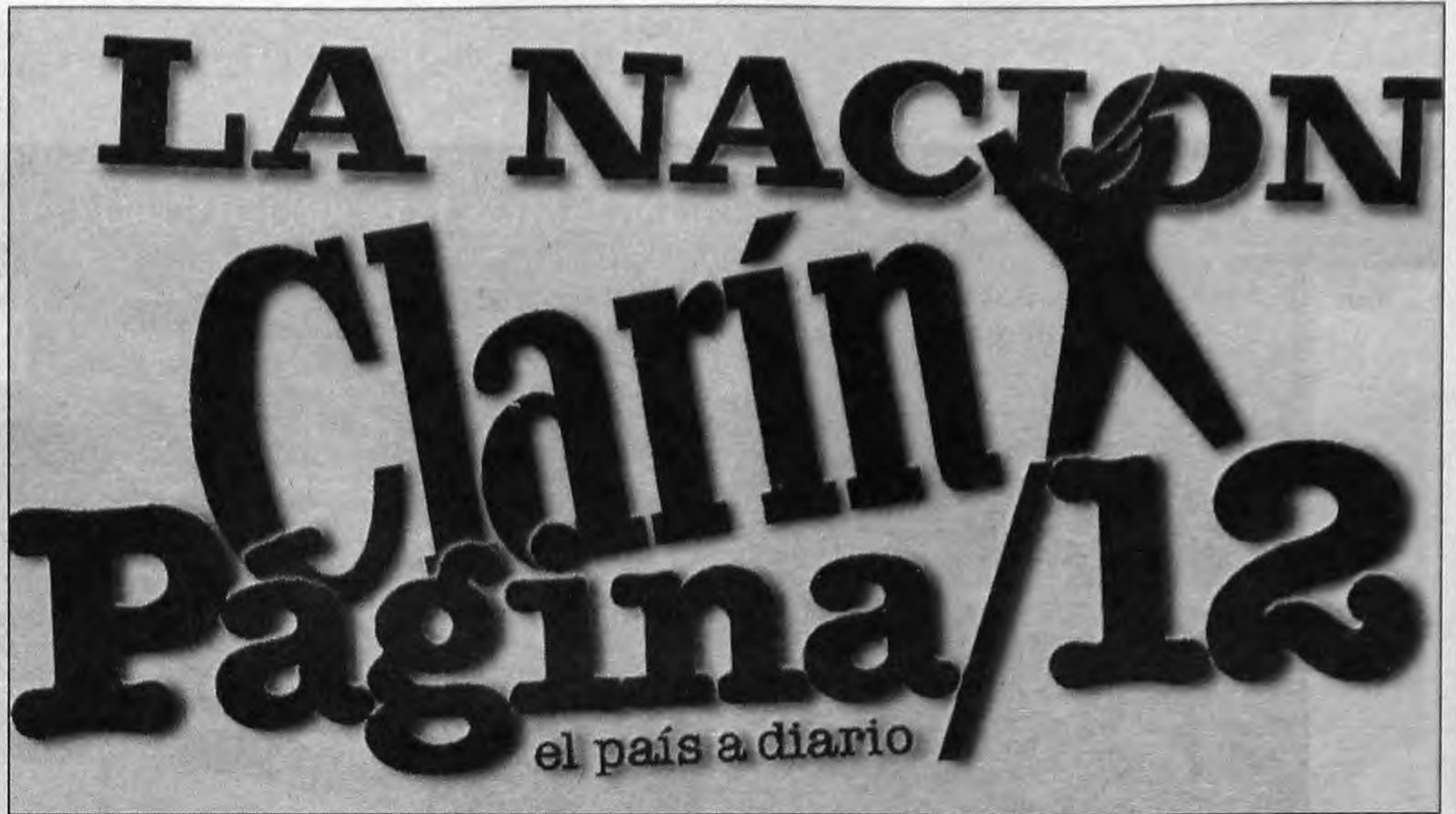
Los periodistas argentinos gozan de un alto grado de libertad de expresión, pero esta libertad está amenazada, en primer lugar, por el proceso de concentración de los medios de comunicación. Así se desprende de una investigación realizada en forma conjunta por la Universidad Austral y la consultora en investigación social Sofres Ibope. El trabajo fue dirigido por los docentes de la materia Análisis e Información de la Política, Gustavo Beliz y Enrique Zuleta Puceiro. La investigación recogió las opiniones de 131 periodistas de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Los autores extrajeron de las respuestas un índice de libertad de prensa según la percepción de los periodistas, que es de 58,88 por ciento, sobre un total posible de ciento por ciento. La Universidad Austral está orientada por la organización religiosa Opus Dei.

Una mayoría absoluta de los entrevistados (51,1 por ciento) consideró que gozaba de un alto grado de libertad y el 45 por ciento dijo que de algún grado de libertad. Sólo el 1,5 por ciento respondió que ese grado de libertad era bajo. Consecuente, la menos importante de las amenazas que los encuestados señalaron fue la autocensura. Pero el 81,7 por ciento también opinó que esa libertad estaba amenazada. Luego de la concentración de la propiedad de los medios, las principales amenazas se originan en la dependencia respecto de la publicidad oficial y de empresas privadas, los bajos salarios y la inseguridad laboral, la corrupción económica dentro del ejercicio de la profesión, el miedo o los riesgos de sufrir violencia física, las presiones privadas o públicas de personas allegadas al poder, la exigencia de revelar las fuentes de información, las querellas judiciales. El 16,8 por ciento de la muestra sostuvo que el periodismo era "totalmente independiente" del Gobierno y de los factores de poder, mientras el 73,3 por ciento dijo que era "algo independiente" y el 8,4 por ciento que era poco independiente. Sólo el 0,8 por ciento dijo que era totalmente dependiente.

Los medios gráficos más consultados por los periodistas fueron los diarios *Clarín* (91,9 por ciento), *La Nación* (65,3 por ciento) y *Página/12* (23,4 por ciento). "Cuando preguntamos ¿quién es el mejor periodista argentino?", dicen los autores de la investigación, "el elegido en primer lugar, y muy por encima de los demás, fue Horacio Verbitsky (14,7 por ciento), seguido por Santo Biasatti (6,3 por ciento), Nelson Castro (4,9 por ciento), Jorge Lanata (4,9 por ciento) y Joaquín Morales Solá (3,5 por ciento)". Otra pregunta fue acerca de qué periodista maneja la información más éticamente. En este caso el mencionado en primer lugar fue Nelson Castro (18,4 por ciento), seguido por Biasatti (8,1 por ciento), Mariano Grondona (6,6 por ciento) y Verbitsky (4,4 por ciento) de la muestra.

Esta es una síntesis de las veinte principales conclusiones a las que arribaron Beliz y Zuleta:

- ◆ Paradójicamente, el poder público es visto como una garantía de contención del desborde debido a los procesos de concentración, y una salvaguarda de los intereses sociales.
- ◆ Los periodistas ven la corrupción también como un riesgo propio, que puede conspirar contra la libertad de expresión.
- ◆ Los profesionales temen la dependencia de los avisadores, ya sean privados o estatales.



LOS PERIODISTAS OPINAN SOBRE LA PRENSA

# Libre por ahora

Una investigación de la universidad Austral indica que los periodistas consideran que hay libertad de expresión pero que está amenazada, en primer lugar por la concentración. Verbitsky, el mejor de todos.

◆ También son sensibles a los numerosos procesos judiciales abiertos en los últimos años contra periodistas, con motivo de notas, comentarios, opiniones e investigaciones; y a los intentos de amordazar a la prensa mediante proyectos de ley.

◆ Casi la mitad de los encuestados demostró preocupación por el hecho de que la sociedad les adjudique a los medios un rol que no les es propio, sea como jueces o como fiscales.

◆ Los periodistas también están prevenidos contra la posible for-

mación de microclimas, capaces de parcializar la realidad. \* En cambio no se manifiestan temores a formas explícitas de censura o a prohibiciones estatales.

◆ Los profesionales de los medios tienen claro el desafío de conjugar las exigencias del llegar primero, con el deber de jugar limpio.

◆ Seis de cada diez periodistas opinaron que en general la cobertura informativa de los medios es poco complaciente con el gobierno nacional, y otros tres que nada complaciente.

◆ El 44,3 por ciento de los entrevistados dijo que se sentía muy condicionado en la selección y tratamiento de las noticias por la empresa en la que trabaja.

FERNANDEZ MEIJIDE, BONAFINI Y CASTRILLI

## Acto por el cierre de "Perfil"

La precandidata presidencial por el Frepaso, Graciela Fernández Meijide, la titular de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, varios legisladores y el árbitro Javier Castrilli participaron en una manifestación que se realizó ayer frente al edificio de la editorial Perfil para repudiar el cierre del diario.

Unas 500 personas se reunieron frente al edificio ubicado en Chacabuco 271, bajo la consigna: "Basta de impunidad a quienes dejan en la calle a 300 trabajadores". Entre los diputados nacionales que asistieron al acto se contaban Juan Manuel Casella, Alfredo Bravo, y Darío Alessandro y los legisladores porteños Martha Oyhanarte y Abel Fátala.

Durante el acto, Fernández Meijide dijo que venía a expresar su "solidaridad a los hombres y mujeres que han perdido su fuente de trabajo tan abruptamente", mientras que Castrilli afirmó que "asistí por la necesidad de movilizarme toda vez que sea necesario, sobre todo cuando 300 trabajadores quedan en la calle injustamente".

En la manifestación se entonaron cantos que trazaban vínculos entre el director del diario, Jorge Fontevicchia, y el fallecido empresario telepostal Alfredo Yabrán: "Fontevicchia socio de Yabrán", gritaban mientras que en

una pared del edificio pudo verse la famosa foto que José Luis Cabezas tomó del desaparecido empresario y su esposa caminando por la playa, en la que se había reemplazado la cara del ex dueño de OCA por la del propietario del matutino.

Por la tarde, los representantes de los trabajadores y de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) se reunieron

con funcionarios del Ministerio de Trabajo y reclamaron que "se mantenga la fuente de trabajo" y la presencia de Fontevicchia.

Por la noche, el titular de la editorial se trasladó a una dependencia de la cartera laboral, ubicada en Bartolomé Mitre y Callao, para iniciar un diálogo con los trabajadores cesanteados que mantienen tomado el edificio desde el viernes pasado.

## ADEPA y los tribunales

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) destacó dos fallos judiciales "que afianzan la libertad de prensa", en los que se adoptó la doctrina de la "real malicia", pero advirtió de otros que "lamentablemente actúan en sentido opuesto, confirmando esa visión pendular de la actividad periodística por parte del Poder Judicial".

ADEPA destacó los fallos de la jueza María Evelina García en dos querellas por calumnias e injurias contra el director del diario *Río Negro*, Julio Rajneri, "tras haber comprobado que los hechos publicados eran reales y su producción, objetiva". También aprobó el fallo de la jueza Mónica Atucha de Ares, quien absolvió a periodistas del

diario *La Prensa* querellados por un ex miembro de la SIDE.

Por otra parte, la entidad advirtió sobre el fallo dictado por el tribunal de alzada de San Juan, que dio lugar a un pedido de amparo que impidió la publicación en el periódico *El Cimarrón*, de cuestionamientos que se efectuaban al presidente de la cooperativa de vivienda, consumo y crédito Gualcamayo. También expresó su preocupación por la sentencia que obligó al diario *La Capital* de Mar del Plata a pagar una indemnización de 140 mil pesos a un ex juez bonaerense. "Es de esperar —señaló ADEPA— que en las instancias judiciales superiores se revea semejante criterio para preservar la salud de nuestra floreciente vida republicana".



# Barrio Jardín

## EL PRECIO MAS BAJO

**Hoy inauguramos un nuevo Carrefour en Córdoba.**

Carrefour Barrio Jardín abre hoy sus puertas con un concepto que anticipa el próximo milenio. Su nuevo diseño, su decoración y la distribución de sus productos, lo convierten en un lugar con características únicas, para que usted haga todas sus compras con más comodidad encontrando fácilmente todo lo que necesita. Grandes novedades y la misma filosofía de siempre: satisfacerlo adaptándonos a sus necesidades y ofreciéndole variedad, surtido y calidad. Acérquese y descúbralo todo. Todo bajo un mismo techo. Todo al precio más bajo.



**Carrefour**  
EL PRECIO MAS BAJO



O' Higgins 3700. Provincia de Córdoba.



# "El gobierno sabía que las armas iban a ser desviadas", opinó Blondi

Por José Natanson

Néstor Blondi, abogado defensor del traficante de armas Diego Palleros, dijo ayer a *Página/12* que el Gobierno "sabía que el armamento podía tener un destino diferente" que el mencionado en los decretos y que su cliente "podría involucrar a altos funcionarios" cuando declare ante los jueces argentinos. Cuando este diario le pidió nombres, recomendó remitirse a los documentos secretos firmados por Carlos Menem y varios de sus ministros. Palleros es una pieza clave en el escándalo por la triangulación de material bélico a Ecuador y Croacia. El letrado opinó que los funcionarios no ignoraban que las armas iban a ser desviadas, "sabían que la operatoria fue hecha de manera tal que podían ir a parar a cualquier lado". Su defendido se encuentra detenido en una prisión sudafricana desde el 15 de julio pasado, a la espera de que la Justicia de ese país resuelva los pedidos de extradición presentados por los tres magistrados argentinos que lo investigan.

"Si la intención hubiera sido que las armas llegaran a los destinos previstos en los decretos, la venta debería haberse hecho de manera directa", explicó Blondi. El abogado dijo que, "por el contrario, para reali-

Para cumplir con los destinos previstos en los decretos había que realizar "una operación diferente", sostuvo el abogado de Palleros.

zar la operación se utilizó el sistema FOB, que quiere decir 'libre a bordo'. Esto significa que, desde el momento en que el cargamento es colocado en el avión o en el barco, el dueño de la mercadería ya no es el exportador, sino el intermediario".

El letrado dijo que su cliente "va a decir toda la verdad" cuando declare en la Argentina. "El va a con-

tar su versión y va a dar nombres", señaló Blondi, quien luego recomendó "remitirse a los dos decretos secretos", cuando *Página/12* le preguntó cuáles eran estos funcionarios.

La primera resolución autorizó la operación con Panamá, pero las armas terminaron en Croacia, un país embargado por las Naciones Unidas para comprar armamentos. Fue fir-

mada en 1991 por el presidente Carlos Menem, el canciller Guido Di Tella y los ex ministros de Defensa, Erman González, y de Economía, Domingo Cavallo. El segundo embarque fue autorizado en 1993. El material bélico debía llegar a Venezuela, pero terminó en Ecuador, cuando se encontraba en guerra con Perú. Fue suscripto en 1993 por Menem, Di Tella, Cavallo y el ex titular de la cartera de Defensa Oscar Camilión, quien se encuentra procesado por su responsabilidad en esta causa.

La ofensiva de Palleros, quien ya había declarado que "el Gobierno sabía todo sobre la venta de armas", fue descalificada la semana pasada por el ministro del Interior, Carlos Corach. "Suponer que el Presidente va a firmar un decreto que dice una cosa para hacer otra es absolutamente ridículo y además es una infamia". El diputado del Frepaso Horacio Vi-queira explicó que las declaraciones públicas del militar apuntan a "asustar al gobierno para que diluya los pedidos de extradición".

Palleros está detenido en una prisión de máxima seguridad de Johannesburgo. Van Der Westhuizen, el juez que sudafricano a cargo de la causa, todavía estudia los exhortos que presentaron tres magistrados argentinos: Marcelo Aginsky, Julio Speroni y el juez federal Jorge Urso.

EN LA BONAERENSE

## Arslanián de limpieza



El titular del área judicial de la Delegación Departamental La Plata, Abel Juárez, fue relevado de su cargo por demorar el envío de sumarios a sus respectivos jueces, informó ayer el Ministerio de Justicia y Seguridad bonaerense, cuyo titular, León Arslanián, defendió la depuración de la policía provincial. El relevo de Juárez "está vinculado a la acumulación de sumarios tramitados en esa dependencia y su demora en derivar éstos a sus respectivos jueces", informaron fuentes policiales. Trascendió que "falta registro de la salida de unos mil sumarios que debían enviarse a sus respectivos juzgados". Por su parte, Arslanián dijo que las sanciones adoptadas en la policía bonaerense "se basan en una ley sancionada por la Legislatura de la provincia de Buenos Aires, donde se declaró la emergencia policial y se facultó al Ejecutivo para la depuración".

## Más sospechas en Tucumán

Consultado por este diario, el capitán retirado José Luis D'Andrea Mohr apeló a su archivo sobre el Ejército y confirmó ayer los nombres de los militares involucrados en la denuncia publicada en exclusiva el domingo en *Página/12*. La nota reveló por primera vez el origen de los proyectiles que tuvieron como destino final Croacia. Informó sobre la salida en 1994 de ocho camiones, que partieron de una base militar en Tucumán y que llevaron un cargamento de municiones y explosivos cuyo destino final fue la guerra de los Balcanes. El teniente coronel Diego Antonio Gordillo fue el encargado de dar las órdenes de cargar los camiones al entonces jefe de la Compañía de Arsenales Luis Alberto Ledezma. De allí las instrucciones fueron recibidas por el teniente primero Julio César Barrionuevo. Toda la operación fue controlada por el mayor Jorge César Berabitti. Además,

D'Andrea Mohr advirtió que tres de los cuatro militares fueron retirados en la misma época, entre uno y dos años después de que se concretara la maniobra, y que dependían de la Brigada V de Tucumán.

EL PRÓXIMO DOMINGO FESTEJAMOS EL DÍA DEL NIÑO CON EL CD DE CUATRO VIENTOS Y EL SAXO MÁGICO.



## Su hijo va a escuchar cuánto lo quiere.

*Cuatro músicos de feria marchando al compás, que de pronto dan un salto y se convierten en serios profesores de Sinfónica, hacen una ronda y son cuatro niños traviesos, juntan sus cuerpos y es una madre con su canción de cuna a cuatro saxos... Los cuatro hacen magia pero no hacen trampa, son saltimbanquis pero de sangre azul, complejos pero no complicados, excéntricos musicales y músicos perfectos que se hacen admirar...pero se dejan querer.*

Marcos Mundstock

Además, "Joaquín y la luna" un cuento de Mariana Bustelo con dibujos de Florencia Fernández Frank.

C O M P R A O P C I O N A L \$ 6

**Página/12**  
No sólo te informa. También te deja pensando.



EL VICECANCILLER BRITANICO TONY LLOYD EN BUENOS AIRES

# Blair y Menem sin Malvinas

El funcionario arreglará la agenda de la reunión de Menem con el primer ministro británico.

"No será una instancia de negociación".

Aunque el embajador argentino en Gran Bretaña, Rogelio Pfirter, aseguró que "en ningún momento el gobierno británico pidió que el tema de la soberanía de las Islas Malvinas no sea tratado" durante la próxima visita de Carlos Menem a Londres, el vicecanciller del Reino Unido, Tony Lloyd, fue más que elocuente al respecto. "Cuando nuestro primer ministro Tony Blair invitó a Menem a visitarnos, dejamos en claro que ésta no sería una instancia para negociar nuestra soberanía sobre las Falklands", enfatizó Lloyd poco después de reunirse con el propio Menem. Lloyd se encuentra en Buenos Aires desde el domingo pasado para ultimar los detalles de la agenda de esa visita y analizar otros asuntos bilaterales.

El vicecanciller británico aclaró que la soberanía de las Islas Malvinas no será tema de discusión entre Blair y Menem durante una disertación que ofreció ante el Consejo Argentino de Relaciones Internacionales (CARI). Lloyd señaló allí que "sería necio simular que no mantenemos todavía profundas diferencias" al respecto, pero abogó por fortalecer los lazos entre Argentina y el Reino Unido. Destacó que "aceptar que persistirá esta diferencia no significa que no podamos avanzar" y recordó haber solicitado a los habitantes de "las Falklands" que ampliaran sus contactos con la Argentina porque "sin vínculos más directos no habrá perspectivas de futura reconciliación entre el pueblo argentino y los isleños".

Lloyd habló ante el CARI después de entrevistarse con Menem en la Casa Rosada. Fue al término de ese encuentro que Pfirter afirmó que "en ningún momento" el gobierno británico pretendió que el tema Malvinas no fuera tratado durante la visita que Menem realizará el 28 de octubre próximo a Londres y aseguró que los reclamos de soberanía argentina sobre las Islas serán planteados en esa oportunidad. Aclaró, de todos modos, que "eso es muy distinto de que haya una negociación con miras a ponerle una solución inmediata" al conflicto.

Pfirter estuvo presente durante la reunión entre Menem y Lloyd, de la que participaron también el canciller Guido Di Tella; el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan; el vicecanciller Andrés Cisneros; el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell; y el embajador británico en la Argentina, William Marsden.

La definición de la agenda que Menem llevará a Londres fue el objetivo central de la reunión, en la cual se analizaron también algunos asuntos bilaterales. Pfirter afirmó que no se habló específicamente de la propuesta argentina de retirar las minas antipersonales colocadas en Malvinas durante la guerra del '82, aunque subrayó que tanto Argentina como Gran Bretaña "tienen interés" en que ello se concrete. Aseguró, además, que Menem y Lloyd tampoco conversaron acerca de la explotación petrolera en las inmediaciones de las islas, pero reconoció que "es un te-

ma de preocupación británica".

Lo que preocupa al Reino Unido es el proyecto de ley promovido por Eduardo Menem para sancionar a las petroleras que operen en el Atlántico Sur sin el consentimiento argentino. Lloyd se entrevistará hoy con el senador que preside la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara alta y -aunque la reunión es protocolar- el tema estará presente. El vicecanciller británico también visitará esa Comisión en la Cámara de Diputados, cuyo titular, el peronista Fernando Maurette, anticipó que se le plantearán los reclamos de soberanía argentina sobre Malvinas.



El presidente Carlos Menem con el vicecanciller Tony Lloyd.

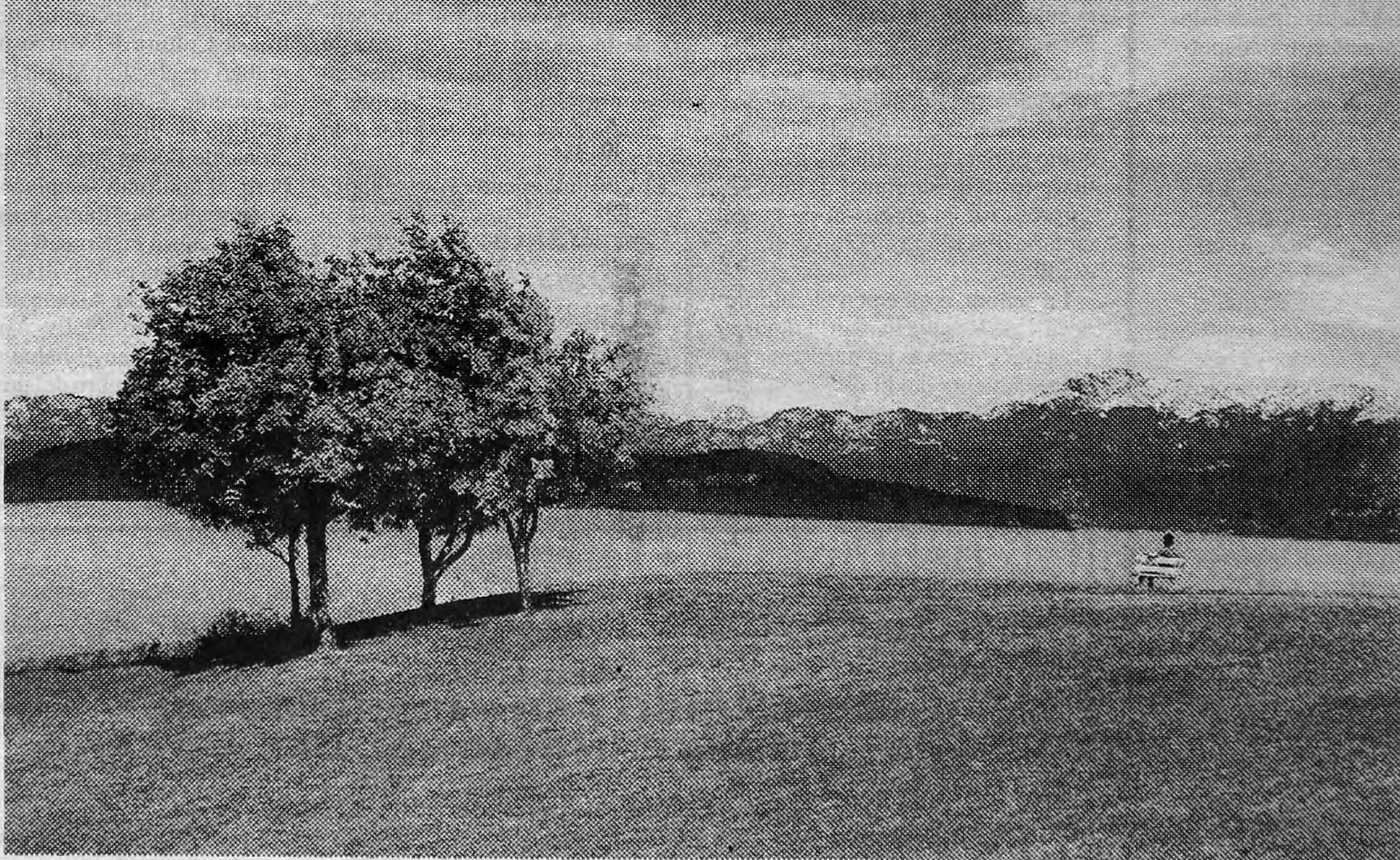
"El gobierno británico nunca pidió que el tema no sea tratado."

## La Alianza es "un desastre"

El senador nacional Eduardo Menem criticó anoche en Rosario a la Alianza y aconsejó a la gente que observe la experiencia de la ciudad de Buenos Aires, cuyo gobierno calificó de "desastroso". "El gobierno de la ciudad de Buenos Aires, que es el gobierno de la Alianza es un desastre, no se ponen de acuerdo ni siquiera con un Código de Convivencia", dijo el hermano del presidente Carlos Menem. "Los dirigentes de la Alianza tratan constantemente de desacreditarnos y nos quieren hacer creer que ellos son los únicos puros, pero la verdad es que no tienen propuestas concretas para gobernar", declaró a los periodistas poco antes de cerrar un seminario de formación política que organizó el justicialismo en Rosario. "Dicen que ahora están de acuerdo con la convertibilidad, pero votaron en contra", siguió con las críticas.

GRUPO  
Telefónica

Donde quiera  
que esté.



Unifón, el servicio de telefonía móvil de Telefónica Comunicaciones Personales, llega a siete millones y medio de personas que viven en más de quinientas localidades de diez provincias. Desde Cuyo hasta las regiones más australes del país. Con la más amplia cobertura, con la tecnología más moderna, precios competitivos y la mejor calidad de atención a sus clientes. Con Unifón, es mucho más fácil comunicarse donde quiera que esté.

Telefónica  
Comunicaciones  
Personales

unifón

0-800-22022



## OPINION

Por Susana Vior \*

## Hay que estar al tanto

Hace algunos días el ministro Roque Fernández planteó que los docentes "ganan poco porque trabajan poco". Parece que no estaba al tanto de que en la provincia de San Luis, Héctor Torino, ministro de Gobierno y Educación, había encontrado una solución para hacer más eficiente el sistema. En esta provincia, por resolución ministerial N° 89, del 8 de mayo de este año, se estableció que —en cada escuela— se abra un registro de aspirantes a cubrir interinatos y suplencias a partir del cual el director pueda convocar a docentes que se desempeñarán con "iguales obligaciones que el resto del plantel estable".

Estas prácticas "serán acreditadas únicamente cuando se realicen frente a alumnos"... "serán ad-honorem, no asumiendo el Estado responsabilidad alguna en materia previsional, laboral, debiéndose firmar un acta compromiso en ese sentido, al momento de la aceptación de la responsabilidad por parte del aspirante". Se reconocerá puntaje según se haya trabajado 30, 60, 90 días o más, continuos o discontinuos. Aquellos "aspirantes que acrediten como mínimo 30 días de práctica institucional, tendrán acceso al menos a un curso de perfeccionamiento de la Red Federal de Capacitación Docente".

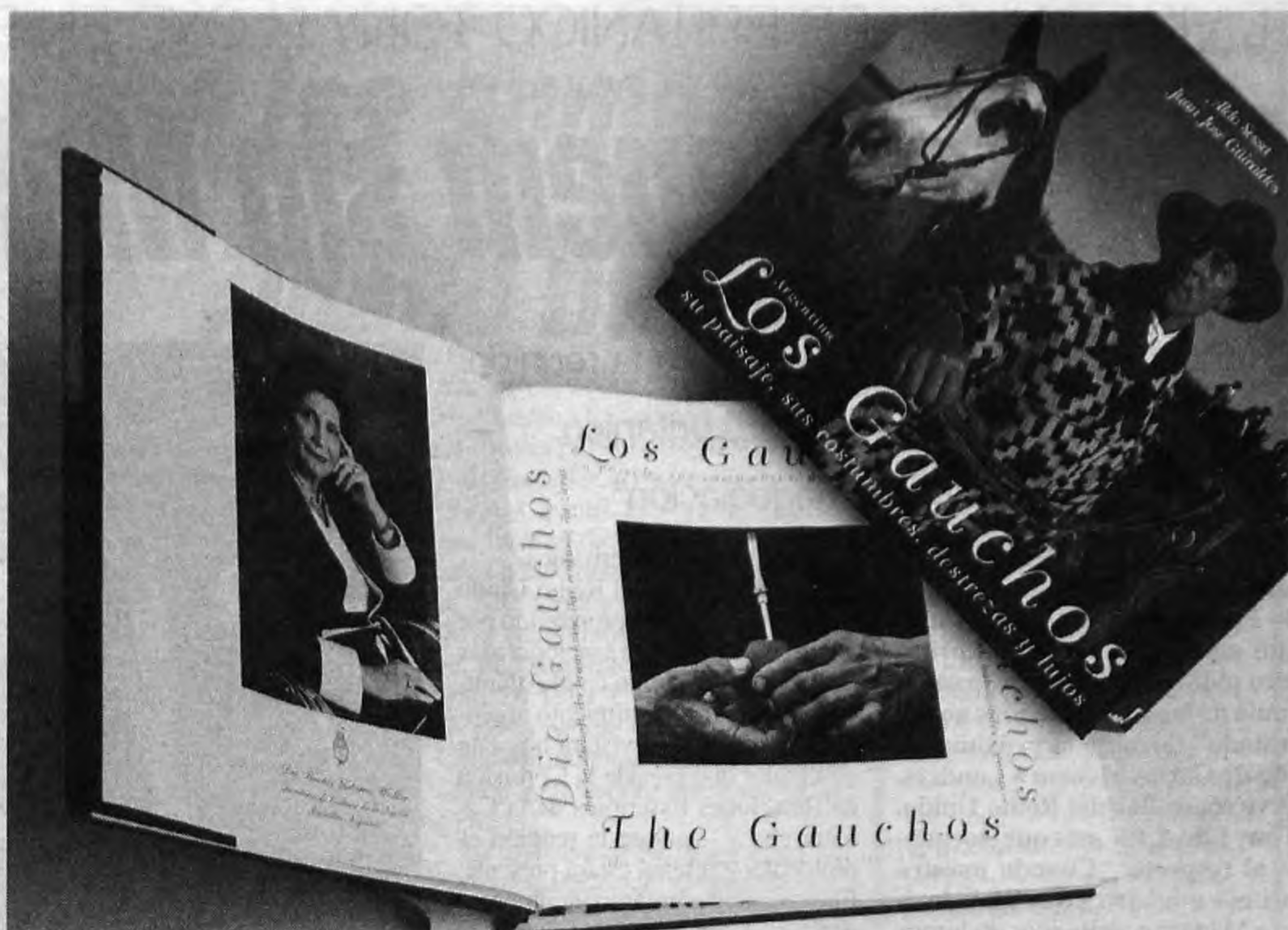
Esta medida dice ser adoptada para "generar escuelas inteligentes donde todos aprenden, trabajando en equipo, compartiendo experiencias, socializando la capacitación" y para contribuir a la profesionalización de los docentes. En realidad, constituye una muestra de flexibilización laboral extrema: se trata de que el docente trabaje sin sueldo y a su cuenta y riesgo, ya que no sólo no recibirá retribución alguna sino que deberá asumir los costos de las prácticas y sus posibles consecuencias en términos de enfermedad, accidentes, etc. Pero eso sí, podrá acceder a un curso de perfeccionamiento sobre cuya calidad dudan hasta sus máximos responsables.

Así como los principios filosóficos y políticos de la Ley de Educación de la provincia de San Luis (1991) anticiparon a los de la Ley Federal de Educación, esta resolución constituye un peligroso antecedente en momentos en que la pieza que falta colocar en el rompecabezas de la "transformación educativa" es la flexibilización laboral, a través de la modificación de los Estatutos del Docente.

\* Profesora titular de Política Educacional. Univ. Nacional de Luján.

Por Nora Veiras

El libro es imponente por despliegue fotográfico y, sobre todo, por el peso. Es una de esas publicaciones para ubicar en el decorado y dejar ahí. Inmensas fotos a cuatro colores en papel ilustración son el sustento de *Los Gauchos*, la edición de lujo del fotógrafo Aldo Sessa con textos del comodoro retirado Juan José "Cadete" Güiraldes. La primera página de la edición de lujo es un retrato a color del presidente Carlos Menem. En el reverso, la secretaria de Cultura, Beatriz Gutiérrez Walker, también se dio el gusto: sentada, como pensando con un dedo sobre la sien, la funcionaria dejó registrada su imagen para la historia oficial. El



La edición de lujo del libro tendría que haber llegado a Rusia durante la visita presidencial. La secretaria de Cultura, Beatriz Gutiérrez Walker, en una foto para la historia en "Los Gauchos".

## La secretaria Gutiérrez Walker entre hombres de a caballo

libro, protegido por una cubierta de cartón preparada para sobrevivir largos viajes, tendría que haber llegado a Rusia para ser obsequiado a los anfitriones de la visita de Menem, pero en la Secretaría de Cultura olvidaron enviarlo.

*Los Gauchos* llegó a la Sociedad Rural de Palermo, donde provocó el fervor de los hombres de campo que se vieron reflejados desde el norte al sur de la Argentina. La edición que se presentó en sociedad no cuenta con los retratos oficiales. Esos son puestos a pedido de los funcionarios que compran las ediciones para homenajear a anfitriones o visitantes. La foto de Menem, como titular del Ejecutivo, es habitual en esos mastodontes de lujo. La sorpresa fue la aparición de la secretaria de Cultura en la apertura de ese libro.

La señora, a quien en el entorno de la Casa Rosada llaman "la sobreviviente", prefirió no participar en el lanzamiento del libro. Ese día ya había tenido una mala experiencia durante la inauguración de la Plaza del Lector. Durante la ceremonia,

"Los gauchos", con fotos de Aldo Sessa y textos del comodoro Güiraldes, abre con el Presidente y cierra con la secretaria de Cultura.

el director de la Biblioteca Nacional, Oscar Sbarra Mitre, eligió obviar a Gutiérrez Walker en la nómina de autoridades a quien le agradeció su presencia en el predio que pertenece a la Biblioteca. El vicepresidente de gobierno porteño, Enrique Olivera, tampoco registró la presencia de la responsable del área de Cultura. El único que la mencionó fue el presidente Carlos Menem y la funcionaria pudo respirar con cierto alivio.

El enfrentamiento entre Gutiérrez Walker y Sbarra Mitre es ya un dato histórico en el ámbito de la Secretaría de Cultura. Es una más entre las malas relaciones que la señora cosecha entre su equipo. Con el subsecretario del área, Enrique Llopis, el diálogo es nulo: ni siquiera lo invitó al encuentro de ministros de Cultura del Mercosur que se realizó en el salón Miguel Cané de la sede de Alvear y Rodríguez Peña. Con el director del Museo Nacional de Bellas Artes, Jorge Glusberg, el conflicto se aplacó porque no se reactivó el llamado a concurso para cubrir el cargo. Como Glusberg selló una paz civilizada con la presidente de la Asociación Amigos del Museo, Nelly Arrieta de Blaquier, a quien él había cuestionado como miembro del jurado que tendría que evaluar a los aspirantes a su cargo, ese frente de conflicto cedió.

**Candidato:** A partir de la renuncia de Sergio Renán al Teatro Colón, empezó a sonar ese nombre. "Es un buen jugador con el pase libre".

La señora sigue porque todavía no se encontró un candidato presentable para reemplazarla", repiten en la Casa Rosada. A partir de la renuncia de Sergio Renán a la dirección artística del Teatro Colón, empezó a sonar ese nombre. "Es un buen jugador con el pase libre", graficó un hombre habituado a los entretelones del poder. Por ahora, Gutiérrez Walker sigue en su despacho rodeada de sus hijos: uno como secretario privado y otro que, de hecho, se ocupa de las relaciones internacionales. La señora está expectante por su futuro y optó por suspender sus habituales viajes por el mundo pero, por las dudas, ya se aseguró una página en la historia de *Los Gauchos*.

## Reforma Laboral

Los principales dirigentes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA) y la Corriente Clasista y Combativa (CCC) instalaron ayer una radio abierta frente al Congreso nacional para manifestar su rechazo al proyecto oficial de Reforma Laboral. La cuestionada iniciativa cuenta con media sanción del Senado y con despacho de comisión favorable de la Cámara de Diputados. Las tres organizaciones rechazan el acuerdo sobre flexibilidad alcanzado por la CGT y el Gobierno en mayo del año pasado, por considerarla "contraria a los intereses de los trabajadores y proclive a una mayor precarización del empleo". Con la instalación de la radio abierta, las centrales sindicales opositoras buscan preparar el clima para realizar un acto de rechazo el día en que el proyecto de flexibilización sea tratado en el recinto de la Cámara de Diputados. El titular de la Unión Tranviarios Automotor (UTA), Juan Manuel Palacios, manifestó que "no podemos permitir que se apruebe una ley que flexibiliza y precariza más las relaciones laborales".



organiza

### CONCURSO PARA PERIODISTAS 1998 AÑO INTERNACIONAL DEL OCEANO

Tema: "El Océano: fuente de vida y civilización"

Bajo el lema "El océano nos pertenece a todos", la UNESCO convoca a participar de este concurso, en las áreas gráfica, audiovisual y foto periodismo, a todos los periodistas en actividad, el plazo de recepción de trabajos vence el 15 de agosto de 1998.

**Premios:** El primer premio (uno por categoría) consiste en un pasaje aéreo a París, cinco noches de estadía, en un hotel de primera categoría, U\$S 1000 para gastos personales y una visita al Museo Oceanográfico de Mónaco. Habrá también menciones especiales para los segundos y terceros puestos. Se difundirán además los trabajos premiados.

Para información y retiro de bases y entrega de trabajos: Oficina de la UNESCO, Callao 1134, 1º piso, Buenos Aires.

**CIERRE DE RECEPCION DE TRABAJOS: 15 DE AGOSTO**  
cortesía **Página/12**



DEBATE SOBRE LA RELACION CON BRASIL EN EL MERCOSUR

# "La integración está en una meseta"

Roberto Bouzas, de Flacso, describió la complejidad de la etapa. Fernández Meijide señaló que "el Estado no actúa como tal".

Las asimetrías de Argentina con Brasil no dependen sólo de las dimensiones económicas de cada país, sino del hecho de que Argentina está incapacitado de constituir políticas por la ausencia de un Estado que actúe como tal". La polémica definición de la precandidata a presidente por la Alianza, Graciela Fernández Meijide, fue realizada ayer en un foro organizado por la Fundación Carlos Auyero y el bloque del Frepaso de la Cámara baja. La convocatoria, centrada en las perspectivas del Mercosur, tuvo como principales expositores a los economistas Marta Bekerman y Roberto Bouzas. Y congregó a economistas, empresarios y referentes de diversas cámaras vinculadas al comercio regional, como las del sector automotor y alimentario.

Fernández Meijide calificó, además, la política hacia el Mercosur como una "cuestión de Estado" que "debe ser compartida por todos los sectores partidarios". Y subordinó toda aspiración a ampliar este espacio de integración a la profundización del acuerdo regional. "Sobre esa base, vendrán las negociaciones con otros mercados -Asia, la Unión Europea y el ALCA (Asociación de Libre Comercio para las Américas)- porque las protecciones al comercio que ejercen muchos países es más difícil de enfrentar si se trabaja en soledad", aseguró.

Roberto Bouzas, economista de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso), planteó en su intervención cuál es la mejor alternativa para el desarrollo futuro del

Mercosur. Y propuso una posición intermedia entre dos extremos que calificó de insatisfactorios: "los merco-optimistas y los merco-escépticos". Para los primeros, según definió, sólo basta con seguir como hasta ahora, mientras los escépticos creen que no se justifica seguir resignando posiciones a favor de Brasil, que ya habría conseguido todo lo que buscaba en el Mercosur.

Bouzas admite que este acuerdo está en un meseta desde 1996. No hay avances en materia de restricciones arancelarias, continúan las incertidumbres de acceso y el arancel externo común sufre crecientes excepciones. Pero cree que hay que entender, en primer lugar, que los pro-

**Comercio: "Argentina no logró mejorar su patrón de intercambio comercial con Brasil, crecientemente centrado en productos primarios", señaló Bekerman.**

cesos de integración no son lineales y que el Mercosur está en una etapa caracterizada por una mayor complejidad. El economista considera que a partir de 1999 habrá condiciones favorables para replantear políticas fundacionales. Las mismas deben apuntar -señaló- a que las negociaciones no sean sólo una defensa de intereses nacionales sino a que pueda lograrse también una visión de los problemas como región.

"¿Es posible, en el marco del Mercosur, desarrollar un modelo econó-



Carlos Raimundi, Fernández Meijide, Marta Bekerman y Roberto Bouzas en el debate sobre el Mercosur. Las debilidades de la Argentina fueron atribuidas a la incapacidad del Estado de generar políticas propias.

mico integrador en lo social y generador de empleo?", se planteó por su parte Marta Bekerman, investigadora de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA. En ese sentido, recordó que Argentina no logró mejorar su patrón de comercio con Brasil, crecientemente centrado en bienes primarios y semiprosesados. Esto contribuiría al alto desempleo local, a la concentración del ingreso y a una excesiva composición de bienes importados en la producción industrial. En este sentido consideró que los recursos naturales no deberían ser la base principal del intercambio.

Por otra parte, destacó la necesidad de armonizar las políticas macroeconómicas con Brasil tales como la cambiaria y el control de los capitales de corto plazo. Consideró clave desarrollar la competitividad de la región frente a terceros países.

## Batalla Naval Electrónica

Versión computarizada del tradicional juego de batalla naval, con efectos de luces y sonidos, para dos jugadores o para jugar contra la computadora.

Venta telefonica  
Tel.: 866-2600  
Fax: 866-0283

12 pagos  
de \$13



**WIZARD**

Av. Estado de Israel 4746  
(1185) Capital Federal

**ENTREGA EN CAPITAL E INTERIOR EN 48 hs.**

LA CAPACIDAD ADQUISITIVA DEL SALARIO

## Cada vez con menos poder

En junio pasado, el poder de compra de los salarios industriales retrocedió un 0,3 por ciento, con lo cual acumula una caída del 0,9 por ciento en el último año (entre junio del '98 y junio del '97). Según las estadísticas elaboradas por la UA-DE, el mayor deterioro del poder adquisitivo de los salarios se produjo en relación a la carne: para pagar un kilogramo de asado, un operario de la industria debe trabajar un 30 por ciento más tiempo que hace un año.

Para los técnicos de la Universidad Argentina de la Empresa (UADE) la baja en el poder de compra salarial se explica por dos motivos. Por un lado, una disminución de los salarios nominales, en especial en los últimos meses, debido al recorte de horas extras en sectores que habían sido hasta entonces muy expansivos (automóviles) y en otros que sufrieron una considerable baja del nivel de actividad (alimentos y tabaco). Por otro lado, el aumento de precios en productos con una alta incidencia en la canasta de consumo de las familias. Por caso, la carne representa el 10 por ciento en la canasta de consumo relevada por el INDEC, aunque estimaciones

más recientes dan cuenta de una ponderación inferior.

La UADE mide el poder de compra salarial en términos del tiempo de trabajo requerido por un obrero industrial para adquirir ciertos bienes. Con este parámetro, para comprar un kilo de asado se necesita un 31,5 por ciento más tiempo de trabajo en relación a un año atrás. Tan espectacular fue el aumento que, según la UA-DE, se está dando una vertiginosa sustitución en el patrón de consumo en contra de la carne y a favor del pollo. Por otra parte, para comprar 72 boletos de colectivo de corta distancia (la medida mensual de consumo tipo de un obrero) se requiere un 14,1 por ciento más de trabajo. Para adquirir una camisa de hombre un 7 por ciento más, al igual que para 125 gramos de café, para un litro de vino común un 4 por ciento más y para un litro de leche un 3,75 por ciento más.

En cambio, para comprar un televisor color de 20 pulgadas se requiere un 17,3 por ciento menos de tiempo de trabajo. Para adquirir un kilo de azúcar un 12 por ciento menos, para un kilo de papa un 9,4 por ciento menos, para un kilo de manzana un 7 por ciento menos y para un dentífrico un 5 por ciento menos.



## 1º Jornada Hacia un nuevo compromiso social

• La dignidad del trabajo  
• El compromiso frente a la proeza  
• La reconstrucción de la solidaridad

La Plata, 6 de Agosto de 1998/ 10.00 hs.  
Recinto de la H. Cámara de Diputados.  
Calle 53 e/ 7 y 8.

### APERTURA

• Presidente de la H. Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires Dip. Francisco Ferro.

### EXPOSITOR

• Presidente del Bloque del FREPASO de la HCD Dip. Alejandro Mosquera.

### Panelistas

• Presidente de la Comisión de Cultura del Episcopado Argentino Obispo Juan Carlos Maccarone.

• Ex Presidente del Consejo Mundial de Iglesias Prof. en Teología José Miguez Bonino.

• Comunidad Bet-El Rabino Daniel Goldman.

• Vicepresidente de la Iglesia Evangélica del Río de La Plata Pastor Juan Pedro Schaad.

• Miembro de la Clat D. Carlos Custer.

### Invitados

• Diputada Nacional Mary Sánchez, Víctor de Genaro, Marta Maffei, R.P. Carlos Cajade, R.P. Héctor Pared, Sacerdote Eliseo Morales, Pastora de la Iglesia Luterana, Judith Hansen, Pastor Metodista Marcelo Gonzalez Galdeani, Dr. Héctor Recalde, Asesor Letrado del M.T.A., Representantes de FUA, UIA, PYMES, FEDECAMARA, y otros sectores sociales.



**Cámara de Diputados  
Provincia de Buenos Aires**



## OPINION

Por Enrique M. Martínez

## El dilema automotor

Mientras una mitad del país está atenta a las grandes maniobras para la carrera presidencial del '99 y la otra mitad se limita a mirarse el ombligo, harta de la política, se está definiendo el futuro de la industria automotriz del Mercosur para al menos una década.

Hay varias pretensiones de las terminales que resultan inconvenientes. Resultaba insólito desde siempre que tuvieran el monopolio práctico de la importación de vehículos terminados, por lo cual resulta inaceptable pretender prorrogar esa medida.

Es asimismo negativa cualquier decisión que les abarate a las terminales la importación de autopartes.

Como marco conceptual global, es claro que las terminales han tenido beneficios excesivos que deben ser acotados buscando un equilibrio con los intereses de los consumidores y de los autopartistas nacionales.

Pero sería francamente estúpido que el cambio de reglas fuera producto del sometimiento de los gobiernos de Argentina y Brasil a un fundamentalismo de mercado que termine destruyendo primero a los autopartistas argentinos, luego las terminales argentinas y luego la industria brasileña. Será un perverso dominio donde los peces grandes se irán comiendo a los chicos, mientras toda la estructura depende de intereses ajenos al Mercosur.

Corresponde cambiar al régimen automotor. Pero el cambio debe buscar mejorar la autonomía tecnológica de la industria regional, a la vez que su capacidad de dar empleo. En lugar de eso, la política brasileña pasa por consolidar beneficios a las terminales extranjeras y aceptar una industria dependiente y sin futuro; mientras la política argentina es la del ciego, sordo y mudo, al que todo le pasa sin su control o injerencia.

Es necesaria la cooperación de los dos gobiernos, en lugar de su confrontación, para definir un modelo autónomo de desarrollo, que alguna vez pueda reemplazar esta absurda integración a la globalización que espera que consumamos sin producir.

A principios de los '90 se cerró el espacio para que en Brasil y Argentina hubiera una industria electrónica. A fines de la década la ineptitud de funcionarios adocenados puede marcar el principio del fin de la industria automotriz. El efecto de esto no será otro que más desocupación y más pobreza.

# Los Ocho celebran por anticipado el fracaso de las dos reformas

No fue un festejo anticipado, pero pareció. Los dirigentes empresarios nucleados en el Grupo de los Ocho almorzaron ayer en la Sociedad Rural y a los postres comentaron que "las reformas (laboral y tributaria) no se van a tratar en el Congreso". El grupo de choque del establishment, que mantiene marcadas diferencias con los proyectos oficiales, se hizo eco de las versiones que señalan complicaciones en el propio bloque mayoritario. Y no le faltaban informantes para hacer esa lectura: entre los comensales se contaba el diputado justicialista, y titular de la UIA, Claudio Sebastiani.

Los dirigentes intentaron diluir la importancia del encuentro. "Fue una reunión de camaradería en la que analizamos temas de actualidad, nada específico", señaló Eduardo Escasany, de Adeba. En cambio, el dueño de casa, Enrique Crotto (Sociedad Rural) y Jorge Di Fiori (Cámara Argentina de Comercio) apuntaron que "por olfato" esperan que Diputados postergue el tratamiento de las reformas laboral e impositiva.

"Hay rumores de que no va a haber quórum", comentó, intrigante, Crotto. Luego, como para agregar presión sobre los legisladores, refirió que "todos hemos dado nuestro punto de vista y serán los legisladores quienes tendrán que decidir qué es lo que hacen". Escasany recordó que el Grupo de los Ocho "oportunistamente hizo sus críticas al proyecto laboral y lo mismo respecto de la reforma fiscal (tributaria)".

Ambos dirigentes se refirieron en términos elogiosos a los cuestionamientos del Fondo Monetario al proyecto de reforma laboral de Erman González, ministro de Trabajo. "Las sugerencias del Fondo creemos que están mejorando lo que era muy malo", dijo sin eufemismos. "No hemos hablado con la gente del FMI, pero creo que ellos buscan flexibilizar algunos puntos del proyecto", agregó Escasany.

Tras un almuerzo en la Sociedad Rural, los dirigentes empresarios estimaron que el Congreso "no va a tratar" los proyectos laboral e impositivo. Apoyo a la presión del FMI por la flexibilización.



Enrique Crotto, presidente de la Sociedad Rural y anfitrión. "Nosotros ya opinamos; ahora deciden los legisladores", advirtió

De cualquier modo, aunque dejaron planteadas sus sospechas de que se postergará el tratamiento de la reforma, los miembros del nucleamiento empresario sostuvieron que estaban "a la expectativa" de lo que suceda en el Congreso mañana. Además de los mencionados, participaron del encuentro los dirigentes de la construcción Gregorio Chodos y Luis Aragón, el banquero Julio Gómez, y Eugenio de Bary por la Bolsa de Comercio. Sebastiani, el único con información de primera mano sobre las discusiones en los despachos legislativos, mantuvo un significativo silencio tras la reunión. Sólo habló durante el almuerzo, y según parece lo suficiente para tranquilizar a sus pares sobre la parálisis de ambos proyectos.

## El PJ busca un acuerdo

La agenda parlamentaria de la semana viene cargada. Los diputados oficialistas discutirán hoy con Roque Fernández, Jorge Rodríguez y Erman González un texto definitivo de la reforma tributaria, que el ministro de Trabajo amaga boicotear cuestionando la rebaja de aportes patronales. Por la noche, los mismos legisladores intentarán zanjar en la reunión de bloque sus propias diferencias de criterio respecto de la generalización del IVA. Sólo después se sabrá si el proyecto puede ser llevado al recinto el miércoles, tal como está previsto. La principal discusión sigue siendo si extender o no el IVA a los medios de comunicación, a lo que se resisten una veintena de diputados oficialistas y muchos opositores. El capítulo que dispone la generalización del impuesto fue excluido del dictamen, pero los legisladores analizan la posibilidad de añadirlo en el recinto. En las próximas horas deberán acordar la tasa que le aplicarían y si tomarán todo o parte del tributo de las empresas periodísticas a cuenta de lo que en la actualidad pagan al Comfer.

**ALMADE S.A.** rematará con base al contado según lo dispuesto por el art. 17 de la Ley 9643 los siguientes lotes según se detalla a continuación: **Lote 1:** Fosfato Diamónico 200ton. **Lote 2:** Fosfato Diamónico 200tn. **Lote 3:** Fosfato Diamónico 200ton. **Lote 4:** Fosfato Diamónico 200ton. **Lote 5:** Fosfato Diamónico 200ton. **Lote 6:** Fosfato Diamónico 169ton. La base fijada por tonelada para todos los lotes es de \$ 230. Pasados 30 minutos sin oferta por la base los lotes no vendidos serán rematados sin base. Las mercaderías responden a certificados de depósitos emitidos por **ALMADE S.A.**, a favor de **ALEJANDRO GORALI S.A.** con fecha 15/12/97 n° 18471 su correlativo warrant fue negociado por primera vez a favor del **Banco Mayor Coop. Ltda.** El remate se llevará a cabo en el **Centro de Martilleros**, Uruguay 666, Capital, el 11 de agosto de 1998, a las 13.30 hs. mediante martillero público. Seña 30% más el 1% de comisión, saldo dentro de los tres días más el monto total del IVA correspondiente a la operación, oblado el saldo total el comprador deberá retirar la mercadería por su cuenta dentro de los cinco días posteriores al remate del depósito que **ALMADE S.A.** determine. Vencido el plazo **ALMADE S.A.** no se responsabilizará sobre la entrega de la mercadería. La venta de la mercadería se realizará "ad corpus" y en el estado que se encuentra y exhibe por lo que no se admitirán reclamos ni observaciones de ningún tipo. Para más detalles comunicarse con el representante de **ALMADE S.A.**, Sr. Maximiliano Galarce, Tel.: 314-1566, Av. Corrientes 127, piso 3º, Capital Federal.

## REEMPLAZO DE SOLA EN AGRICULTURA

# La llegada de Gumersindo

Carlos Menem informó ayer, en Córdoba, que el diputado provincial justicialista Gumersindo Alonso será el reemplazante de Felipe Solá al frente de la Secretaría de Agricultura. A pocas horas de su designación, Alonso dijo a **Página/12** que lo primero que hará cuando asuma su cargo es "sentarse a discutir con todas las entidades del campo" los actuales problemas del sector. Una materia casi obligada, a la luz del paro agropecuario de esta semana en Buenos Aires y La Pampa.

El designado funcionario, un empresario rural que fue dirigente de la Confederación de Asociaciones Rurales de la Tercera Zona (Cartez, adherida a CRA), calificó como "una arbitrariedad" la guerra de subsidios agrícolas desatada por Estados Unidos y Europa, y anticipó que iniciará enérgicas acciones en distintos foros internacionales para defender los intereses del agro nacional.

Con respecto de los tractorazos de protesta que realizan en su provincia Cartez, Coninagro y Federación Agraria, respondió que se debían a que dichas entidades "entienden que no se dieron respuestas", desde la administración provincial de Ramón Mestre, a la situación que vive el agro del sur del distrito, pe-

## Recaudación

La recaudación tributaria quebró en julio el relativo estancamiento de los primeros meses del año. Aumentó un 6,3 por ciento, hasta alcanzar los 4869,7 millones de pesos, incluidos los aportes para capitalización (AFJP). El mayor avance correspondió al Impuesto a las Ganancias, que aportó 705,5 millones, 19 por ciento más que en julio del año pasado. Los ingresos por IVA subieron 7,9 por ciento (1780,8 millones), aunque en el acumulado enero-julio el avance fue del 5,1, inferior al crecimiento de la economía. En contrapartida a la buena performance del mes pasado, los aportes a la seguridad social (1125,5 millones) cayeron un 3,6 por ciento y la recaudación del impuesto a los combustibles (188,4 millones) bajó 7,3 puntos.

ro declinó manifestarse a favor de una u otra posición. A Alonso le espera, al frente de la secretaría, cuestiones urticantes para el campo como la reforma impositiva (contra la cual se decretó el paro en la pampa húmeda), la caída de los precios internacionales de los granos y la crisis del sector frigorífico.

Alonso fue elegido diputado provincial en 1995 y desde el año pasado conduce el bloque justicialista en la Legislatura cordobesa. Tiene 49 años, es productor agropecuario, fue presidente del Jockey Club de Río Cuarto entre 1979 y 1983, y de la Sociedad Rural de esa ciudad desde 1986 hasta 1990.

El titular de Confederaciones Rurales Argentinas, Marcelo Munia-gurria, que compartió con Alonso la conducción de la entidad, lo definió a **Página/12** como "un hombre de campo que conoce bien los problemas del sector". Munia-gurria desmintió, por otra parte, que se le hubiera propuesto alguna vez ocupar la cartera que dejará vacante Solá antes de fin de mes. Según recordaron fuentes políticas cordobesas a este diario, Alonso responde a la línea del senador José Manuel de la Sota, e interpretaron su designación como "un pago por el apoyo" que éste prestó al intento reeleccionista del presidente Menem.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, Secretaría N° 35, comunica por cinco días en los autos: "SURIN Eduardo Alejandro, s/Quiebra" Expte. 32.328 que el martillero Roberto Damián Herrera subastará el día 20 de agosto de 1998, a las 12.15 horas en el salón de la Asociación de Martilleros, Talcahuano 479, Cap. Fed., el departamento señalado como Unidad 10, piso 2º, calle Quito 3873/79, Capital Federal. El bien consta de 5 ambientes, cocina y baño, se encuentra desocupado, y en regular estado de conservación. Superficie 82m², porcentual 11,52%. Nomenclatura catastral Circ. 6, Secc. 36, Manz. 99, parcela 22, matrícula 6002730. Venta "ad corpus". Base \$ 20.000. Seña 30%, comisión 3%, todo el dinero en efectivo en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal. El saldo de precio deberá abonarse dentro de los cinco días de aprobada la subasta, bajo apercibimiento, conforme al art. 580 del CPCC. Adeuda por expensas desde VI/92 a IX/97 \$ 2.491,14. Se recibirán ofertas bajo sobre de acuerdo al art. 104.6 del Reglamento del Fuero, las que serán aceptadas hasta el día 19 de agosto de 1998, a las 11.30 horas, siendo la apertura el mismo día a las 12.30 hs. Atento que las reglas procesales no resultan compatibles con la celeridad y economía del trámite concursal (Art. 278, Ley 24.522) no serán aceptadas las compras "en comisión" ni la cesión del boleto, debiendo el martillero suscribir éste con quien efectivamente efectuare la oferta. El bien será exhibido los días 18 y 19 de agosto, de 15 a 17 horas. Buenos Aires, 17 de julio de 1998. Víctor A. Vivone, secretario.



LA CRISIS JAPONESA DEPRIME LAS BOLSAS

# Acciones castigadas

Hace un mes y medio la moneda japonesa cotizó a 145 por dólar y el mundo financiero estaba a punto de estallar. La Reserva Federal, banca central estadounidense, realizó una sorprendente intervención en el mercado para sostener al yen. Para poco sirvió ese salvataje, apenas para dar un poco de oxígeno al gobierno nipón para renovar su gabinete. Ayer el yen volvió a desplomarse, quebrando la barrera de los 145 por dólar. Nuevamente se encendieron las luces de alerta en los mercados emergentes por el temor a una renovada debacle de las bolsas asiáticas. Y la plaza de Buenos Aires no estuvo ausente de ese derrape: retrocedió 2,2 por ciento.

El Dow Jones bajó 1,1 por ciento, cerrando a 8786 puntos. San Pablo perdió 2,8 y las bolsas europeas se ubicaron en los niveles más bajos de las últimas seis semanas. Ante ese panorama, los operadores locales tienen pánico de que la devaluación del yen—ciertos analistas aseguran que llegará a los 150 por dólar—termine por convencer a las autoridades chinas de seguir ese mismo camino para su moneda (el yuan) para no perder mercados de exportación. Un ajuste del yuan gatillaría otra ronda de devaluaciones del resto de las monedas asiáticas y, fundamentalmente, pondría en jaque la convertibilidad de Hong Kong. Esta ex colonia británica, que ahora está bajo administración china, tiene atada su moneda al dólar. Y una salida traumática de ese corse colocaría a la convertibilidad made in Argentina en el ojo de la tormenta.

Pocos dudan en la city de que una devaluación del dólar de Hong Kong precipitaría una corrida contra el peso. A la vez la ma-

yoría piensa que no tendría éxito, pero no sin costos. Ante esa eventualidad, los financistas se desprenden de acciones, y en un mercado donde lo que faltan son inversores institucionales absorbiendo papeles las cotizaciones van perdiendo terreno. Las AFJP, con los golpes que recibieron en los últimos meses, ha limitado en estas semanas su participación en

**Corrida: Una salida traumática del congelamiento cambiario de Hong Kong pondría a la convertibilidad made in Argentina en el ojo de la tormenta.**

la rueda a pocas y selectivas operaciones. Los Fondos Común de Inversión tienen más retiros que ingresos de dinero para colocar en el recinto. Y los brokers extranjeros directamente están ausentes en la rueda.

Esa falta de interés se refleja en los pocos negocios que se registran en la plaza. Ayer se transaron apenas 18,4 millones de pesos. El balance de la rueda arrojó 30 bajas, 2 alzas e igual cantidad de empresas sin cambios. Se destacaron las caídas de Indupa, que perdió 4,6 por ciento, y Garovaglio, que retrocedió 4,2. Los títulos públicos, en tanto, también acompañaron esa tendencia negativa, al cotizar con caídas de hasta el 1 por ciento en el Bcon II en pesos.

Los financistas no son optimistas respecto de la evolución de los papeles, aunque destacan que si el índice de acciones líderes MerVal sigue bajando hasta niveles de 530 puntos (ayer cerró a 576) se presen-

tarán oportunidades de compra para obtener rápidas ganancias de capital. Este juego—comprar cuando el mercado alcanza ese piso y vender cuando supera los 600 puntos—lo están practicando desde principios de año. Pero una corrida en Hong Kong con impacto en Buenos Aires rompería las reglas, puesto que el castigo a los papeles—según los corredores—sería más duro.



Los operadores temen una nueva ola de devaluaciones en Asia. Otra corrida castigaría con dureza a las acciones y bonos.

PEREZ COMPANC VENDIO METROGAS

## Liquidación de temporada

Metrogas se convirtió en una más de las empresas que son abandonadas por los grupos locales. Desde ayer, el control de la distribuidora de gas que atiende a 1,8 millón de clientes en la Capital y en parte del Gran Buenos Aires quedó en manos de ingleses y españoles, más precisamente en las de British Gas y en las de Astra, controlada de Repsol. El holding petrolero Pérez Companc quedó afuera del negocio, al recibir 75 millones de dólares por el 17,5 por ciento que poseía en la compañía privatizada hace casi seis años. Pérez sigue así su estrategia de especialización y concentración de su actividad.

La salida de Pérez Companc de Metrogas quedó sellada a mediados del mes pasado, cuando aceptó la oferta de 75 millones de dólares por su paquete que le había acercado British Gas. Pero la operación se cerró recién ayer cuando Astra, otro de los socios en la gasífera, también se decidió a comprar parte de lo que dejaba Pérez Companc, haciendo uso de la opción al que lo habilitaba el estatuto de la distribuidora. Astra pagó 34 millones de dólares por el 7,9 por ciento de Metrogas.

Con los pases de mano, la composición accionaria del consorcio que tiene el 70 por ciento de las acciones de la gasífera—llamado Gas Argentino SA—quedó repartido de la

siguiente manera: British Gas con 54,66 por ciento y Astra con el 45,34. Pero además, la British posee otro 5,5 por ciento de acciones compradas en el mercado. De esta manera, la inglesa maneja ahora el 43,8 por ciento de Metrogas y Astra, el 31,7. Otro 10 por ciento está en poder de los trabajadores a través del Programa de Propiedad Participada y un 14,5 por ciento cotiza en la Bolsa. El año pasado, Metrogas facturó 628 millones de dólares y obtuvo utilidades por 45 millones.

La venta de su parte en Metrogas forma parte de la actual estrategia de Pérez Companc: concentrarse en los negocios energéticos y al mismo tiempo ser su operador. Por ese motivo, los 75 millones los destinará a la exploración y producción de crudo en los pozos que posee en la Argentina, Venezuela, Perú, Bolivia y Ecuador. Incluso, en el mercado no descartan que en el futuro venda el 13,5 por ciento que posee en Telecom. En todo caso, esta política de concentración y expansión hacia Latinoamérica es similar a la trazada por otros grupos locales. Es el caso de Comercial del Plata, el holding de Santiago Soldati, que quiere dejar de lado la diversificación para especializarse en el negocio petrolero en varios países de la región. O del grupo Macri, que hizo pie en los alimentos, la construcción y los servicios.

## Ciudad de Buenos Aires

### RECUERDA SUS VENCIMIENTOS

Dirección General de Rentas y Empadronamiento Inmobiliario

## MES DE AGOSTO

6

**PATENTES:** Terminación 0 a 3 • CUOTA N° 4  
**PATENTES:** Motovehículos • CUOTA N° 4

7

**Ingresos Brutos**  
**VIDEO JUEGOS:** ANTICIPO N° 7

10

**Ingresos Brutos**  
**AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION** (Criterio Percibido): Liquidación 2° quincena de JULIO 1998  
**AGENTES DE PERCEPCION** (Criterio Devengado): Liquidación JULIO 1998

13

**PATENTES:** Terminación 4 a 6 • CUOTA N° 4  
**Ingresos Brutos**  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 0-1  
**CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS:** ANTICIPO N° 7

14

**Ingresos Brutos**  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 2-3  
**CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS:** ANTICIPO N° 7

18

**Ingresos Brutos**  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 4-5  
**CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS:** ANTICIPO N° 7

19

**Ingresos Brutos**  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 6-7  
**CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS:** ANTICIPO N° 7

20

**PATENTES:** Terminación 7 a 9 • CUOTA N° 4  
**PATENTES:** Grandes Contribuyentes • CUOTA N° 4  
**Ingresos Brutos**  
Contribuyentes cuyo N° de inscripción termina en 8-9  
**CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS:** ANTICIPO N° 7

24

**PLAN DE FACILIDADES:** Decreto 1.708/97 • CUOTA N° 4

25

**Ingresos Brutos**  
**AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION** (Criterio percibido): Liquidación 1ra. quincena AGOSTO 1998

**DELEGACIONES EN CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION:** 2 Norte 14 Este, Coronel Díaz 2110, de 9.30 a 15.30 hs.; N° 1, Centro, Uruguay 740, de 8 a 18 hs.; N° 3, Barracas, Martín García 427, de 8 a 18 hs.; N° 4, San Cristóbal, Sarandí 1273/77, de 9.30 a 15.30 hs.; N° 6, Almagro, Avda. Díaz Vélez 4558, de 9.30 a 15.30 hs.; N° 7, Flores, Avda. Rivadavia 7202, de 8 a 18 hs.; N° 8, Villa Lugano, Avda. Roca 5252, de 7.30 a 17.30 hs.; N° 9, Mataderos, Timoteo Gordillo 2212, de 9 a 17 hs.; N° 10, Villa Devoto, Francisco Beiró 4629, de 8 a 18 hs.; N° 12, Villa Urquiza, Miller 2751, de 9.30 a 15.30 hs.; N° 13, Belgrano, Avda. Cabildo 3067, de 8 a 18 hs.; N° 14, Villa Crespo, Avda. Córdoba 5690, de 9.30 a 15.30 hs.

**CONSULTAS TELEFONICAS:** de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 323-8700/8800/8870/8879/8880 • 322-0890/0830/6777  
**Información General:** 0-800-32387 (gratuita) • **Consultas tarjetas magnéticas de Patentes:** 0-800-39457 (gratuita)  
**Fax:** 322-0830/0890/6777, las 24 hs. • **Consultas de Inspectores:** 0800-35975, servicios al contribuyente para consultas sobre veracidad de fiscalizaciones, de 9 a 17 hs.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



## Después del agua

Octavio Frigerio, titular de la Secretaría de Asistencia Comunitaria "Casos Blancos", estimó ayer que en la provincia de Corrientes las inundaciones afectaron entre el 35 y el 40 por ciento de las viviendas en las ciudades damnificadas. La cifra es —según Frigerio— "tres o cuatro veces más importante que la registrada en inundaciones anteriores de los últimos siete años". El informe, entregado al gobernador de esa provincia, Pedro Brailard Pocard, fue financiado con fondos del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas y se realizó durante 40 días en los que fueron entrevistadas unas 8000 familias.

## Reclamo de desalojados

Un grupo de representantes de las 60 familias desalojadas del asentamiento 2 de Mayo de Villa Fiorito se reunirán hoy con las autoridades de la comuna de Lomas de Zamora para buscar una solución al conflicto por las tierras generado a partir del desalojo, ocurrido la semana pasada. El encuentro, fijado en las dependencias del Plan Arraigo en la Capital Federal, fue pactado en la reunión que mantuvieron ayer en la sede del Consejo Deliberante de Lomas de Zamora, durante la cual un centenar de personas manifestó frente al edificio.

## Conferencia médica

El Grupo de Trabajo de Neurocirugía de la Organización Mundial de la Salud organiza, entre el 6 y el 8 de agosto, una conferencia internacional sobre el "Impacto Médico, Social y Económico del Neurotrauma en el Mercosur". Del evento, que se realiza por primera vez en la Argentina, participarán profesionales de la salud y de otros ámbitos vinculados con la problemática. Se desarrollarán, entre otros, los siguientes temas: Neurocirugía y Salud Pública, Problemas Sociales y Legales, Seguridad, Comunicación e Información a la Comunidad y Problemática Psiquiátrica. El encuentro se llevará a cabo en el Auditorium del Automóvil Club, en la Avenida del Libertador 1850.

# De la Rúa amenaza con una lluvia de juicios sobre los porteños

El gobierno de la ciudad anunció que este mes enviará 20.000 intimaciones a quienes aún no pagaron el polémico avalúo. Si los vecinos siguen sin cancelar la deuda, tendrán un juicio. En los próximos días, 32.000 nuevos propietarios serán incluidos en la nómina de deudores.



**▲ Durante el mes de agosto, casi 20 mil porteños recibirán cartas documento enviadas por el gobierno de la ciudad, mediante las que serán intimados al pago del polémico avalúo de inmuebles. Tendrán un plazo de 15 días para cancelar la deuda a partir de la fecha de recepción y, en caso de no efectivizar el pago, el cartero llamará por segunda vez para entregarles una cédula judicial. Los 19.740 damnificados constituyen casi la mitad de los 43.674 notificados que debían presentarse antes del viernes pasado, ante la Dirección General de Rentas, para regularizar su situación. El avalúo de inmuebles resultó severamente cuestionado por fijar una retroactividad de 5 años sobre las diferencias en el impuesto inmobiliario, y provocó una serie de reclamos de anticonstitucionalidad y recursos de amparo ante la Justicia. Pero, pese a las críticas, el gobierno porteño está decidido a continuar a toda marcha con el plan: en los próximos días, otros 32.530 propietarios recibirán por primera vez una notificación de que el valor fiscal de su inmueble sufrió un aumento.**

"Al contribuyente se le cobra por lo que tiene —aseguró a Página/12 el interventor de la Dirección de Rentas, José Luis D'Ipólito—.

El valor impositivo surge de una declaración jurada. Si en ese documento no declaró la categoría real de su propiedad, estoy obligado a cobrársela. Y si no paga, no tengo otra alternativa que iniciar una acción judicial."

D'Ipólito sostuvo que todos los casos con una antigüedad menor a 5 años están en condiciones de ser cobrados. "Los anteriores han prescrito", indicó. Precisamente, la retroactividad es el punto más polémico de la norma. El ombudsman porteño Antonio Cartañá sostuvo que "el avalúo es un eufemismo por revalúo. En ese sentido, el radicalismo hace lo mismo que el menemismo: juega con las palabras. Cuestionamos por anticonstitucional la medida. Se lo hemos dicho a De la Rúa en todos los tonos, pero lo siguen haciendo."

De acuerdo a Rentas, de las próximas 32.530 notificaciones, cuyo vencimiento de pago será en septiembre y octubre, en 25.269 casos la diferencia reclamada es me-

nor a mil pesos, y 7476 son menores a cien pesos. "Un reclamo judicial tiene sus costos, no lo puede iniciar cualquiera. De esa forma, hacen que resulte más fácil pagar en cuotas que iniciar un juicio", asegura Cartañá.

En 1997 se enviaron a Tribunales 100 mil casos de deudas impa-

**Cartañá: "El avalúo es un eufemismo. Cuestionamos por anticonstitucional la medida. Se lo dijimos a De la Rúa en todos los tonos, pero lo siguen haciendo."**

gas. Este año, 43.674 propietarios fueron notificados del saldo en rojo, de los cuales 26.634 cancelaron la deuda o acordaron pagos en cuotas. El resto, 19.740, no se presentó a pagar. Son los que visitará el cartero en los próximos días, bajo la amenaza de ir a Tribuna-

les. En junio pasado, el juez en lo civil Miguel Prada Errecart hizo lugar a un recurso de amparo presentado por un matrimonio intimado a pagar 5823 pesos de diferencia. El gobierno apeló, y en julio la sala E de la Cámara de Apelaciones falló rechazando el recurso por cuestiones procesales.

"No es como sostiene el gobierno, que la Cámara falló por la constitucionalidad del revalúo", desmintió Cartañá. Lo cierto es que existe un fallo que cierra el camino del recurso de amparo. "Los ciudadanos tienen que saber que existen herramientas en la Constitución porteña para enfrentar el problema —agregó el ombudsman—, sin necesidad de apelar a un juicio. De la Rúa está habilitado desde hace dos años para crear el Tribunal Supremo de Justicia de la ciudad, que podría anular el revalúo por anticonstitucional, pero De la Rúa está sentado arriba de la Constitución y no se quiere mover."

FAVAT DENUNCIO A MENEM, A DE LA RUA Y A DECIBE

## A la Justicia por tantos accidentes

**▲ Mientras las estadísticas dicen que en los primeros siete meses del año 4775 personas murieron en accidentes de tránsito, la asociación civil Familiares y Amigos de las Víctimas de Accidentes de Tránsito (FAVAT) promovió una causa contra el presidente Carlos Menem, el jefe del gobierno porteño, Fernando de la Rúa, y la ministra de Educación, Susana Decibe, para que se los investigue por el presunto delito de incumplimiento de los deberes de funcionario público. FAVAT asegura que los tres eludieron el cumplimiento de acciones que les competen y que están relacionadas con la adopción de medidas tendientes a solucionar el problema del tránsito.**

Por su parte, otra asociación civil, Luchemos por la Vida, informó que hasta el 31 de julio pasado 4775 personas murieron en accidentes de tránsito ocurridos en todo el país. Esto significa un promedio de 682 muertes mensuales y 22 diarias. Buenos Aires encabeza la

estadística con 1874 víctimas fatales, seguida por Santa Fe (454), Córdoba (363) y Capital Federal (224) y Mendoza (207). Los datos fueron obtenidos por medio de la policía, los municipios y otros organismos oficiales.

En coincidencia con estos números trágicos, durante el fin de semana murieron 29 personas y otras 28 resultaron heridas en accidentes ocurridos en distintos lugares del país. Uno de los casos más graves ocurrió en Concepción del Uruguay, Entre Ríos, donde murieron Raúl Garín, su esposa Adela Demarlungue y los cuatro hijos del matrimonio.

En Puerto Madryn fallecieron Daniela Elizabeth Montagna, de 34 años, y sus cuatro hijos, de 2, 4, 9 y 11 años. Viajaban en un automóvil Daihatsu que chocó de frente con un camión. En la localidad santafesina de San Justo fallecieron Claudio Izquierdo, de 19 años; Cristian Izquierdo, de 22; Carlos Bellincourt, de 25; Martín Colombo, de 25, y un menor de 16. También chocaron contra un camión en

la ruta nacional número 11.

Los otros accidentes ocurrieron en Mendoza (uno en Guaymallén y otro en Tunuyán), en las localidades bonaerenses de Don Torcuato, Tornquist y Quilmes, en General Acha (La Pampa), en la esquina de Independencia y Pichincha de la Capital Federal y en otro lugar de la ruta 11 cercano a la localidad santafesina de San Justo.

En su denuncia, FAVAT acusa a Menem de negarles una audiencia ("aunque atendió a los Rolling Stones o pretende conocer a la hija de Xuxa") y a De la Rúa de "no dar respuesta a más de 5000 firmas que piden que se les quite el registro y penas mayores" a los infractores a la Ley de Tránsito. A Decibe se le imputa "no instrumentar la educación vial en los colegios". Según Gregorio Dalbón, abogado de FAVAT, esas actitudes "violán el artículo 249 del Código Penal" que reprime con multas y con "inhabilitación especial de un mes a un año al funcionario público que ilegalmente omitiere, rehusare hacer o retardare algo de su oficio".

**GUILLERMO T. CHIAPPETTI**  
Tucumán 893, 3º "G" 322-1277/5585  
JUDICIAL POR QUIEBRA - SIN BASE  
DOS TRAFIC 94/95 - ARTICULOS PARA KIOSCO  
ESTANTERIAS, COMPUTADORAS, HELADERAS, ETC.

De acuerdo al siguiente edicto: El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25, Secretaría Nº 50, hace saber por dos días en los autos "REGUESH S.R.L., s/Quiebra s/Incidente de Realización de Bienes", Expediente Nº 30.044, que el martillero Guillermo T. Chiappetti rematará el día MIÉRCOLES 26 DE AGOSTO DE 1998, A LAS 11 HORAS, en el Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital Federal. Los siguientes bienes: Un vehículo marca RENAULT, Modelo TRAFIC, tipo furgón, año 1994, con motor Nº 5664252, chasis Nº 8A1TA13UZRS001038, Dominio SZD 661; Un vehículo marca RENAULT, Modelo TRAFIC, tipo furgón, año 1995, con motor Nº 5673777, chasis Nº 8A1TA13UZSS004607, Dominio AOA 158; Cantidad de juguetes, distintos tipos y modelos; Computadoras; Vitríνας; Mostrador; Heladeras; Lámparas; desodorantes; crema enjuague; Caramelos, pastillas y confites, distintas marcas; Cajas de té; Linternas; Adhesivos; Matafuegos; etc. Todos los bienes se venden en el estado en que se encuentran. SIN BASE, AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR. Los compradores deberán abonar el precio total de la compra, más el 10% de Comisión, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta y deberán constituir domicilio legal dentro del radio de asiento del Juzgado. El I.V.A. que debe tributarse por el remate de los bienes se considera incluido en el precio de venta. Se aceptan ofertas bajo sobre (Art. 212 de la Ley 24.522). Los bienes se exhibirán los días 20 y 21 de Agosto de 12 a 16 horas, en el inmueble de la calle Camargo Nº 769, Capital Federal. Buenos Aires, 30 de Junio de 1998. Javier Cosentino, Secretario.



UN CHICO DE 11 AÑOS SE PEGO UN TIRO Y ESTA GRAVE

# La obsesión por los deberes

“Papis: Lo hice por no haber hecho los deberes y por tener una familia que no merezco. Los amo a todos”. Con estas pocas palabras escritas en un papel, un chico de 11 años se despidió de su familia antes de pegarse un tiro en la sien y quedar gravemente herido. El intento de suicidio ocurrió ayer a la madrugada en la localidad bonaerense de Lomas de Zamora y al parecer, el regreso a la escuela después de las vacaciones de invierno habría sido el motor de la trágica decisión, según señaló a *Página/12* el subcomisario Raúl Rodas a cargo de la investigación del caso. Anoche, el niño continuaba internado en terapia intensiva del Hospital de Niños de La Plata y su estado era de “carácter reservado”.

El chico utilizó una pistola semiautomática calibre 635 de su padre, Agustín Romero, de 45 años, dueño de una panadería. “Cada vez que tenía que presentar un trabajo para el colegio se ponía muy mal. A veces sufría descomposturas y tenía vómitos. Tanto el hermano como los padres lo ayudaban con la tarea, aunque no le faltaba capacidad para hacerla solo. Pero le generaba tanta presión que se enfermaba”, relató el subcomisario Rodas, titular de la comisaría 1ª de Lomas de Zamora, luego de tomar declaración a Romero, su esposa, y al hijo mayor de ambos, de 18 años.

Según afirmaron a la policía, ninguno de los tres observó ningún indicio en el comportamiento del niño durante el fin de semana que hiciera suponer un desenlace semejante.

El tiro se lo pegó a la 1.20. Poco después de la 1, el chico se encontraba con su hermano viendo una película en su dormitorio, mientras sus padres descansaban en la habitación contigua, en el primer piso de la vivienda familiar, ubicada en Molina Arrotea 1470. En la plata baja funciona la panadería.

Un niño de 6º grado de un colegio privado de Lomas intentó suicidarse por no haber hecho la tarea. Su estado es desesperante.

El niño se levantó de la cama y salió de la habitación. Quince minutos más tarde, su hermano escuchó algunos ruidos extraños en la planta inferior y comenzó a bajar la escalera pensando que algo podría estar pasándole al más pequeño de la familia. De repente, escuchó una detonación, corrió hacia abajo y descubrió que el cajón del armario donde su padre guardaba la pistola

**Presión: “Cada vez que el chico tenía que presentar un trabajo para el colegio se ponía muy mal. A veces sufría descomposturas y tenía vómitos”.**

estaba abierto, sin el arma. “Salió al patio que conduce a la parte trasera del local, donde funciona el horno, y al prender la luz descubrió a su hermano, en el piso, ensangrentado, con una herida profunda en la cabeza”, apuntó el subcomisario. Debajo del cuerpo se encontraba la nota de despedida: “Papis: Lo hice por no haber hecho los deberes y por tener una familia que no merezco. Los amo a todos”, había escrito el chico, que cursa el sexto año de la EGB en el colegio religioso “Nuestra Señora de Luján”, situado en Castelli 1680, a pocas cuadras de su casa.

El niño fue trasladado inmediatamente a la Clínica Boedo, a una cuadra de la Municipalidad de Lomas de Zamora, y desde allí derivado al Hospital de Niños Sor María Ludovica de La Plata, donde continuaba anoche internado en terapia intensiva, en gravísimo estado.

“La madre dijo que ella le preguntó una sola vez, a mediados de la semana pasada, si tenía alguna tarea para el colegio. Y nunca más volvieron a hablar del tema. Los padres ignoraban si había hecho o no algún deber. Pero nunca le llamaron la atención ni lo retaron por eso”, señaló el subcomisario Rodas. “El padre y el hermano contaron que ellos también vivieron lo mismo que

el niño en relación a la escuela: que les generaba mucha presión y se ponían mal cuando tenían algún trabajo que presentar”, agregó. La investigación del caso quedó en manos de la jueza de menores N° 2 de Lomas de Zamora, Nilda Villamonte.

El padre del niño declaró en la comisaría que tenía el arma “hace muchos años” por cuestiones de seguridad y que “nunca” le enseñó a sus hijos a usarla. “Era una pistola semiautomática y Romero la guardaba sin balas en la recámara. Por lo que el niño para tirar el primer tiro tuvo que accionar la corredera para atrás y después gatillar”, indicó el subcomisario.

## EMBARAZADA

“Me dijeron que no podía ir más al colegio y que las materias las debía dar como libre”. El enojo es de una alumna del colegio religioso cordobés “Obispo Caixal”. La adolescente será madre, está embarazada de siete meses y medio, por lo cual las autoridades le negaron el ingreso en el colegio donde cursa el sexto año. Un grupo de compañeras manifestó ayer frente a la institución y pidió que la dejaran retomar sus estudios, para que no quede libre por faltas. “No se puede declamar por un lado la defensa de la vida y por el otro coartarle el derecho a aprender a una futura madre”, expresaron en solidaridad con su compañera, quien será madre soltera y ahora pelea por su reincorporación al colegio.

## PROGRAMA “10.000 LIDERES PARA EL CAMBIO” - FORMACION DE FORMADORES -

### AGENDA DE AGOSTO

#### ASISTENCIA

Inauguración de Centros especializados en el tratamiento público y gratuito de conductas adictivas:

\* 12 de agosto, 11 hs. General Villegas, Rivadavia 545. \* 12 de agosto, 14 hs. Carlos Tejedor. \* 6 de agosto, 10 hs. Entre Ríos 1502, Avellaneda. \* 21 de agosto, 10 hs. calle Artigas y Curntraht de Gral. Arenales. \* 10 de agosto, 18 hs. Estrada 347, Exaltación de la Cruz.

“Primer Encuentro Provincial de Grupo de Autoayuda Bonaerense de Adicciones” en Pueblo de la Paz, Camino de Cintura y Juan XXIII, Lomas de Zamora - Agosto '98

#### PREVENCION

##### RED DE CAPACITACION INTERNACIONAL

Especialista invitado del mes: Dr. Alfonso López Quintás, catedrático de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid (España) y miembro de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas. Tema: “Una Revolución Oculta: La Formación de Líderes”, agosto '98, sede de la Secretaría provincial, calle 3 y 527, La Plata.

##### RED DE FORMACION DE RECURSOS COMUNITARIOS

“Jornada de Actualización sobre Abordaje de las Adicciones para Agentes Sanitarios”.

7 de agosto, 9 hs., Hospital Municipal Ntra. Sra. de Luján, calle San Martín 1750, Luján.

“El papel de Comunicador Social en la Prevención de Adicciones”.

7 de agosto, 16.30 hs., Universidad Nacional de Luján, Ruta 7 y Ruta 5, Luján.

“Prevención de Adicciones en el Ambito Laboral”.

7 de agosto, 18 hs., sede de Asociación de Supervisores de la Industria Metalmeccánica de la República Argentina (ASIMRA), filial Mercedes.

##### RED DE COOPERACION INTERNACIONAL

Jornada: “CONTROL DE GESTION Y EVALUACION DE PROGRAMAS” (Convenio con la Unión Europea)

Expositora invitada: Lic. María José Aguilar Ibáñez. Consultora de la UE. 10 de agosto, 9 hs., sede de la Secretaría provincial, calle 3 y 527, La Plata.

## GABA

Grupos de Autoayuda Bonaerenses en Adicciones  
Lunes a Viernes de 9.00 a 17.00 hs.  
Tel.: (01) 282-2950/2930



SECRETARIA DE PREVENCION Y ASISTENCIA DE LAS ADICCIONES  
Calle 3 y 527, Tolosa, LA PLATA  
(021) 27-1732/215728

#### Encuentro sobre “PROGRAMAS PREVENTIVOS COMUNITARIOS”

Convenio con la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción (FAD-España). Expositor invitado: Dr. Eusebio Megías Valenzuela, Director Técnico de la FAD. 13 y 14 de agosto.

#### RED DE PREVENCION COMUNITARIA

##### Seminario: “FORMACION Y CONDUCCION DE GRUPOS”

24 al 26 de agosto, sede de la Secretaría provincial, calle 3 y 527, La Plata. Expositora invitada: Lic. María Luisa Sánchez, socióloga, Vicepresidente del Grupo Interdisciplinar sobre Drogas de Europa (GID).

##### Encuentro Regional de Capacitación del Movimiento “JOVENES POR LA VIDA”

8 de agosto, 9 hs., La Plata. Participan: 300 Coordinadores adultos.

##### Reunión de COMISIONES PREVENTIVAS COMUNITARIAS (CPC)

28 de agosto, en el Auditorium del Mercado Central, Autopista Ricchieri y Boulogne Sur Mer, La Matanza. Participan: 200 CPC del Conurbano.

##### ARTE Y CULTURA POR LA VIDA: ciclo “El Sentido de la Vida”, por Jaime Barylko

\* 18 de agosto, en Quilmes. \* 25 de agosto, 19 hs., Lanús. \* 28 de agosto, Mercado Central de Buenos Aires, LA MATANZA. \* 29 de agosto, en Necochea.

#### RED DE EDUCACION PREVENTIVA

##### ENCUENTRO DE COOPERADORAS ESCOLARES EN PREVENCION DE LAS ADICCIONES (PIPES)

27 de agosto, La Plata

##### MARCO NORMATIVO

##### RED DE CONTROL NORMATIVO

##### Curso de Capacitación sobre Control de Alcoholemia para el Personal Municipal

18 de agosto. 9 a 17 hs. Universidad de Morón, Salón 301  
Participan delegaciones de municipios pilotos que participan del programa de descentralización provincial de los Controles de Alcoholemia: E. Echeverría, Lomas de Zamora, Marcos Paz, Mar del Plata, Morón, Merlo, Berazategui, Berisso, Escobar, San Miguel, Pergamino, Campana, Zárate, San Pedro, San Nicolás, Bahía Blanca y Cnel. Rosales.

## FONODROGA

Servicio Telefónico Gratuito de Ayuda por Adicciones

0-800-25462

Todos los días, las 24 horas



AUMENTO EL SUICIDIO DE MENORES

## Angustias sin resolver

“Se supone que un chico de 11 años que toma la determinación de suicidarse ante el fracaso escolar está sometido a niveles de exigencia superiores a sus posibilidades. Esta situación lo hace sentirse presionado y la presión genera angustia, un estado que es característico en esta etapa de la vida”, explicó Hebe Perrone, directora de la carrera de Psicología de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA).

No obstante, aclaró que “no cualquier chico sometido a sobreexigencias” resuelve terminar con su vida. “Deben existir condiciones previas que no están aisladas del contexto familiar”, añadió Perrone. Y destacó que hay síntomas que, de ser detectados, pueden evitar las conductas suicidas en niños, como “los estados de aislamiento muy intensos, la tendencia a la soledad y la mala integración al grupo de iguales”. “Estos intentos de suicidio son formas de castigo a los padres, o pueden estar inducidos por un gran sentimiento de culpa”, indicó.

El porcentaje de suicidios en me-

nores de 19 años creció un 70 por ciento en los últimos diez años en el país, de acuerdo con cifras del Programa Nacional de Estadísticas de Salud. En total, fueron 2268 las personas —de cualquier edad— que tomaron la decisión de quitarse la vida en 1996, un número considerablemente superior al de homicidios, que ascendió a 1641.

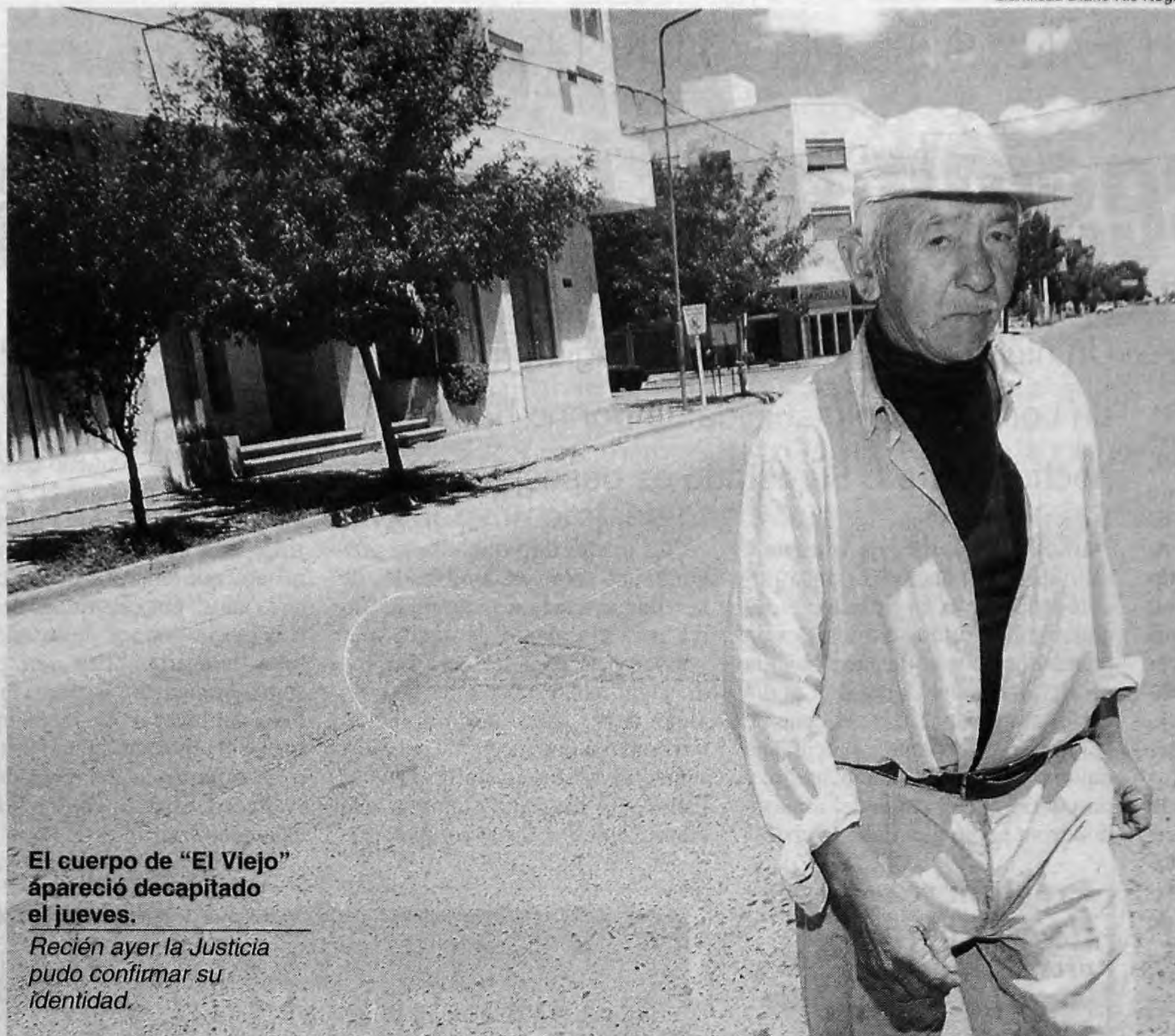
Entre las 11.000 llamadas al año que recibe el Centro de Asistencia al Suicida (CAS), hay también pedidos de ayuda de niños de 7 a 10 años. “Aunque no es un gran porcentaje, recibimos llamados de niños. Y eso ya es grave”, indicó Alicia Josis, titular del CAS. Entre las motivaciones no aparece el fracaso escolar. “La mayoría está relacionada con violencia familiar, en muchos casos por abusos sexuales y violaciones que sufren de un integrante de la familia”, reveló Josis.

“Llaman porque no tienen a quién decirle lo que les está pasando. Están en situación límite, crítica, donde piensan que morir es el mejor camino y no tienen nadie a quien comunicárselo”, continuó la directora del CAS.



## Un misterio sobre otro

- ◆ El 9 de noviembre desaparecen las hermanas María Emilia y Paula González y Verónica Villar. Dos días más tarde, aparecen muertas.
- ◆ La policía de Cipolletti detiene el mismo 11 a la banda de marginales: Hilario Sepúlveda y Horacio Huechumir. Carlos Aravena presenció la escena.
- ◆ Detienen a Claudio Kielmasz, ahora acusado como autor material de los homicidios.
- ◆ Sepúlveda y Huechumir fueron liberados el 10 de enero por falta de mérito.
- ◆ El gobernador Pablo Verani remueve la cúpula de la policía rionegrina.
- ◆ El 25 de abril aparece muerta la prostituta Marta Carranza.
- ◆ El 6 de junio la provincia de Río Negro denuncia a nueve policías por asociación ilícita, entre ellos el ex subcomisario Luis Seguel, procesado 19 días después por encubrimiento.
- ◆ La DEA estudia probables vínculos con el narcotráfico y el FBI colabora desde el inicio de la investigación.
- ◆ El 30 de julio aparece el cadáver del testigo Carlos Aravena.



El cuerpo de "El Viejo" apareció decapitado el jueves.

Recién ayer la Justicia pudo confirmar su identidad.

# Asesinan a un testigo del caso del triple crimen de Cipolletti

Una declaración de guerra. Así entendió Cipolletti el crimen de quien fue uno de los testigos claves de la causa abierta por el homicidio de la tres jóvenes muertas en noviembre. El cuerpo de Carlos Aravena apareció sin cabeza y mutilado el jueves en un barrial de la zona de marginal de las bardas. Ayer las pericias forenses confirmaron la identidad de aquel que con su declaración encaminó la pesquisa de los investigadores hacia la policía neuquina. El del Viejo Aravena, tal su apodo, es el segundo homicidio vinculado con el triple crimen de Cipolletti en los nueve meses que lleva la causa.

Un criancero fue quien dio el alerta al pueblo. El jueves de tarde pastaba chivas en la zona de bardas de Cinco Saltos. Entre el barrial, su can se topó con un cuerpo humano muerto desde hacía al menos 48 horas. El cuerpo de quien quedó identificado como el Viejo Aravena se trasladó mutilado y, literalmente, decapitado a la morgue mientras ayer continuaban los operativos en las bardas en busca de la cabeza aún perdida. El sábado habrían sido detenidas dos personas sospechadas por el crimen.

Pero el final de Aravena pudo haber comenzado el 11 de noviembre. Ese día el Viejo se convertía sin buscarlo en voyeur de la saga que no concluiría hasta el martes pasado. En los cañados compartía su tapera con Hilario Sepúlveda. Ese 11, una patrulla de la comisaría de Cipolletti sin instrucción judicial ingresó en la casa de prepo, golpeó al Viejo y después de forcejeos y disparos apresó a Sepúlveda y Horacio Huechumir, detenidos como supuestos autores materiales del crimen de las hermanas Paula y Emilia González y Verónica Villar. Más tarde la policía señalaba una supuesta llamada anónima como el camino conductor a Sepúlveda. Con los supuestos autores entre rejas, la investigación de-

Es la segunda persona con datos sobre el irregular accionar de la policía rionegrina en esa causa que aparece muerta. Carlos Aravena había logrado que la Justicia investigara a los uniformados.

jaba fuera la ruta hacia los policías sospechados de encubrimiento. Según fuentes judiciales, el testimonio del Viejo fue esencial para romper la cadena de complicidad policial. En enero, la Cámara Tercera de General Roca desprocesaba y liberaba a los llamados marginales.

"Estuve quince días sin poder caminar por los golpes de la policía en la comisaría de General Roca". Esa fue la última vez que Aravena echaba a andar su bronca ante los medios. Atrás dejaba horas de declaración ante el juez Pablo Iribarren en las que había derrumbado la hipótesis según la cual un grupo de marginales había sido el autor del homicidio. Con la tesis desterrada, el Viejo dejó correr otra que comprometería a la comisión policial que detuvo a Sepúlveda. A partir de allí comenzó su propio escamoteo de sobriedad: tras el episodio en la tapera, "fui golpeado por policías" —como el mismo lo dijo en su última declaración— y luego quedó detenido.

Para Ulises González, padre de

las hermanas, esta muerte fue "un alerta contra los testigos que involucraban elementos de la policía", según aseguró a este diario. En tanto, el abogado de la familia, José O'Reilly, especuló: "Se trata de una declaración de guerra". Y en la guerra, además de las tres jóvenes, hubo dos víctimas. Antes de Aravena, una prostituta apareció muerta el 25 de abril. Era Marta Carranza. La mujer, en un cruce con Ulises González, indicó que debía darle detalles del homicidio. Pidió un lugar con algún reparo para la entrevista y acordaron la hora. Ulises se retrasó y nunca más la vio, hasta saber de la muerte. Dos meses después, el gobierno provincial denunció a nueve policías rionegrinos por asociación ilícita. Según O'Reilly, los efectivos no tendrían vinculación material. "En la zona habría organizaciones dedicadas al tráfico de drogas, prostitución, juego y robo de automotores que actuarían en connivencia con la policía". Y sería a ellos a quienes se cubriría.

## Un incendio de cinco estrellas

Los pasajeros del lujoso hotel Caesar Park, en el barrio de Retiro, tuvieron que salir corriendo ayer de sus habitaciones a raíz de un principio de incendio declarado en la sala de máquinas del edificio. Es la segunda vez en menos de un mes que un hotel de cinco estrellas sufre un siniestro de este tipo. El 9 de julio pasado fueron evacuados varios pasajeros del hotel Sheraton por un incendio en la sala de servicios. Ayer, en el Caesar, ubicado en Posadas 1232, el fuego se inició a las 12.30 y los huéspedes de siete pisos debieron abandonar rápidamente el lugar. Una hora después el fuego fue extinguido. No hubo heridos ni damnificados por el fuego.



## UN EXPERTO D

# "Debe

Por Pedro Lipcovich

La epidemia de sida está controlada. Esta noticia, que para la mayoría de los países resultaría una broma de mal gusto, es real, sin embargo, para un puñado de naciones, y no todas son de Primer Mundo. Los especialistas de Onusida (agencia de Naciones Unidas contra la epidemia) estudiaron qué les permitió a esos países lograr éxito en la prevención. Y el antropólogo Peter Aggleton, coordinador de programas de investigación social de esa entidad, explicó: "Lo principal es el compromiso político del presidente de la Nación: este tema supera el nivel de los ministerios de Salud". A partir de ese compromiso, reiterado en distintos países, se desarrollan programas que van desde la promoción de tests voluntarios de VIH entre la población hasta la obligatoriedad de usar preservativos para los clientes de prostíbulos.

"Tres países europeos tuvieron gran éxito en el control de la epidemia —dice Aggleton quien, bajo los auspicios de la embajada británica, está en la Argentina para participar en el IV Simposio Internacional de Sida, que organiza la Fundación Huésped—: Holanda, Noruega y Suiza. En Asia, Australia y Tailandia tuvieron buenos resultados como, en África, Uganda. En cambio, en Estados Unidos, el Centro de Control de Enfermedades informó hace dos semanas que la epidemia está fuera de control."

Los especialistas disciernen "cuatro elementos cruciales" para aquellos éxitos. "El más importante es el compromiso político: en cada uno de esos países, el presidente de la Nación o el jefe de gobierno hizo del sida una prioridad; el nivel de los ministerios de Salud Pública no es suficiente. A partir de la voluntad del más alto nivel, todos los ministerios deben asumir la responsabilidad."

Segundo principio: "Esos países promovieron una gama de opciones para reducir el riesgo: para muchas personas el camino será usar preservativos, para otras, la fidelidad, la monogamia o la abstinencia: no hay que promover una sola conducta, sino todas". Además, y éste es el tercer principio, esos países tienen campañas generalizadas, para toda la población, y específicas para cada sector. Y, cuarto principio, "en ninguno de ellos se discrimina a la gente con VIH, con lo cual lograron que ellos sean parte de la solución, no del problema".

A la inversa, "las cosas andarán mal en países donde falte compromiso político; donde se admita una sola solución, como la abstinencia; donde se culpe del problema a la gente que tiene el VIH y donde la prevención se limite a mensajes masivos que causan pánico".

Ese compromiso en el más alto nivel incide en los actos más privados: "Fui responsable de un estudio de Onusida sobre preservativos femeninos, en Costa Rica: todos nos decían que tal vez les interesaría a las trabajadoras del sexo pero no a las señoras de su casa: nos sorprendimos cuando esos preservativos se hicieron populares también entre las esposas, que se justificaban ante los maridos con que, bueno, si el programa nacional de sida lo indicaba, ha-



UN EXPERTO DE LA ONU REVELA COMO HACER CAMPAÑAS EXITOSAS POR EL SIDA

# "Debe haber compromiso político"

Por Pedro Lipcovich

La epidemia de sida está controlada. Esta noticia, que para la mayoría de los países resultaría una broma de mal gusto, es real, sin embargo, para un puñado de naciones, y no todas son del Primer Mundo. Los especialistas de Onusida (agencia de Naciones Unidas contra la epidemia) estudiaron qué les permitió a esos países lograr éxito en la prevención. Y el antropólogo Peter Aggleton, coordinador de programas de investigación social de esa entidad, explicó: "Lo principal es el compromiso político del presidente de la Nación: este tema supera el nivel de los ministerios de Salud". A partir de ese compromiso, reiterado en distintos países, se desarrollan programas que van desde la promoción de tests voluntarios de VIH entre la población hasta la obligatoriedad de usar preservativos para los clientes de prostíbulos.

Tres países europeos tuvieron gran éxito en el control de la epidemia -dice Aggleton quien, bajo los auspicios de la embajada británica, está en la Argentina para participar en el IV Simposio Internacional de Sida, que organiza la Fundación Huésped-: Holanda, Noruega y Suiza. En Asia, Australia y Tailandia tuvieron buenos resultados como, en África, Uganda. En cambio, en Estados Unidos, el Centro de Control de Enfermedades informó hace dos semanas que la epidemia está fuera de control.

Los especialistas disciernen "cuatro elementos cruciales" para aquellos éxitos. "El más importante es el compromiso político: en cada uno de esos países, el presidente de la Nación o el jefe de gobierno hizo del sida una prioridad; el nivel de los ministerios de Salud Pública no es suficiente. A partir de la voluntad del más alto nivel, todos los ministerios deben asumir la responsabilidad."

Segundo principio: "Esos países promovieron una gama de opciones para reducir el riesgo: para muchas personas el camino será usar preservativos, para otras, la fidelidad, la monogamia o la abstinencia: no hay que promover una sola conducta, sino todas". Además, y éste es el tercer principio, esos países tienen campañas generalizadas, para toda la población, y específicas para cada sector. Y, cuarto principio, "en ninguno de ellos se discrimina a la gente con VIH, con lo cual lograron que ellos sean parte de la solución, no del problema".

A la inversa, "las cosas andarán mal en países donde falte compromiso político; donde se admita una sola solución, como la abstinencia; donde se culpe del problema a la gente que tiene el VIH y donde la prevención se limite a mensajes masivos que causan pánico".

Ese compromiso en el más alto nivel incide en los actos más privados: "Fui responsable de un estudio de Onusida sobre preservativos femeninos, en Costa Rica: todos nos decían que tal vez les interesaría a las trabajadoras del sexo pero no a las señoras de su casa: nos sorprendimos cuando esos preservativos se hicieron populares también entre las esposas, que se justificaban ante los maridos con que, bueno, si el programa nacional de sida lo indicaba, ha-

Peter Aggleton, coordinador de programas de investigación social de Onusida, sostiene que sin el compromiso directo de su presidente, un país no tendrá resultados en su campaña contra el sida. Y detalla qué otros requisitos se deben cumplir para el éxito.



El antropólogo Peter Aggleton participó ayer en un simposio organizado por la Fundación Huésped. "Las cosas andarán mal en países donde se admita una sola solución, como la abstinencia."

UNA EXPERIENCIA DE PREVENCIÓN EN COSTA RICA

## Preservativos en cárceles

Por P.L.

También para los grupos más desestimados, como los presos y los drogadictos, hay técnicas eficaces de prevención del VIH. En países como Costa Rica y Guatemala, el sida en las cárceles bajó desde que se hacen talleres y se reparten preservativos. Onusida también avanzó con la prevención en adictos endovenosos. La Secretaría de Salud de la Ciudad de Buenos Aires, sin embargo, sostiene que "es inútil; a ellos no les importa".

Lo primero fue que el ministro de Justicia de Costa Rica reconociera expresamente que, en la cárcel, hay sexo entre hombres -cuenta Peter Aggleton, especialista de Onusida-. A partir de esto, y pese a la oposición de las autoridades penitenciarias, se estableció un programa que incluyó la entrega de preservativos y también talleres para hablar del tema: en estos talleres no se empieza hablando de sexo sino que se alienta a que los hombres hablen de lo que sienten y reconstruyan su autoestima para ser responsables de su futuro. En la cárcel la gente suele tener la autoestima tan baja que no piensa en el futuro ni en la salud ni en responsabilidades. Este programa tuvo éxito en reducir la infección por VIH y, como efecto secundario, bajó la violencia en las cárceles.

En cuanto a los adictos, "sabemos con certeza que la gente que se inyecta drogas puede cambiar su comportamiento -afirma Aggleton-. Hace cinco o seis años no había pruebas de esto pero ahora, luego de estudios en distintos países, tenemos pruebas científicas de que

estas personas pueden cambiar".

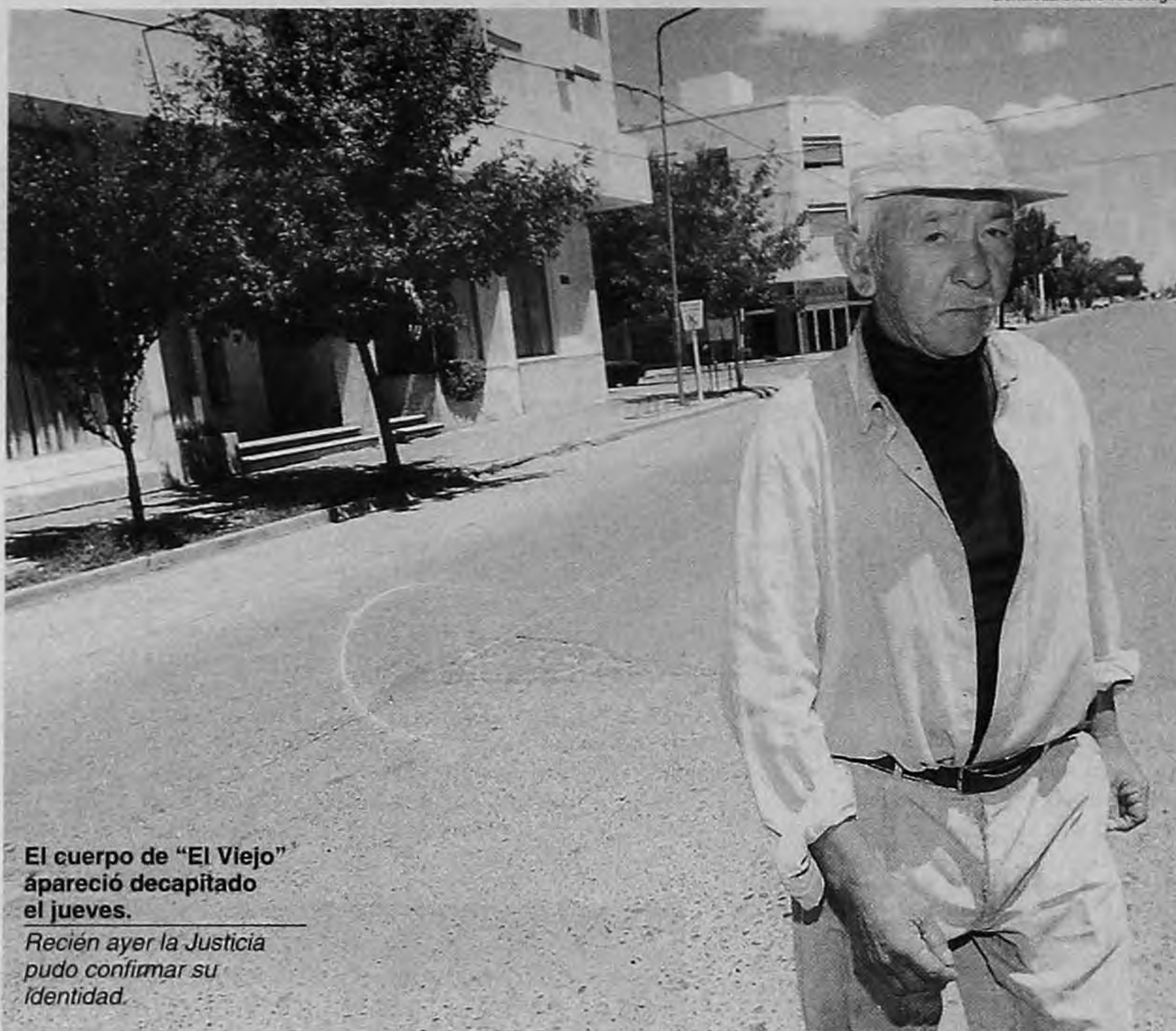
No hace cinco años sino hace una semana, el secretario de Salud de la Ciudad de Buenos Aires, Héctor Lombardo, sostuvo ante este diario que "es inútil explicarle a alguien que se inyecta cómo se contagia el sida. Ni siquiera les importa".

Aggleton explicó que "los programas más efectivos son los que enfatizan la reducción del daño, y tienen

varias facetas. Una consiste en respaldar a las personas que pueden y quieren interrumpir su vínculo con la droga. A quienes no desean hacerlo, se les suministra jeringas y agujas seguras. Por supuesto, se oponen a estos programas los que sólo admiten una solución: terminar con las drogas. Pero en toda la historia humana hubo drogas, y entonces lo mejor es ayudar a reducir el daño.

### Un misterio sobre otro

- ◆ El 9 de noviembre desaparecen las hermanas María Emilia y Paula González y Verónica Villar. Dos días más tarde, aparecen muertas.
- ◆ La policía de Cipolletti detiene el mismo 11 a la banda de marginales: Hilario Sepúlveda y Horacio Huechumir. Carlos Aravena presenció la escena.
- ◆ Detienen a Claudio Kielmasz, ahora acusado como autor material de los homicidios.
- ◆ Sepúlveda y Huechumir fueron liberados el 10 de enero por falta de mérito.
- ◆ El gobernador Pablo Verani remueve la cúpula de la policía rionegrina.
- ◆ El 25 de abril aparece muerta la prostituta Marta Carranza.
- ◆ El 6 de junio la provincia de Río Negro denuncia a nueve policías por asociación ilícita, entre ellos el ex subcomisario Luis Seguel, procesado 19 días después por encubrimiento.
- ◆ La DEA estudia probables vínculos con el narcotráfico y el FBI colabora desde el inicio de la investigación.
- ◆ El 30 de julio aparece el cadáver del testigo Carlos Aravena.



El cuerpo de "El Viejo" apareció decapitado el jueves. Recién ayer la Justicia pudo confirmar su identidad.

# Asesinan a un testigo del caso del triple crimen de Cipolletti

Una declaración de guerra. Así entendió Cipolletti el crimen de quien fue uno de los testigos claves de la causa abierta por el homicidio de las tres jóvenes muertas en noviembre. El cuerpo de Carlos Aravena apareció sin cabeza y mutilado el jueves en un barrio de la zona de marginal de las bardas. Ayer las pericias forenses confirmaron la identidad de aquel que con su declaración encaminó la pesquisa de los investigadores hacia la policía neuquina. El del Viejo Aravena, tal su apodo, es el segundo homicidio vinculado con el triple crimen de Cipolletti en los nueve meses que lleva la causa.

Un criancero fue quien dio el alerta al pueblo. El jueves de tarde pasaba chivas en la zona de bardas de Cinco Saltos. Entre el barrial, su can se topó con un cuerpo humano muerto desde hacía al menos 48 horas. El cuerpo de quien quedó identificado como el Viejo Aravena se trasladó mutilado y, literalmente, decapitado a la morgue mientras ayer continuaban los operativos en las bardas en busca de la cabeza aún perdida. El sábado habrían sido detenidas dos personas sospechadas por el crimen.

Pero el final de Aravena pudo haber comenzado el 11 de noviembre. Ese día el Viejo se convertía sin buscarlo en voyeur de la saga que no concluiría hasta el martes pasado. En los cañados compartía su tapera con Hilario Sepúlveda. Ese 11, una patrulla de la comisaría de Cipolletti sin instrucción judicial ingresó en la casa de prepo, golpeó al Viejo y después de forcejeos y disparos apresó a Sepúlveda y Horacio Huechumir, detenidos como supuestos autores materiales del crimen de las hermanas Paula y Emilia González y Verónica Villar. Más tarde la policía señalaba una supuesta llamada anónima como el camino conductor a Sepúlveda. Con los supuestos autores entre rejas, la investigación de-

Es la segunda persona con datos sobre el irregular accionar de la policía rionegrina en esa causa que aparece muerta. Carlos Aravena había logrado que la Justicia investigara a los uniformados.

jaba fuera la ruta hacia los policías sospechados de encubrimiento. Según fuentes judiciales, el testimonio del Viejo fue esencial para romper la cadena de complicidad policial. En enero, la Cámara Tercera de General Roca desprocesaba y liberaba a los llamados marginales.

"Estuve quince días sin poder caminar por los golpes de la policía en la comisaría de General Roca". Esa fue la última vez que Aravena echaba a andar su bronca ante los medios. Atrás dejaba horas de declaración ante el juez Pablo Iribarren en las que había derrumbado la hipótesis según la cual un grupo de marginales había sido el autor del homicidio. Con la tesis desterrada, el Viejo dejó correr otra que comprometería a la comisión policial que detuvo a Sepúlveda. A partir de allí comenzó su propio escamoteo de sobriedad: tras el episodio en la tapera, "fui golpeado por policías" -como el mismo lo dijo en su última declaración- y luego quedó detenido.

Para Ulises González, padre de

las hermanas, esta muerte fue "un alerta contra los testigos que involucraban elementos de la policía", según aseguró a este diario. En tanto, el abogado de la familia, José O'Reilly, especuló: "Se trata de una declaración de guerra". Y en la guerra, además de las tres jóvenes, hubo dos víctimas. Antes de Aravena, una prostituta apareció muerta el 25 de abril. Era Marta Carranza. La mujer, en un cruce con Ulises González, indicó que debía darle detalles del homicidio. Pidió un lugar con algún reparo para la entrevista y acordaron la hora. Ulises se retrasó y nunca más la vio, hasta saber de la muerte. Dos meses después, el gobierno provincial denunció a nueve policías rionegrinos por asociación ilícita. Según O'Reilly, los efectivos no tendrían vinculación material. "En la zona habría organizaciones dedicadas al tráfico de drogas, prostitución, juego y robo de automotores que actuarían en connivencia con la policía". Y sería a ellos a quienes se cubriría.

### Un incendio de cinco estrellas

Los pasajeros del lujoso hotel Caesar Park, en el barrio de Retiro, tuvieron que salir corriendo ayer de sus habitaciones a raíz de un principio de incendio declarado en la sala de máquinas del edificio. Es la segunda vez en menos de un mes que un hotel de cinco estrellas sufre un siniestro de este tipo. El 9 de julio pasado fueron evacuados varios pasajeros del hotel Sheraton por un incendio en la sala de servicios. Ayer, en el Caesar, ubicado en Posadas 1232, el fuego se inició a las 12.30 y los huéspedes de siete pisos debieron abandonar rápidamente el lugar. Una hora después el fuego fue extinguido. No hubo heridos ni damnificados por el fuego.





E LA ONU REVELA COMO HACER CAMPAÑAS EXITOSAS POR EL SIDA

# “haber compromiso político”

Peter Aggleton, coordinador de programas de investigación social de Onusida, sostiene que sin el compromiso directo de su presidente, un país no tendrá resultados en su campaña contra el sida. Y detalla qué otros requisitos se deben cumplir para el éxito.



El antropólogo Peter Aggleton participó ayer en un simposio organizado por la Fundación Huésped.

“Las cosas andarán mal en países donde se admita una sola solución, como la abstinencia.”

bía que usarlo”.

¿Y la prostitución? “Algunos países lograron que, en los prostíbulos, el ciento por ciento de las prestaciones sean con preservativo.” La clave está en hacer responsable “al administrador, no a la trabajadora del sexo. En Tailandia, Vietnam, Camboya, se recurre a la policía para penalizar al administrador del establecimiento, y entonces los administradores prohíben la entrada a los clientes que se nieguen a usar protección”.

Otro buen recurso es alentar a la gente a que se haga tests para saber si está infectada con VIH: “En Europa y Estados Unidos se comprobó que esto reduce la incidencia de la enfermedad: cualquiera sea el resultado del análisis, la persona que se lo hizo tiende a afirmarse en comportamientos más seguros”. Ciertamente que esto funciona “a condición de que vaya acompañado de ayuda, contención y asesoramiento profesional: no es sólo tener el resultado sino entender qué significa y qué viene después”. Además, el análisis sólo tie-

ne esa eficacia preventiva si es voluntario: “Una media docena de países, como en su momento la Unión Soviética y Bulgaria, intentaron el análisis obligatorio de toda la población, pero ¿para qué sirve?: habría que hacerlo otra vez la semana siguiente, y la otra...”.

Los avances terapéuticos plantean nuevas oportunidades pero también nuevos problemas a la prevención: “Se ensayó la aplicación de los cocteles antivirales *el día después*: especialmente en trabajadores de la salud que se inyectaron accidentalmente el VIH, el suministro inmediato de antivirales consiguió evitar la infección, aunque sólo en algunos casos. A partir de esto en algunos países, como Francia, los médicos están autorizados para administrar estos antivirales a una persona que lo solicite y haya tenido una exposición sexual al virus”. El problema es que “alguna gente piense que pueda tener sexo sin protección porque al día siguiente tomará una pastillita y todo estará bien, y realmente no es así”.

UNA EXPERIENCIA DE PREVENCIÓN EN COSTA RICA

## Preservativos en cárceles

Por P.L.

**También para los grupos más desestimados, como los presos y los drogadictos, hay técnicas eficaces de prevención del VIH. En países como Costa Rica y Guatemala, el sida en las cárceles bajó desde que se hacen talleres y se reparten preservativos. Onusida también avanzó con la prevención en adictos endovenosos. La Secretaría de Salud de la Ciudad de Buenos Aires, sin embargo, sostiene que “es inútil; a ellos no les importa”.**

“Lo primero fue que el ministro de Justicia de Costa Rica reconociera expresamente que, en la cárcel, hay sexo entre hombres—cuenta Peter Aggleton, especialista de Onusida—. A partir de esto, y pese a la oposición de las autoridades penitenciarias, se estableció un programa que incluyó la entrega de preservativos y también talleres para hablar del tema: en estos talleres no se empieza hablando de sexo sino que se alienta a que los hombres hablen de lo que sienten y reconstruyan su autoestima para ser responsables de su futuro. En la cárcel la gente suele tener la autoestima tan baja que no piensa en el futuro ni en la salud ni en responsabilidades. Este programa tuvo éxito en reducir la infección por VIH y, como efecto secundario, bajó la violencia en las cárceles.”

En cuanto a los adictos, “sabemos con certeza que la gente que se inyecta drogas puede cambiar su comportamiento—afirma Aggleton—. Hace cinco o seis años no había pruebas de esto pero ahora, luego de estudios en distintos países, tenemos pruebas científicas de que

estas personas pueden cambiar”.

No hace cinco años sino hace una semana, el secretario de Salud de la Ciudad de Buenos Aires, Héctor Lombardo, sostuvo ante este diario que “es inútil explicarle a alguien que se inyecta cómo se contagia el sida. Ni siquiera les importa”.

Aggleton explicó que “los programas más efectivos son los que enfatizan la *reducción del daño*, y tienen

varias facetas. Una consiste en respaldar a las personas que pueden y quieren interrumpir su vínculo con la droga. A quienes no desean hacerlo, se les suministra jeringas y agujas seguras. Por supuesto, se oponen a estos programas los que sólo admiten una solución: terminar con las drogas. Pero en toda la historia humana hubo drogas, y entonces lo mejor es ayudar a reducir el daño.

## Los países en peor estado

Por P.L.

“Hace ocho años, en la India, el ministro de Salud Pública me dijo: ‘El sida nunca va a llegar acá, porque la solidez de nuestras familias nos protege’: hoy la India sufre una de las epidemias más fuertes del mundo—cuenta el especialista británico Peter Aggleton—. Hace nueve años, el ministro de Salud de la Unión Soviética me dijo: ‘Nunca tendremos sida porque nuestras fronteras están cerradas y no tenemos prostitución ni homosexualidad ni drogas’: hoy Rusia tiene una de las epidemias de más rápido avance.”

No es muy distinto lo que sucede en los países árabes: “En esa región la información no es muy confiable pero, por trabajos que hemos realizado, sabemos que son frecuentes el sexo entre hombres, el uso de drogas, y hay razones para suponer que la epidemia de sida es fuerte”.

Es que “los países que tuvieron menos éxito fueron los que creyeron que el sida no iba a poder contra ellos, que ellos eran distintos”, sintetiza el investigador.

Mañana a las 18, Peter Aggleton—que dirige la Unidad de Investigación en Salud y Educación de la Universidad de Londres—dictará una conferencia pública y gratuita en el Centro de Estudios Avanzados de la UBA, J. E. Uriburu 950, sobre “Nuevas prioridades de la prevención del sida en la era de los tratamientos antirretrovirales”.



**GOBIERNO DEL CHUBUT**  
Un futuro en marcha

**PROVINCIA DEL CHUBUT**  
MINISTERIO DE HACIENDA, OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS  
**SUBSECRETARIA DE SERVICIOS PÚBLICOS**  
DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS PÚBLICOS

**LICITACION PUBLICA**  
**Nro. 15/98**

**OBJETO: Adquisición de cuatro pick-up nafteras.**

<b>Presupuesto Oficial:</b>	<b>\$ 115.000,00</b>
-----------------------------	----------------------

Garantía de Oferta: uno por ciento ( 1%) del monto total de la oferta  
Consulta y adquisición de pliegos:  
En la Dirección General de Servicios Públicos, sita en calle 25 de Mayo 96 (9103) Rawson, Provincia del Chubut, Fax (0965) 81728.  
En la Casa de la Provincia del Chubut, sita en calle Sarmiento 1172, Buenos Aires, Fax (01) 382-8126.  
En la Delegación de la Dirección General de Servicios Públicos en la ciudad de Esquel sita en la calle 9 de Julio N° 126 - Fax (0945) 51435.  
En la delegación de la Dirección General de Servicios Públicos en la ciudad de Comodoro Rivadavia, sita en calle Rawson 1146, Comodoro Rivadavia, Fax 097-46571.  
La venta de pliegos se realizará contra entrega del cuadruplicado de la Nota de Crédito para la cuenta DGR Tasas Retributivas de Servicios y Otros. Orden DIRECCION GENERAL DE RENTAS de la PROVINCIA DEL CHUBUT N° 200612/1.

**Lugar y fecha de apertura:** En la sede del Ministerio de Hacienda, Obras y Servicios Públicos, sito en la calle 25 de Mayo n° 550 de la ciudad de Rawson, Chubut, el día 3 de setiembre de 1998 a las 11 hs.  
**Valor del Pliego:** \$ 400,00

**Forma de Pago:** De acuerdo al artículo 16 de las cláusulas particulares designado en treinta (30) días.



## PROTESTA

La Asociación de Docentes de la Universidad de la Plata (Adulp) realizará hoy una jornada de protesta y, a las 15, los profesores se concentrarán frente al rectorado. "Reclamamos un presupuesto que garantice que ningún docente pierda su trabajo, que no se reduzcan las dedicaciones, que cobren todos los que fueron designados y que se cubran las vacantes que se produjeron en agosto del '97", puntualizó Gustavo Di Marzio, secretario adjunto de Adulp. Por otra parte, continúan las negociaciones entre la Conadu y el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) para dirimir cómo se distribuirán los 50 millones de pesos que el Gobierno destinó a la reforma laboral docente. El centro de la discordia es el plus por antigüedad que cobran los profesores. El CIN, integrado por los rectores de todas las universidades nacionales, pretende reducirlo al 60 por ciento pero Conadu se resiste. Durante esta semana se realizarán encuentros entre el gremio y los rectores para poder tomar una decisión en la reunión que se realizará este viernes en el Ministerio de Trabajo.

## EL DATO

## Inscripción en UBA XXI

Hasta este viernes está abierta la inscripción al Programa de Educación a Distancia UBA XXI para cursar el segundo cuatrimestre. Pueden inscribirse para empezar sus estudios universitarios quienes no hallan realizado el CBC y los alumnos que estén cursando el último año del secundario. Las materias que se dictarán son: Introducción al Pensamiento Científico, Introducción al Conocimiento de la Sociedad y el Estado, Química, Sociología, Ciencias Políticas y Antropología. Para anotarse hay que dirigirse a Hidalgo 1067, de lunes a viernes, de 9.30 a 18, con una foto 4x4 y el DNI. Las personas que residan en el interior del país pueden inscribirse por correo.

# La universidad, un refugio frente al mercado laboral

Sandra Cartasso

Néstor García Canclini charló con **Página/12** y señaló que, ante el desempleo, los jóvenes buscan protección en la facultad.

Por C. S.

“La universidad funciona para los jóvenes como un lugar protector frente a la hostilidad del mundo del trabajo.” El dueño de la frase es Néstor García Canclini, actual director del Programa de Estudios sobre Cultura Urbana de la Universidad Autónoma Metropolitana de México. Sin perder su estilo cálido y pausado, el filósofo y antropólogo dejó a un lado sus temas preferidos para conversar con **Página/12** sobre los cambios más recientes y menos atendidos de la vida universitaria. Entre otras cosas, comentó que la educación superior ya no asegura un ascenso socioeconómico y que la condición juvenil se alarga cada vez más. También advirtió que la ausencia de una verdadera planificación pública produce un exceso de inscriptos —especialmente en carreras como Psicología y Ciencias de la Comunicación— que difícilmente encontrará lugar en el mercado laboral.

El autor de *Culturas híbridas* y *Ciudadanos y consumidores* —lectura obligada en las facultades de Filosofía y Letras y de Ciencias Sociales—, pese a que vive en México desde su exilio en 1976, no deja de volver al país por lo menos una vez al año: “No sólo por una necesidad afectiva sino también para intercambiar conocimientos con los mejores investigadores de América latina”, confesó. Esta vez, llegó convocado por el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), la Unesco, el Gobierno de la Ciudad, el Fondo Nacional de las Artes y la Convención Andrés Bello, para organizar un seminario sobre “Integración regional e industrias culturales” en el que participaron especialistas de América latina, Europa y EE.UU.

En un rincón de la Recoleta, a escasos metros de donde hordas juveniles buscaban una pizca de emo-

ción para sus vacaciones de invierno, Canclini no pudo evitar conectar los reacomodamientos de la vida universitaria con los procesos de hibridación cultural que suele investigar. “La fusión de lo tradicional con lo moderno, y de lo popular con lo culto, también se expresa en la universidad”, explicó. “A pesar de que la universidad sigue dividida en disciplinas rígidas, estos límites son transgredidos constantemente por profesores y alumnos —agregó—. Pero todavía son muchos los que sienten que el desdibujamiento de fronteras amenaza sus saberes.”

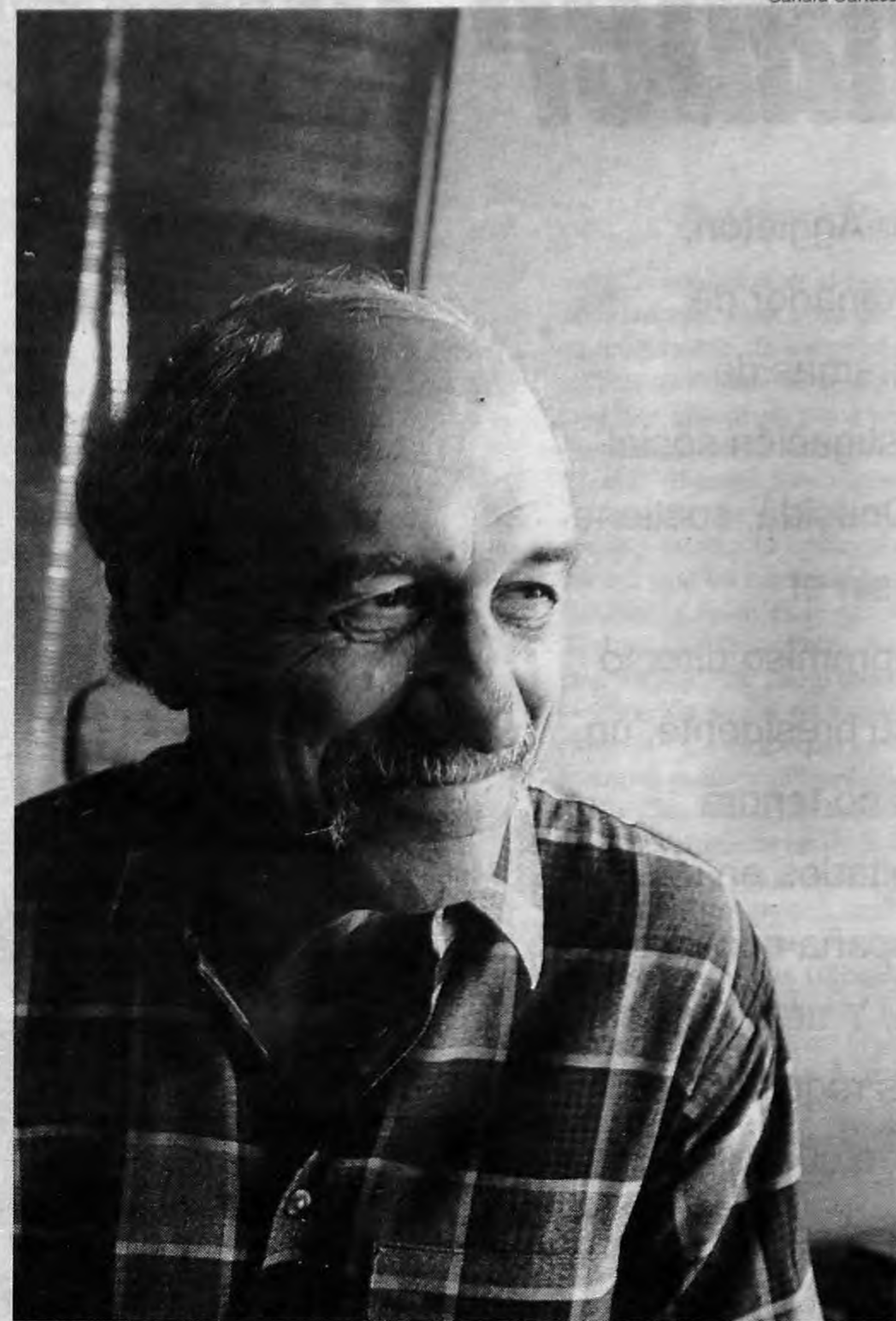
—En *Culturas híbridas* usted decía que la universidad ya no asegura un ascenso social, ¿esta tendencia sigue vigente?

—Las expectativas de ascenso social a través de las carreras universitarias están reducidas. Cada vez alcanza menos con ser abogado, médico o sociólogo. Para poder participar en mejores condiciones del mercado de trabajo hay que adquirir una competencia mayor en campos especializados. Las generaciones anteriores partían del supuesto de que había lugar para insertarse profesionalmente, pero esos lugares se han ido taponando y el crecimiento de la matrícula ya no puede asociarse a las expectativas de conseguir trabajo.

—¿Por qué, entonces, tantos jóvenes siguen optando por la universidad?

—Los estudiantes empiezan a concebir la universidad no como un lugar que asegura una profesionalización intensiva en un campo determinado, sino como un sitio donde obtener una formación cultural general. La educación superior no brinda ya una capacitación profesional que garantice el ascenso económico. Más bien, funciona como un espacio cultural polimorfo y abierto que da una capacitación científica flexible para desempeñarse no se sabe muy bien en qué.

—¿Esto tiene algún impacto en



García Canclini se explayó sobre la actualidad académica.

Distendido, el filósofo dejó de lado sus temas clásicos.

la vida cotidiana?

—La contracción del mercado laboral fomenta la extensión de la vida juvenil. La universidad funciona para los jóvenes como un lugar protector frente a la hostilidad del mundo del trabajo. Un joven que se queda hasta los 30 años viviendo con sus padres, soltero, sin una inserción segura en el mercado y sin asumir compromisos económicos y sociales, se siente incómodo por tener que compartir con ellos todo el día. Por eso, cada vez más los jóvenes tienden a apropiarse del espacio urbano, sobre todo durante la noche. Compartir un mismo hogar no significa consolidar la vida familiar, sino acentuar la existencia de vidas paralelas, diferenciadas y muy poco conectadas. Un fenómeno como “Buenos Aires no duerme” expresó en parte esta tendencia.

—¿Qué replanteos deberían realizarse en el ámbito académico?

—La sociedad actual obliga a repensar la curricula pero también la relación ingreso-egreso. El mercado profesional no está en condiciones de absorber la cantidad de estudiantes que cursan carreras como Psicología, Ciencias de la Comunicación o Historia. En un contexto de desconcierto general, donde predomina una lógica política inmediatista, ¿por qué un estudiante va a cuestionarse si una carrera es más pertinente que otra? No existe ningún plan para los objetivos del país en los próximos años, no se dice cuáles son las carreras prioritarias, ni cuáles son las áreas donde conviene becar a los estudiantes. Debería ser esta planificación —ausente en la mayoría de las sociedades latinoamericanas— la que oriente la inscripción.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

**Business**  
Class  
Una clase especial.

340-7800

AEROLÍNEAS ARGENTINAS

AUSTRAL

S A L I D A S				L L E G A D A S			
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN
AU2800	BAHIA BLANCA	08:30	AR1214	MONTEVIDEO	09:20	AU2801	BAHIA BLANCA
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1234	MONTEVIDEO	12:20	AU2805	BAHIA BLANCA
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AU2807	BAHIA BLANCA
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1264	MONTEVIDEO	17:05	AU2803	BAHIA BLANCA
AR1604	BARILECHE	09:25	AR1254	MONTEVIDEO	17:25	AR1605	BARILECHE
AR1614	BARILECHE	11:15	AR1274	MONTEVIDEO	20:44	AR1615	BARILECHE
AR1644	BARILECHE	17:20	AR1294	MONTEVIDEO	23:08	AR1635	BARILECHE
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR1258	P. DEL ESTE	13:44	AR1537	CATAMARCA
AU2946	CATAMARCA	17:50	AR1258	P. DEL ESTE	15:15	AU2946	CATAMARCA
AU2886	CHAPULCO	17:30	AR1258	P. DEL ESTE	16:52	AU2886	CHAPULCO
AR1648	ESQUEL	11:25	AU2860	NEUQUEN	06:52	AR1648	ESQUEL
AR1668	CC. RIVADAVIA	06:04	AU2866	NEUQUEN	10:00	AR1668	CC. RIVADAVIA
AR1696	CC. RIVADAVIA	12:40	AU2866	NEUQUEN	14:48	AR1696	CC. RIVADAVIA
AR1688	CC. RIVADAVIA	17:45	AU2866	NEUQUEN	19:00	AR1688	CC. RIVADAVIA
AU2400	CORDOBA	22:15	AU2550	POSADAS	06:12	AU2400	CORDOBA
AR1510	CORDOBA	08:44	AU2556	POSADAS	14:16	AR1510	CORDOBA
AR1500	CORDOBA	07:24	AU2542	POSADAS	18:32	AR1500	CORDOBA
AU2410	CORDOBA	09:00	AU2546	POSADAS	20:44	AU2410	CORDOBA
AU2402	CORDOBA	11:00	AR1606	RESISTENCIA	10:50	AU2402	CORDOBA
AR1530	CORDOBA	12:00	AR1626	RESISTENCIA	19:52	AR1530	CORDOBA
AU2404	CORDOBA	14:00	AR1688	R. GALLEGOS	05:35	AU2404	CORDOBA
AR1550	CORDOBA	15:00	AR1688	R. GALLEGOS	15:35	AR1550	CORDOBA
AU2430	CORDOBA	16:00	AR1626	R. GALLEGOS	23:45	AU2430	CORDOBA
AU2414	CORDOBA	17:00	AR1700	RIO GRANDE	15:25	AU2414	CORDOBA
AU2406	CORDOBA	18:00	AU2302	ROSARIO	07:08	AU2406	CORDOBA
AU2418	CORDOBA	19:00	AU2306	ROSARIO	11:50	AU2418	CORDOBA
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1718	ROSARIO	13:20	AR1580	CORDOBA
AU2416	CORDOBA	21:28	AR1506	SALTA	10:10	AU2416	CORDOBA
AU2408	CORRIENTES	06:28	AR1506	SALTA	16:48	AU2408	CORRIENTES
AU2560	CORRIENTES	09:00	AR1576	SALTA	19:08	AU2560	CORRIENTES
AU2562	CORRIENTES	15:05	AU2922	SAN JUAN	06:24	AU2562	CORRIENTES
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2582	FORMOSA
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2922	SAN JUAN	17:50	AR1714	IGUAZU
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2916	SAN JUAN	20:32	AR1734	IGUAZU
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2924	SAN LUIS	06:24	AR1744	IGUAZU
AU2930	JUJUY	05:52	AU2924	SAN LUIS	12:08	AU2930	JUJUY
AU2932	JUJUY	19:48	AU2874	SAN RAFAEL	14:20	AU2932	JUJUY
AR1518	LA RIOJA	09:56	AU2874	SAN RAFAEL	14:20	AR1518	LA RIOJA
AR1538	LA RIOJA	18:52	AU2372	SANTA FE	09:30	AR1538	LA RIOJA
AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AU2374	SANTA FE	12:32	AR1610	M. DEL PLATA
AU2820	M. DEL PLATA	18:15	AU2376	SANTA FE	18:40	AU2820	M. DEL PLATA
AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AU2948	DEL ESTERO	10:15	AR1620	M. DEL PLATA
AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AR1646	DEL ESTERO	17:50	AR1650	M. DEL PLATA
AR1670	M. DEL PLATA	12:30	AR1638	TRELEW	13:36	AR1670	M. DEL PLATA
AU2828	M. DEL PLATA	14:12	AR1504	TUCUMAN	06:48	AU2828	M. DEL PLATA
AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1514	TUCUMAN	07:52	AU2830	M. DEL PLATA
AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AR1544	TUCUMAN	11:35	AR1640	M. DEL PLATA
AU2832	M. DEL PLATA	18:20	AR1564	TUCUMAN	15:10	AU2832	M. DEL PLATA
AU2840	M. DEL PLATA	19:36	AR1574	TUCUMAN	18:48	AU2840	M. DEL PLATA
AR1522	MENDOZA	06:08	AR1606	USHUAIA	05:45	AR1522	MENDOZA
AU2420	MENDOZA	11:05	AR1646	USHUAIA	13:36	AU2420	MENDOZA
AU2422	MENDOZA	13:08	AU2898	VIEDMA	13:36	AU2422	MENDOZA
AR1532	MENDOZA	14:24	AR1642	V. GESELL	10:10	AR1532	MENDOZA
AU2426	MENDOZA	18:04	AR1642	V. GESELL	18:00	AU2426	MENDOZA
AR1552	MONTEVIDEO	07:20	AR1642	V. GESELL	18:00	AR1552	MONTEVIDEO
AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AR1642	V. GESELL	18:00	AR1204	MONTEVIDEO



UNA LEY IMPIDE QUE LOS HOMBRES SIGAN LA CARRERA DE OBSTETRICIA

# Machos abstenerse, dijo la partera

Un joven quiso estudiar Obstetricia pero se encontró con que sólo las mujeres pueden hacerlo. Los especialistas consultados coinciden en que se trata de un caso de discriminación sexual.

Por Javier Lorca y  
Cecilia Sosa

El hombre quiere ser partero, pero no lo dejan estudiar Obstetricia. Parece cumplir todos los requisitos necesarios y, sin embargo, hay uno que, pese a su buena voluntad, está más allá de sus posibilidades: no es mujer. "Quise estudiar Obstetricia, pero en todas las universidades me encontré con que sólo las mujeres pueden inscribirse. Este es un caso de discriminación. No me siento una víctima, pero es una barbaridad que exista esta prohibición a pocos meses del siglo XXI", protestó Diego Brandy, que se acercó, sin suerte, a la UBA y a la Universidad de La Plata (UNLP). En la Argentina, esta exclusión se ampara en la ley 17.132 del Ejercicio de la Medicina que, sin dar mayores razones, estipula que "el ejercicio de la obstetricia queda reservado a las personas de sexo femenino que posean el título universitario de obstétrica o partera". Los especialistas consultados por *Página/12* aseguraron que el hecho configura un caso de discriminación.

A Diego Brandy siempre le interesaron los partos, hasta que, hace un tiempo, se le ocurrió que podía estudiar para ser una buena comadrona. Juntó sus ganas, sus documentos y sus certificados de estudios secundarios y fue a preguntar qué más hacía falta para empezar. Pero se encontró con una pared: "Me dijeron que una ley no permitía el ingreso de hombres. Además, en las facultades me decían que era por tradición y que se buscaba cuidar el pudor femenino. Este es el único caso de discriminación sexual en una carrera universitaria", arriesgó. De hecho, desde el Instituto Nacional contra la Discriminación y el Racismo (INADI) se aseguró que esta es la primera vez que se sabe de una carrera que deja afuera estudiantes de uno u otro sexo.

En Argentina, Obstetricia se dicta en la UBA, en la UNLP, en la Universidad Nacional de Catamarca, en la Universidad de Concepción del Uruguay y en la Católica de Cuyo. En todas ellas es condición excluyente integrar las huestes femeninas para aspirar al título de partera. Sin embargo, la paradoja del caso es que, sin desmedro de pudor alguno, los varones sí pueden especializarse en Obstetricia —y participar de un parto— si antes se graduaron en Medicina. Entonces, lo único que en realidad queda reservado para la mujer es el rol de "colaboradora" del médico —como define la ley a las obstétricas— (ver aparte).

Según la directora de la carrera de Obstetricia de la UBA, Mirta Rodríguez, "la Organización Mundial de la Salud define la actividad de la obstétrica como un hecho femenino. Acompañar y contener a la embarazada, y seguir un parto son tareas que ancestralmente hicieron las mujeres".

**Marginación: "La reglamentación vigente es anacrónica y discriminatoria; es una violación a la igualdad de derechos que prescribe la Constitución."**

La parturienta puja por última vez y el cuerpo del bebé cae en las manos seguras de la comadrona que lo espera, anhelante. Las mujeres suman su emoción al llanto del recién nacido. La ceremonia, repetida ininidad de veces a lo largo de la historia, transpira, tal vez, la más intensa intimidad femenina; pero ¿es posible que el papel de la partera quede, por ley, vedado al hombre?

"La reglamentación vigente es anacrónica y discriminatoria. Se trata de un caso clásico de violación a la igualdad de derechos que prescribe la Constitución", se exasperó María José Lubertino, presi-

dentada de la Asociación Ciudadana por los Derechos Humanos, en una referencia directa a la ley 17.132, que fue promulgada en 1967 bajo el gobierno de facto de Onganía. Y agregó: "Sobre la base de la ley antidiscriminatoria, que también integra la Constitución, cualquier damnificado por esta situación puede presentar un recurso de amparo ante la Justicia para modificar la normativa vigente".

El titular del INADI, Víctor Ramos, también aseguró que "el artículo 49 de la ley, el que se refiere a las obstétricas, es anticonstitucional" y anticipó que "el INADI presentará un recurso de amparo ante el primer caso de un varón que sea rechazado por alguna universidad".

Pero el asunto parece admitir matices. "Desde el punto de vista jurídico, creo que no hay discriminación porque la ley afecta a todos los hombres por igual", retrucó Daniel Barberis, director del Foro de Organizaciones No Gubernamentales que Luchan contra la Discriminación. "Pero socialmente el reclamo es válido. Y no me sorprende que haya muchas leyes con contenidos y espíritu discriminatorios. Todavía hay demasiados baches entre las reglas jurídicas y el modelo de relación social actual", dijo.

Los reclamos de Brandy, el partero que no pudo ser, también se dirigieron a las casas de estudios: "La ley sólo prohíbe el ejercicio profesional de los hombres. Entonces, no veo por qué no puedo estudiar Obstetricia", se quejó. "La universidad no tiene nada que ver con lo que determina la ley —respondió Mirta Rodríguez—. Pero el plan de la carrera incluye los alcances e incumbencias profesionales y, ahí, la ley incide en la universidad y excluye a los varones. En Argentina, sólo en una escuela terciaria del Chaco los hombres pueden cursar Obstetricia. Se hizo una excepción porque se pensó que, en las condiciones selváticas de la región, los hombres se iban a manejar mejor. Pero las embarazadas de la zona los rechazaron."



## La subordinación femenina

La antropóloga Ana González asegura que la ley 17.132 —que reserva el rol de partera u obstétrica a las mujeres— no discrimina al hombre sino todo lo contrario. En su artículo "La profesión de obstetricia: género y subordinación", González sostiene que, durante siglos, los bebés nacieron en sus hogares bajo la supervisión doméstica de las comadronas y que, con el comienzo de la atención hospitalaria, el control recayó sobre el saber científico. Entonces —dice— se impuso el poder masculino. "La carrera de Obstetricia está socialmente desvalorizada, consagra el rol subordinado de la partera frente al poder del médico y se presenta como una prolongación de los atributos domésticos femeninos", enfatiza. Hoy, un parto debe estar presidido por el médico obstetra, una especialidad quirúrgica de la medicina, que en el 80 por ciento de los casos es ejercida por hombres. El obstetra asiste a la futura madre desde el inicio del embarazo hasta los seis meses posteriores al nacimiento. Una vez que el médico cortó el cordón umbilical, el recién nacido pasa a manos del neonatólogo. Dentro de este reparto de incumbencias, la partera sólo se ocupa de apoyar a la madre durante sus contracciones y de prepararla psicológicamente para el parto, sin tener ninguna responsabilidad legal sobre su vida ni sobre la del bebé. De hecho, la ley asigna a la obstétrica el carácter de "colaboradora". En la UBA, Obstetricia es considerada una carrera paramédica, dura cuatro años (más CBC) y hoy cuenta con 1400 estudiantes: 1400 mujeres.

## Para el tiempo libre (si queda)

**Populismo.** Hoy, a las 18, el profesor Raanan Rein de la Universidad de Tel Aviv dictará una conferencia sobre "Peronismo y populismo" en la Universidad de Belgrano, José Hernández 1820. Informes: Tel. 576-3901.

**Derecho de autor.** La Universidad Notarial Argentina invita al ciclo de charlas sobre "Derecho de autor para autores" que se realizará los jueves 6, 13 y 20. Informes: Tel. 804-4233 (en Capital) y (021) 21-9283 (en La Plata).

**Prevención.** Este viernes, en el auditorio de la Universidad de Luján, se realizará una jornada sobre "Periodismo y prevención". Informes: Rutas 5 y 7, Luján, Tel. 0323-23979, int. 204.

**Agronegocios.** Este jueves, a las 19, la Universidad de Belgrano presentará una charla sobre "Agronegocios", en Lavalle 485, Tel. 393-1203/09.

**Tango.** La Facultad de Ingeniería (UBA) invita a la presentación de la Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires, en Las Heras 2214, este sábado, a las 18.30. La entrada será libre y gratuita.

**Portugués.** Se inscribe en el curso de portugués que organiza la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad del Salvador. Informes e inscripción: Rodríguez Peña 647, PB, Tel. 375-2958.

**Fotografía.** Está abierta la inscripción para los cursos de fotografía de la Facultad de Arquitectura (UBA), que comienzan el 10 de agosto. Informes: Ciudad Universitaria, Pabellón 3, Tel. 782-8183.

## OPINION

Por Raúl Sánchez \*

### Hipocresía y mercantilismo

El martes pasado, *Página/12* publicó una nota titulada "Sea CBC, CPI o CQC, para los institutos de la que se analizaban las estrategias y planes futuros de las academias de apoyo para ingresar en la Facultad de Medicina. Con sinceridad, creo que las personas que hicieron comentarios representando a esos institutos no fueron sinceras; es más, las calificaría de hipócritas.

Todos sabemos que estas academias son hijas de los exámenes de ingreso en la universidad, ya que sin ellos no tendrían razón de existir. Con la llegada del CBC, a mediados de los '80, muchas de ellas vieron mermar sus negocios, hasta que al ex decano de Medicina, Luis Ferreira, se le ocurrió instrumentar un sistema de ingreso selectivo: el CPI.

Este curso nunca fue avalado por la UBA, pero como Ferreira es amigo del presidente de la Nación, y Menem tiene cinco jueces amigos en la Corte, ésta no tuvo mejor idea que legalizar el CPI. Los institutos, felices y contentos: el negocio volvía a aparecer.

En la nota, todos los institutos se mostraron a fa-

vor de que continúe el CPI y dijeron que sólo se manejan con información oficial. En verdad, lo único oficial y verdadero es que ellos no quieren que se les acabe el negocio. Porque es verdad que en Medicina entraron los estudiantes que aprobaron el CPI, pero también los que aprobaron el CBC; es cierto que a fines del '96 la FUBA puso abogados a disposición de los alumnos para presentar recursos de amparo ante la Justicia, y es verdad que mientras los estudiantes peleamos para que no haya restricciones en el acceso en la universidad, ellos hacen lobby para establecer exámenes de ingreso. Nunca le dijeron a un estudiante que presente un recurso de amparo, ni que haciendo el CBC se podía ingresar. Sólo les interesó reclutar clientes. Y manejaron la información oficial que a ellos les convenía.

Algún día se acabará este mercantilismo perverso y se hará un control mucho más estricto sobre el funcionamiento de estos institutos. Porque ellos juegan con los que están en el medio: los estudiantes.

\* Secretario general de la FUA



## MIRADOR

## URUGUAY

Verdad  
tupamara

"Estados Unidos fue el principal responsable de todos los golpes de Estado y genocidios de la región (latinoamericana)", dijo el dirigente tupamaro Eleuterio Fernández: "Entonces, cuando se dice que hay que encontrar a los desaparecidos, también habría que preguntarle a Estados Unidos". En una entrevista que publicó ayer el diario *La República*, Fernández se refirió a las declaraciones del ex jefe de Inteligencia de la dictadura uruguaya, vicealmirante retirado Eladio Moll, en las que afirmó que el gobierno norteamericano de entonces "sugería" matar a los guerrilleros luego de obtener información. Moll, un ex jefe de Inteligencia de la última dictadura, fue arrestado por 15 días y será sometido a un tribunal de honor militar. "Todos sabemos que lo que dice Moll es verdad, pero el problema es que nunca un militar de esa envergadura lo había dicho. Eso es lo grave para ellos y por eso lo sancionaron", explicó Fernández, uno de los dirigentes históricos del Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros. El presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, dijo que lo dicho por Moll "es un tema para los historiadores".

## WASMOSY

Pinochet  
paraguay

La "moda vitalicia" llegó a Paraguay. Hace cinco meses, el ex dictador chileno Augusto Pinochet había asumido como senador vitalicio, una figura que la Constitución promulgada durante su gobierno reserva para los ex mandatarios; ahora, el presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy quiere seguirlo en el ejemplo. Su vocero, Edward Bogado, admitió ayer que Wasmosy solicitó a la Corte Suprema un dictamen sobre esta figura constitucional para evitar que sus adversarios políticos pidan su encarcelamiento. La Constitución paraguaya, promulgada en 1992, establece que "los ex presidentes, electos democráticamente, serán senadores vitalicios de la Nación salvo que hubiesen sido sometidos a juicio político y hallados culpables". El cargo está calificado como "figurativo"; los ex mandatarios reciben su salario, gozan de inmunidad pero no están obligados a cumplir las tareas propias de un legislador. El abogado de Oviedo, José Appleyard, dijo que Wasmosy "está desesperado" porque teme que prospere una denuncia por delitos contra el Estado no bien entregue el mandato al presidente electo Raúl Cubas, dentro de dos semanas.

## Página/12

en

## NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320

A golpes se hace el proceso de  
paz en Colombia

Las conversaciones de paz tuvieron su primera interrupción. La guerrilla rechaza un status político para los paramilitares.

Página/12  
en Colombia

Por Carlos Noriega

Desde Bogotá

Mientras en Washington el presidente colombiano electo Andrés Pastrana, se reunía ayer con el primer mandatario norteamericano Bill Clinton, en Colombia el proceso de paz sufría su primer golpe serio al suspenderse la reunión que debían haber sostenido en la prisión de Itagüí, en Medellín, los detenidos jefes del Ejército de Liberación Nacional (ELN), Francisco Galán y Felipe Torres, con miembros del Consejo Nacional de Paz. El encuentro con Clinton estaba destinado a terminar con las malas relaciones entre ambos países que caracterizaron los cuatro años de "narcogobierno" de Ernesto Samper y en el que el proceso de paz con las guerrillas anunciado por Pastrana era tema central de la agenda.

El diálogo fue suspendido por el ELN. En un comunicado expresó su rechazo al encuentro que a comienzos de la semana pasada tuvieron miembros de la llamada "sociedad civil", entre ellos el Consejo Nacional de Paz, con los paramilitares encabezados por su jefe Carlos Castaño. No se trata de una ruptura del diálogo iniciado en Alemania hace dos meses, sino de una suspensión. Para reanudar las conversaciones, el ELN exige que el Consejo Nacional de Paz "explique cuál es su punto de vista sobre su reunión con los paramilitares y clarifique si está dándoles status político" y que el gobierno aclare si con esa reunión con los paramilitares "se entierra la legislación internacional que penaliza los crímenes atroces y de los cuales han sido históricamente responsabilizados los paramilitares". El ELN y las FARC se han negado rotundamente a dialogar con los paramilitares y han asegurado que incluirlos en la mesa de negociaciones equivaldría a darles status político.

La frustrada reunión de ayer lunes tenía como finalidad iniciar los preparativos para organizar una convención nacional en la que se debatan las reformas políticas, sociales y económicas que exige la guerrilla como requisito previo a cualquier acuerdo de paz. Será al futuro gobierno de Pastrana al que le corresponda solucionar el entrapamiento en el que ha caído el diálogo con el ELN. Entrampamiento que también afectaría al anunciado diálogo con las FARC, que deberá comenzar en un plazo máximo de 90 días luego de que Pastrana asuma el poder. Para muchos analistas, la reunión con los paramilitares fue un gran triunfo de éstos, que lograron ser considerados como interlocutores políticos, y un duro golpe al proceso de paz. La actitud de ayer del ELN sería una primera reacción a este hecho. Personajes ligados al futuro presidente aseguran que Pastrana seguirá en la ruta que ya trazó de dialogar con

la guerrilla y no otorgarle ningún reconocimiento político a los paramilitares, a quienes prometió tratar con "mano dura". Esta actitud desentramaría las negociaciones con el ELN e impulsaría el diálogo con las FARC.

Los observadores del proceso de violencia que vive Colombia advierten que habría que esperar de los paramilitares "acciones de respuesta" para frustrar el proceso de paz. Los paramilitares considerarán su exclusión de las negociaciones como un retroceso en su objetivo de alcanzar legitimidad política, la que aseguran haber obtenido luego de ser llamados a dialogar. Esas "acciones de respuesta" que cabría esperar serían las masacres contra pobladores civiles que han caracterizado a estos grupos armados, estrechamente ligados con el narcotráfico y que, según diversos analistas, tendrían apoyo de importantes sectores de las fuerzas armadas.



El presidente electo colombiano Pastrana con Clinton.

Asumirá el viernes con un optimismo para muchos exagerado.

LA DERECHA REPUDIA LA APELACION POR EL CASO GAL

## Felipe González go home

El gubernamental y derechista Partido Popular quiere que el ex presidente socialista del gobierno español Felipe González "desaparezca". Al menos, esto es lo que aseguró ayer el portavoz socialista Alfredo Pérez Rubalcaba. De esta manera respondió al Partido Popular, que se opone a que González retome la abogacía para salir a defender a sus ex ministros condenados por organizar los GAL (Grupos Antiterroristas de Liberación) en la guerra sucia contra la ETA.

El ex jefe del gobierno socialista español Felipe González había anunciado el domingo al diario *El País* de Madrid que abandonará su carrera de mediador internacional para probar la inocencia de los altos funcionarios que sirvieron en su gobierno. Para ello presentó los documentos necesarios para apelar las sentencias de cárcel ante el Tribunal Constitucional. Las condenas para el ex ministro del Interior José Barrionuevo y para su entonces

secretario de Estado Rafael Vera fueron de 10 años de prisión. Ambos fueron encontrados culpables de haber supervisado y financiado el secuestro de un francés inocente confundido por los GAL con un etarra. Los parapoliticos GAL se cobraron al menos 28 vidas entre 1983 y 1987. Cometieron numerosos "errores": estos escuadrones de la

**Ética: Para la derecha gobernante en España, González es "moralmente incompatible" para defender a sus ex funcionarios condenados por los GAL.**

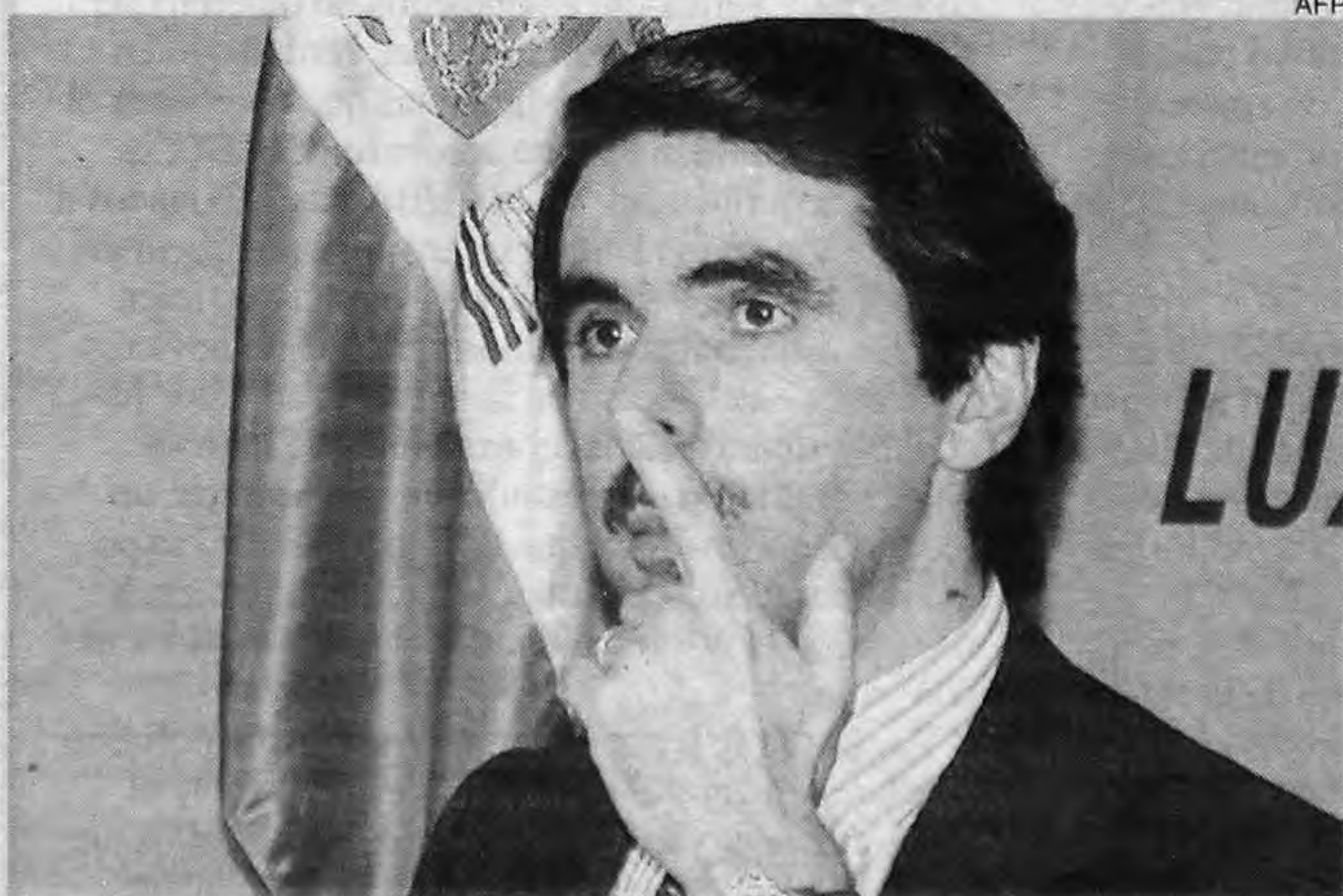
muerte asesinaron al menos a nueve personas sin la más mínima vinculación con la organización separatista vasca.

El PP que actualmente gobierna en España y otras fuerzas políticas no sólo derechistas se mostraron abiertamente contrarias a que Gon-

zález participe en la defensa del ex ministro socialista del Interior José Barrionuevo y su antiguo número dos Rafael Vera. Aunque González fue blanqueado de cualquier relación con los GAL durante la instrucción del Tribunal Supremo, varias fuerzas políticas y medios de comunicación han exigido a González que asuma sus responsabilidades y abandone la política activa. González tiene "una incompatibilidad ética y moral" para participar en la defensa de Barrionuevo y Vera, según manifestó el PP.

El portavoz del Partido Socialista Obrero Español (PSOE, principal fuerza de la oposición) acusó al PP, a la coalición Izquierda Unida (IU, armada en torno de los comunistas) y al Partido Nacionalista Vasco (moderado) de estar "obsesionados en perseguir demócratas en lugar de criticar a los terroristas". "Si González viene de vacaciones, mal, si se va, peor; si habla, mal, y si no, peor; si apela, horrible, pero si no lo hace, insolidaridad total. Da igual: haga lo que haga le van a criticar", puntualizó Pérez Rubalcaba.

Con las condenas acordadas la semana pasada por el Tribunal Supremo de España, el juicio a la guerra sucia llegó a un climax en España. El Ministerio Público había reclamado un total de 178 años de cárcel para los doce acusados, por los delitos de pertenencia a banda armada, detención ilegal y malversación de caudales públicos. El secuestro de Sebastián Marey, confundido con un etarra, se produjo durante el período más cruento de la guerra separatista librada por la ETA, que se cobró más de 800 vidas desde 1968 y que a comienzos de la década de 1980 mantenía un promedio estable de una muerte cada tres días.

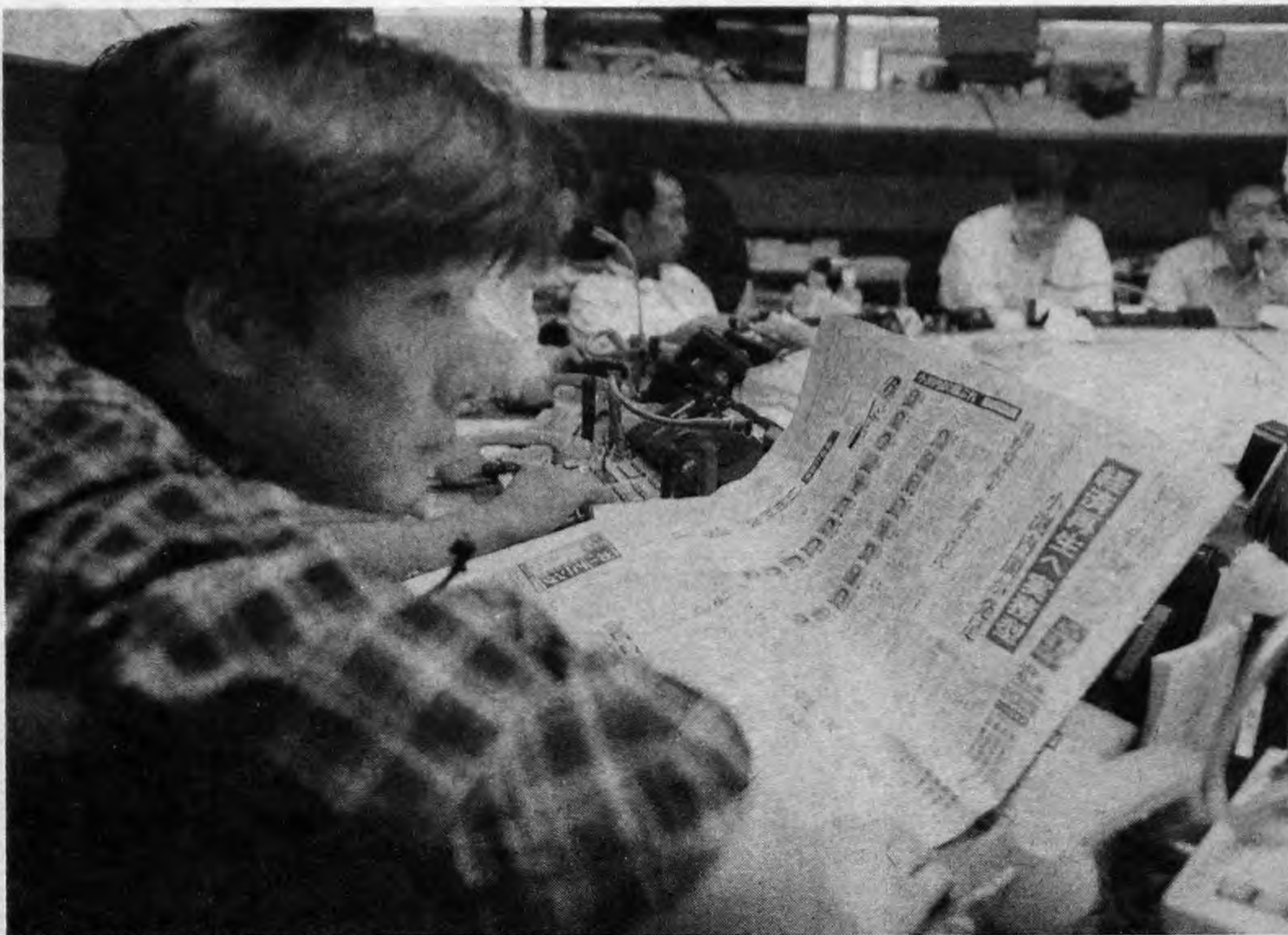


En 1996, José María Aznar capitalizó el caso GAL.

Fue elegido presidente del gobierno gracias al escándalo.



El gobierno japonés no es creíble y profundiza la recesión en Asia. El yen cae, la bolsa cae, la producción de acero cae, la popularidad de la clase política no puede caer más. El nuevo premier tiene los días contados.



Un operador de la Bolsa de Tokio lee la lista completa del nuevo gabinete del nuevo premier. El ministro de Finanzas, Kiichi Miyazawa de 78 años, anunció lo que todos temían: que será muy cauto.

LA CAIDA DEL YEN ARRASTRA LA CRISIS ASIÁTICA

# Para Japón, bajar es lo peor

Por Alfredo Grieco y Bavio

El poco telegénico Keizo Obuchi, nuevo premier japonés, asumió el jueves pasado y ya fue bautizado "pizza fría" por la opinión pública. No faltan motivos: ayer el dólar trepó a 145 yens; el índice bursátil Nikkei perdió 213,89 puntos; la producción de acero se situará en 1998 al nivel más bajo de los últimos 27 años, y sólo el 30 por ciento de la población conserva alguna credibilidad en el gobierno. Este es el país del que se esperaba que fuera el motor de la crisis asiática. En Hong Kong la economía está al borde de la recesión, luego de que la Bolsa fue arrastrada por la caída del yen. Y Tailandia inició ayer sus negociaciones con el FMI sobre un fondo de recesión, desempleo y pesimismo.

A pesar de un voto repudio en la Cámara alta del Parlamento, Keizo Obuchi fue elegido el 30 de julio jefe del gobierno japonés por la Cámara baja donde el gobernante Partido Demócrata Liberal (PDL) conserva la mayoría tradicional. El rechazo del Senado nipón ilustra adecuadamente el clima de desconfianza que enfrenta el nuevo premier, de quien en definitiva se espera la solución de la crisis económica asiática.

El nuevo premier Obuchi tiene que ir muy rápido si quiere evitar el desencadenamiento en su contra de una prensa que ya le es hostil y de unos mercados que todavía le conceden un débil beneficio de la duda. Producto de un sistema de poder que reposa sobre el complot entre los empresarios y la burocracia, Obuchi es el paradójico encargado de demostrar que va a romper con esos manejos que llevaron a Japón a escándalos de corrupción y a un debilitamiento general de la capacidad económica. El país espera de Obuchi la justicia social pero también la eficacia. Sus adversarios predicen que el nuevo gabinete durará poco.

Funcionarios y analistas privados norteamericanos evalúan que la crisis bancaria japonesa es más profunda de lo que Tokio ha que-

rido reconocer, y que la deuda de los bancos llega a un billón de dólares (el doble de lo admitido oficialmente). Aunque los funcionarios advierten que la cifra es sólo aproximada porque los bancos japoneses estuvieron escondiendo la deuda a través de una serie de elegantes pero en suma inefectivos trucos contables, todos coinciden en que las tareas que debe enfrentar Obuchi se complican. El nuevo premier tiene poca experiencia en la esfera financiera, y hasta ahora sólo ofreció planes vagos acerca de cómo va a arreglárselas con la que parece ser la peor crisis bancaria de la historia.

Muchas de las medidas económicas que posiblemente lleve a término el nuevo premier japonés aumentarán la inflación. Algunos opinan que un poco de inflación obraría milagros en la economía japonesa. Sin embargo, desde un pun-

to de vista político significaría un violento tiro por la culata para el gobernante PDL. La mayoría de los votantes del PDL están en el campo y entre los mayores de 55 años. Y éstos son los principales ahorristas, y muchos —especialmente los jubilados— viven de ingresos fijos. Estos votantes tradicionales se levantarían con furia si se les hiciera sufrir una marcada disminución de su estándar de vida para ayudar al sistema bancario a salir de las consecuencias de locuras de las que sólo los bancos son responsables.

La mayor parte de los nueve países de la ASEAN (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático) puede esperar un encogimiento de sus economías este año. El rango de contracción se extiende desde un quizá soportable 3-5 por ciento, esperado para Malasia, a un 15-20 por ciento en Indonesia, lo que bordearía lo insostenible. Y son

los países más grandes de la zona norte, como Corea del Sur y Japón, los que están en el centro del ataque más estructural a sus economías. De Bangkok a Tokio, primeros ministros y presidentes han pagado el precio político, pero en Indonesia no ha habido desplazamientos de los grupos que desde el fin de la Guerra Fría tienen en sus manos el monopolio del poder. La violenta excepción es Indonesia, y la agitación social en Birmania promete que los cambios no pueden esperar. Mientras tanto, como señalaron los analistas políticos, la idea de que los muchos nacionalismos agresivos y fundamentalistas de Asia han sido suavizados por el racionalismo del comercio ha sido destronada bruscamente por el conflicto entre India y Pakistán, con más posibilidades de ser nuclear que cualquiera de la Guerra Fría.

EL GOBIERNO RUSO QUIERE REESTRUCTURAR EL EJERCITO

## Una perestroika militar

El gobierno ruso decidió hacer una reforma en sus Fuerzas Armadas. El secretario del consejo asesor de Seguridad ruso, Andrei Kokoshin, anunció ayer un plan destinado a crear fuerzas de choque pequeñas y fuertemente equipadas en detrimento del plan nuclear. Según el funcionario es poco probable que Rusia reciba un ataque del exterior, y muy factible que proliferen los conflictos locales y regionales. El líder comunista Guennadi Ziuganov acusó de "traición" al presidente ruso, Boris Yeltsin, por la idea. En este momento el panorama presenta más que nada problemas internos. En la isla oriental de Sajalín, el décimo día de la huelga de mineros está a punto de dejar a la región sin energía eléctrica, y los pescadores se enfrentaron a los grupos que llevan adelante el paro.

"Hemos hecho un serio estudio

de la situación y un estricto análisis de las condiciones, sin cerrar los ojos a la crítica situación financiera y las severas restricciones a que obliga esta situación", dijo Kokoshin para justificar la propuesta, que prevé la creación de 10 divisiones de infantería y la eliminación de una serie de departamentos militares para crear una mayor eficiencia en la gestión de las Fuerzas Armadas.

Según Kokoshin, la estructura de defensa basada en la hipótesis de una guerra mundial debe ser reemplazada para atender mejor a "los conflictos locales de diferentes niveles de intensidad" que "son posibles en todo el perímetro de Rusia y la Comunidad de Estados Independientes (CEI, que agrupa a varias ex repúblicas soviéticas)". Desde la disolución de la URSS en 1991, la región sufrió varias guerras —en Georgia, Azerbaiján y Tajikistán— y las tropas rusas se vieron superadas por la guerrilla sepa-

ratista de Chechenia hace dos años.

El anuncio puede tener consecuencias no deseadas en las filas del Ejército. A muchos militares se les debe el pago de varios sueldos atrasados y el general Alexandr Lebed, gobernador de la provincia siberiana de Krasnoyarsk, dijo que los militares se apropiarán del arsenal disponible si la situación no cambia.

En Sajalín, en el océano Pacífico, los mineros han estado bloqueando por la misma razón la distribución de carbón de la principal planta generadora de energía. Los 650.000 habitantes de la isla tienen electricidad sólo 10 horas por día, y hoy podría cerrarse la otra planta que abastece a la región. Medidas similares se multiplican en varias regiones de Rusia. El mayor sindicato del sector de la industria pesada, Rosugleprofsoyuz, amenazó con bloquear todos los accesos terrestres a Moscú e iniciar una campaña de desobediencia civil.

## LO QUE VIENE

KASHMIR

### Indios cabreros



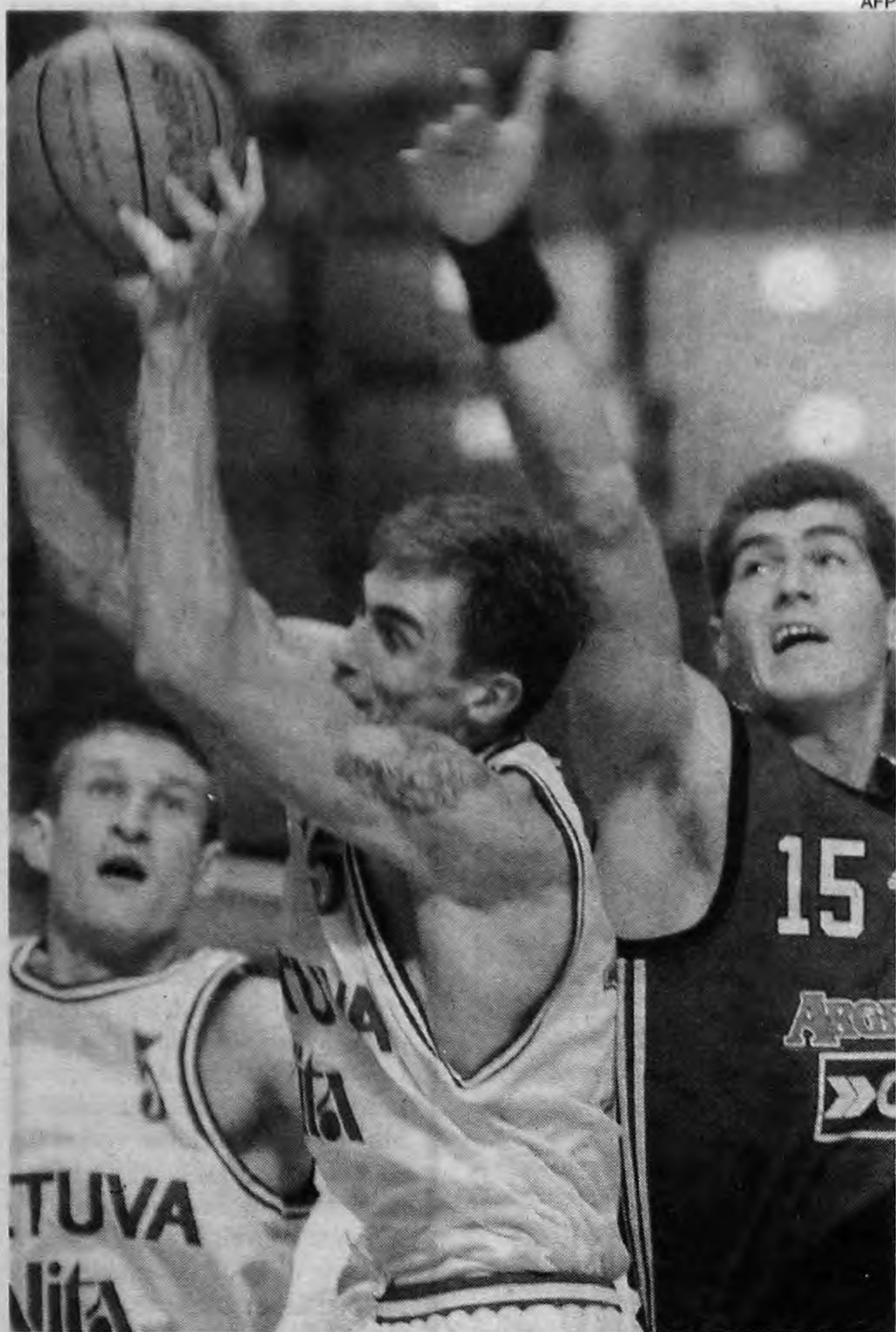
El gobierno paquistaní anunció ayer que su ejército "destruyó" una base militar india en la región de Kashmir. Según la Associated Press de Pakistán (APP), la acción se realizó en respuesta a los disparos indios sobre la Línea de Control (LDC), administrada por la ONU, y en el intercambio de fuego murieron varios soldados indios. Nueva Delhi rechazó la información como "carente de toda base". Desde el inicio de la carrera nuclear entre ambos países crecieron los enfrentamientos alrededor de este territorio y también las acusaciones de uno y otro lado de disparar a través de esta línea sin provocación previa. Según los paquistaníes, 61 personas murieron de su lado en los últimos cinco días. De acuerdo con los indios, la cifra en su territorio es de 30 muertos. Pero según otras fuentes llegan a centenares. Y la cantidad de refugiados (foto) no deja de crecer. La disputa sobre el estado de Kashmir, el único indio de mayoría musulmana, fue la causa de dos de las tres guerras que sostuvieron India y Pakistán desde que se independizaron del Imperio Británico en 1947. Como para "aliviar" la tensión, el Ministerio de Defensa indio anunció ayer el éxito en la prueba de una nueva arma: el misil tierra-aire multiojetivo Akash, que puede llevar carga nuclear.

ISRAEL

### Palestinos escépticos

Representantes palestinos e israelíes reanudaron ayer lunes por la tarde en Jerusalén las conversaciones directas en un penúltimo esfuerzo por desbloquear el proceso de paz. El encuentro está presidido por un clima de desconfianza y escepticismo, que parece invadir incluso el anuncio de la formación inminente del nuevo gobierno de Yasir Arafat, que sustituiría al gabinete dimitido a principios de año a raíz del descubrimiento de más irregularidades y corrupciones en la Administración palestina. Las conversaciones entraron ayer por la tarde en una fase decisiva, tras el anuncio de un portavoz de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) de retirarse de la mesa de negociaciones si "Israel no aporta nada nuevo a las entrevistas".





El lituano Praskevicius, la figura del encuentro, gana el rebote. Wolkowsky, como todo el equipo argentino, no alcanza. Y no alcanzó.

# Argentina volvió a perder y puede quedarse afuera

Lituania llegó a sacarle 17 puntos. La tardía reacción lo puso a cuatro faltando dos minutos, pero no alcanzó. Para quedar entre los ocho debe ganarle hoy a Brasil y que Australia pierda con Estados Unidos.

<b>75</b>	<b>ARGENTINA</b> Milanesio 2, Espil 18, De la Fuente 2, Nicola 9, Oberto 11 (fi). Ossela 4, Wolkowsky 0, Montecchia 11 (x), Sconochini 9, Ginóbili 9, Sánchez 0 (x). <b>DT:</b> Julio Lamas.
<b>84</b>	<b>LITUANIA</b> Maskoliunas 2 (x), Lukminas 14, Karnisovas 11, Praksevičius 11, Einikis 11 (fi). Paceas 7, Adomaitis 4, Stombergas 19, Zukauka 2, Jakevicius 4. <b>DT:</b> Jonas Kazlauskas.
<b>Arbitros:</b> Rans (Eslovenia) y Ban (China). (x) Salieron por faltas personales.	

El seleccionado argentino, pese a un ligero repunte en los últimos minutos del partido, no pudo con Lituania y cayó 84-75 en el segundo partido de la segunda fase en el Grupo F del Campeonato Mundial de Bás-

quet que se disputa en Atenas.

Con esta caída —la tercera consecutiva: antes fueron España y Estados Unidos—, el equipo que dirige Julio Lamas deberá vencer mañana a Brasil y esperar un triunfo de los norteamericanos ante Australia para poder acceder a los cuartos de final.

No será fácil.

El rendimiento del conjunto de Julio Lamas ayer fue desparejo, ya que arrancó bien, se quedó durante largos tramos a mediados del partido —lo que le resultó a la postre fatal— y recién cuando los lituanos estiraron su diferencia a 19 puntos (63-44) atinó a reaccionar y a ponerse a tiro para pelear el encuentro.

Así, a dos minutos del final, con el aporte goleador de Juan Espil (18 puntos) y Emmanuel Ginóbili, Argentina se colocó a cinco tantos (75-80). Sin embargo, la reacción esperada no se concretó y el equipo lituano amplió la diferencia hasta alcanzar los nueve del final.

El partido se mostró complicado desde el inicio para el conjunto argentino. Los de Lamas tuvieron buenos argumentos en ataque, pero nunca pudieron quebrar definitivamente a Lituania, que tuvo su mejor figura en Praskevicius (11 puntos y 8 rebotes); el poderío físico de los lituanos, la rudeza de su marca y la gran capacidad para definir en la zona pintada se hicieron sentir y complicaron a los pivotes argentinos.

Porque el déficit argentino estuvo básicamente en la defensa del poste bajo, donde Oberto, Nicola y Ossela, alternativamente, perdieron más de una vez ante las penetraciones de los jugadores lituanos, sobre todo de Stombergas (7/10 en lanzamientos dobles). Sin embargo, pese a perder el primer tiempo por ocho (41-33), Argentina estaba todavía a tiro.

Peró los primeros minutos del complemento fueron fatales: Lituania convirtió tres triples consecutivos, sacó 17 puntos y se hizo desde ese momento inalcanzable.

Lamas buscó soluciones en el banco y las encontró a medias.

El ingreso de Ginóbili le dio mayor combatividad y presencia bajo los tableros. Ahí fue remontando, con el buen goleo de Espil como sostén y llegó a acercarse a cuatro punto cuando el mismo Espil perdió una posesión faltando algo más de dos minutos. Ahí lo lituanos recuperaron el control y acertando tiros libres llegaron al final cómodos otra vez.

En general, el equipo argentino volvió a pagar caro su irregularidad, la falta de seguridad y confianza de sus jugadores y falta de reacción para dar vuelta una situación adversa.

Cuando quiso hacerlo y lo intentó, ya era tarde.

Ahora ha quedado en una situación comprometida en la que no depende sólo de su resultado para seguir en carrera.

## Resultados

### GRUPO E

**CANADA 81 PUERTO RICO 94**  
Los canadienses quedaron afuera. Puerto Rico define hoy ante Italia el cuarto lugar.

**ITALIA 61 YUGOSLAVIA 60**  
Sorpresivo y espectacular triunfo italiano ante uno de los candidatos, que lo deja todavía en carrera.

**GRECIA 48 RUSIA 60**  
Primera caída de los locales, con bajísimo goleo, ante los sólidos candidatos de siempre.

### GRUPO F

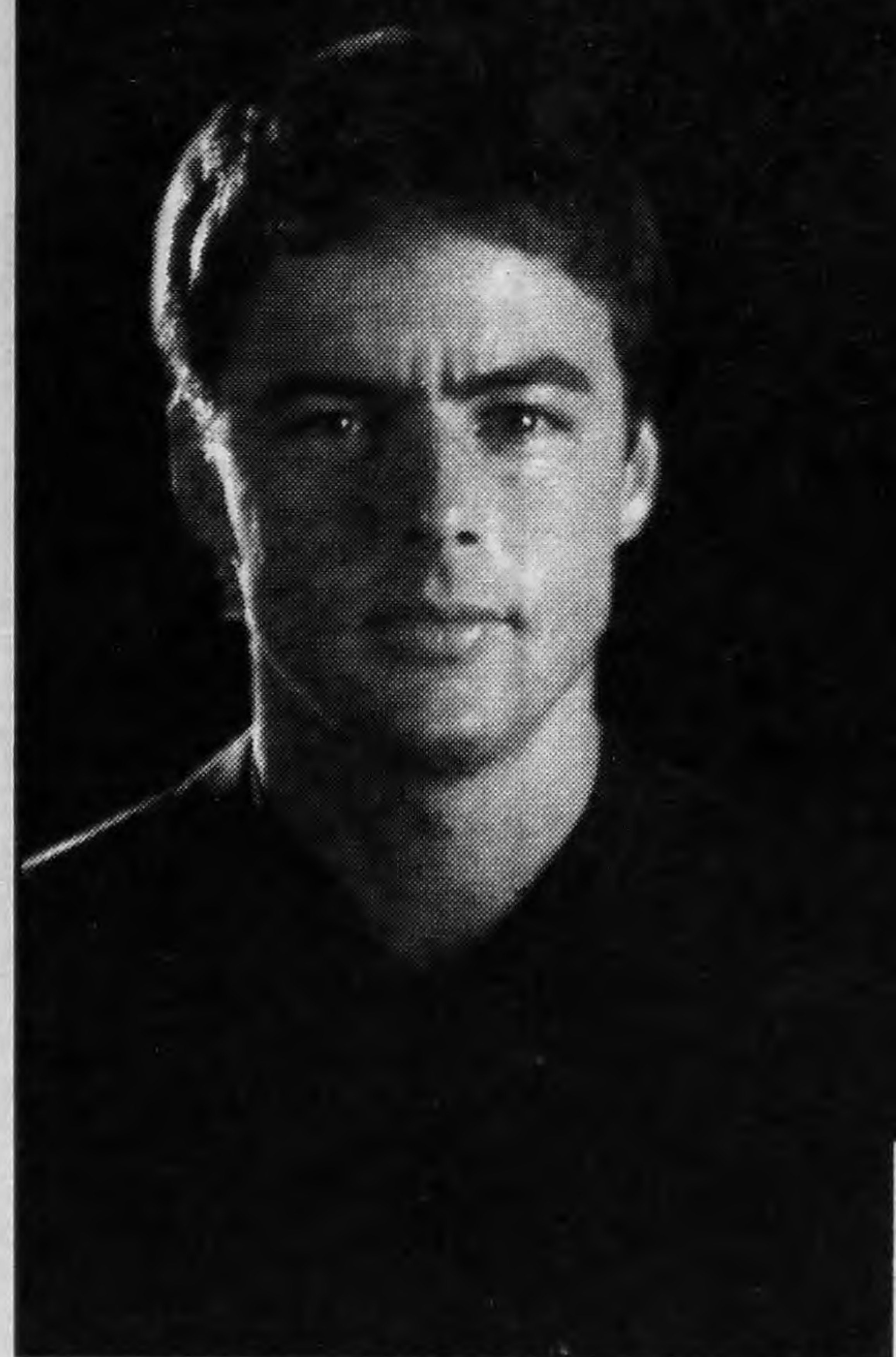
**LITUANIA 84 ARGENTINA 75**  
Clara victoria de los poderosos lituanos ante una Argentina irregular y con chances limitadas.

**BRASIL 63 AUSTRALIA 75**  
Contundente demostración australiana, que sacó a los brasileños de la competencia.

**EE. UU. 75 ESPAÑA 73**  
Agónico triunfo con dos libres sobre el final. Fue la primera derrota española.

Es un buen momento para volver del trabajo.  
Es un buen momento para prender la radio.  
Es un buen momento para desenchufarse.

# Sobre todo, Un Buen Momento.



"Un Buen Momento", con la conducción de Mariano Closs y la participación de Ricardo Sciocia, Marcelo Benedetto, y Martín Liberman.  
Lunes a Viernes de 19 a 21.

# Prendé la Red.

# 1

la red deportiva  
am 910

## Posiciones y fecha de hoy

Clasifican los cuatro primeros de cada grupo. Cumplida la tercera fecha (se computan los partidos de arrastre de la ronda anterior), éstas son las posiciones:

### GRUPO E

	P	G	P	Pts
1. Rusia	5	4	1	9
2. Yugoslavia	5	4	1	9
3. Grecia	5	4	1	9
4. Italia	5	3	2	8
5. Puerto Rico	5	2	3	7
6. Canadá	5	1	4	6

Rusia, Yugoslavia y Grecia ya clasificaron. Hoy: 11.30 Canadá-Rusia; 13.45 Italia-Puerto Rico; 16 Grecia-Yugoslavia.

### GRUPO F

	P	G	P	Pts
1. EE.UU.	5	4	1	9
2. Lituania	5	4	1	9
3. España	5	4	1	9
4. Australia	5	3	2	8
5. Argentina	5	2	3	7
6. Brasil	5	1	4	6

EE.UU., Lituania y España ya clasificaron. Hoy: 11.30 España-Lituania; 13.45 Argentina-Brasil; 16 EE.UU.-Australia.



ANTE EL RECURSO DE FAIR PLAY PARA PARAR EL FUTBOL

# Perrotta cree que se jugará

El juez sostiene que no se podría, materialmente, pararlo ahora. Pedirá informes a AFA sobre el cumplimiento de las medidas de seguridad.

El juez Víctor Perrotta, quien atiende las cuestiones de violencia que tienen que ver con el fútbol, se pronunció ayer con respecto a la presentación realizada por la Fundación Fair Play, entidad que había solicitado la suspensión del fútbol. El magistrado aclaró anoche que "por el momento el Torneo Apertura comenzará sin problemas". Por su parte, la Justicia ordenó seguir de cerca todos los movimientos de las barras bravas, según lo mecanismos de contralor instaurados en su momento.

En realidad, Perrotta se adelantó al expresar su opinión, pero lo hizo en base a la información que maneja. Su adelanto se debió a que recién hoy por la mañana recibirá en su despacho la acción de amparo promovida por la Fundación Fair Play, y que presentó su titular, Sergio Ramírez Chagra. El amparo de la fundación se respalda en que los clubes no hicieron cumplir varios puntos requeridos por la Justicia antes de iniciarse este certamen. Pero Perrotta resaltó que "hoy por hoy creo que no hay inconvenientes en empezar el torneo". Si bien Perrotta debe esperar el sorteo que se realiza frente a cada amparo, por conexidad la presentación judicial caerá en su despacho, ya que fue Perrotta quien entendió en la causa que originó la suspensión del torneo.

"Creo que por conexidad el tema recaerá en mi juzgado, recién ahí me voy a comunicar con la AFA y con el gobierno de la ciudad para que me informen sobre cómo va la marcha de los trámites que realizaron los clubes", resaltó el juez, quien agregó: "Habrá que ver si lograron la habilitación definitiva de los estadios". Por el otro lado se encuentran los letrados de la Fundación Fair Play, quienes creen que no se hicieron bien cosas. Uno de los párrafos de la presentación indica que "se ha sumado el agravante de haber transcurrido seis meses de incesantes reclamos judiciales y comunales para acceder a los requerimientos legales sin que los clubes se sometan a la ley vigente". Lo cierto es que el fútbol está a punto de comenzar y, como hace tres meses, la pelota la tiene el juez Perrotta. A diferencia de aquella oportunidad, Perrotta dijo en este caso que "aun cuando los abogados de la fundación tengan elementos de juicio como para presentar este recurso, los tiempos judiciales son largos, ya que habrá que informar a las partes y después de analizar la situación se podría tomar la resolución", remató.

Los estadios serán distintos a partir del viernes. En realidad, habrá que ver si los dirigentes emplearon las medidas solicitadas por el magistrado cuando suspendió el fútbol hace tres meses. A partir de este certamen no se verán en las tribunas banderas gigantes. Sólo podrán ingresar los "trapos" chicos, es decir una bandera de dos por dos. Además, no se expendrán bebidas alcohólicas a no ser a más de 800 metros alrededor

de cada estadio, como tampoco se disputarán encuentros nocturnos que la Justicia considere de alto riesgo. Por otra parte, el Comité de Seguridad Deportiva tendrá la facultad de quitarles la localía a aquellos equipos en cuya cancha se cometan actos violentos. Lo que se supone más demorado en el cumplimiento de las medidas adoptadas hace 90 días es el sistema cerrado de video para controlar a los violentos que los clubes debían instalar.

Sólo restan tres días para que comience el Apertura. El primer escenario será el de San Lorenzo, equipo que recibe a Platense. No es una cancha de fácil acceso. Si para los equipos es una prueba complicada de funcionamiento, para el juez Perrotta y su gestión, también.



El juez Víctor Perrotta vuelve a estar en el centro de la escena. El magistrado recibirá recién hoy el recurso de Fair Play.

POR LA COPA MERCOSUR, ESTA NOCHE EN EL CENTENARIO

## Racing debuta ante Peñarol

Por primera vez desde que se decretó la quiebra, Racing jugará en un torneo oficial: esta noche a partir de las 22 en el Centenario de Montevideo enfrentará a Peñarol por el Grupo C de la Copa Mercosur. Lo que no sabe ni Racing ni nadie es qué equipo podrá entrar en la cancha, ya que está todavía en vías de resolución judicial el dictamen que le permita a la entidad de Avellaneda habilitar a los once jugadores adquiridos para reforzar el plantel actual. Y esa resolución -todo lo hace suponer- no se producirá hasta algún momento del día de hoy, como se explica en nota aparte.

Si todo se encamina en forma positiva, Angel Cappa tendría la posibilidad de poner el equipo que sueña. En el arco estará Bizarri, ya que el juvenil alternará con Sessa, en-

cargado de cuidar la valla racinguista en el Apertura. El fondo será el que ha venido probando y sin hallar todavía la seguridad deseada: Gaitán, Diego Capria, Ubeda y el recuperado Reinoso. En el medio estará Lux para ayudarlo a Michelini en la contención y recuperación, mientras que Tapita García y Matute Morales (Bezombe y Nico Diez, si no pueden jugar) serán los otros volantes de creación. Arriba, Delgado y Latorre -cruzan los dedos para que arregle con Boca- o el chiquito Maximiliano Estévez. Un equipo absolutamente ofensivo al que sólo le falta el Mago Capria, todavía con poco fútbol desde que volvió de México. Por el lado de Peñarol, las cosas no están bien. Gregorio Pérez tiene problemas para formar el equipo por lesiones y cansancio del plantel, que acaba de em-

pezar el domingo el Torneo Clausura empatando ante Defensor. El mediocampista Antonio Pacheco y el delantero Luis Romero no están en su mejor forma física y se duda sobre su posible participación en el partido de esta noche.

El Grupo C de la Copa Mercosur incluye también a Corinthians de San Pablo y Olimpia de Paraguay, que ya debutaron empatando en dos goles en Asunción. Con el arbitraje del brasileño Antonio Pereira, éstas serán las probables formaciones. Por Peñarol jugarán Flores; Herrera, Cafú, De los Santos, S. García; Barilko, De Sousa, Bengoechea, Cedrés; Pacheco o Pandiani, Romero o De Lima. DT: Gregorio Pérez. Por Racing, Bizarri; Gaitán, D. Capria, Ubeda, Reinoso; Lux, Michelini; Morales, R. García; Delgado, Latorre. DT: Angel Cappa.



Angel Cappa sabe cómo quiere jugar y con qué jugadores. Lo que no sabe es si podrá contar con lo que eligió.

## Turdó iría al Mónaco

Independiente recibió una oferta de seis millones de dólares del Mónaco, que juega en la liga francesa, por el delantero Mario Turdó. Los rojos pretenden que esa cifra les quede limpia; se verá. La posibilidad del éxodo del juvenil hace que se hayan incrementado los rumores sobre la posible llegada de uno de dos jugadores que le gustan a Menotti: Sebastián Rambert, que regresaría, y Manteca Martínez, que vuelve del Deportivo La Coruña.

## Y vendría Cambiasso

Pero la novedad más importante puede ser, en Avellaneda, la contratación del "Principito" Esteban Cambiasso. Ayer viajaron a España el vicepresidente Tortorelli, el tesorero Vaquero y el padre y representante del jugador, Carlos Cambiasso. El notable juvenil, campeón del mundo Sub 20 con 17 años, es la ilusión de Menotti; y es barato. El Real Madrid, que lo ha convocado a entrenar con el primer equipo a las órdenes de Guus Hiddink en Holanda, lo soltaría por 200 mil a préstamo por dos años y con una opción de cinco millones. Se puede hacer ya.

## Bermúdez sí Ibarra no

Carlos Bianchi confirmó la alineación con que enfrentará a Vélez mañana en el debut por la Copa Mercosur. Jugarán Córdoba; Ortiz, Bermúdez, Samuel, Arruabarrena; Cagna, Serna, Navas; Riquelme; Barros Schelotto, Palermo. Es decir que el zaguero colombiano ya está recuperado de la molestia en la cara posterior del muslo derecho, y que el lateral Ibarra, proveniente de Colón, todavía no debutará: firma hoy contrato y no entrenó aún con el plantel.

## River va sin Rambert

Sebastián Rambert será operado de los meniscos de su rodilla derecha y Burgos se repone de una tendinitis. Con esas dos bajas, River jugará hoy su último amistoso antes del Apertura, ante Gimnasia y Esgrima La Plata. El equipo del debut ante Vélez el domingo sería Burgos; Díaz, Ayala, Berizzo, Sorín; Escudero, Astrada, Berti, Gallardo; Angel, Pizzi. Las adquisiciones -Martínez y Castillo- irían al banco.

CLASES DE  
QUION TELEVISIVO

Elena Antonietto

Autora de:

"Compromiso"

"Fulanitas y Menganas"

"Alta Comedia"

805-2736





El podio del Tour, Ullrich, Pantani y Julich.

La fiesta que coronaría el Mundial terminó en escándalo.

## Los patrocinadores no se bajan de la bicicleta

Los patrocinadores del Tour de Francia '98 respiraron al fin tranquilos. El pelotón pudo llegar a los Campos Elíseos de París y, con él, también lo hicieron sus coloridos vehículos de promoción. Como si nada insólito hubiera ocurrido, como si la atención sólo hubiera estado este año en el asfalto, y el dopaje, la Justicia, los controles antidoping y los registros policiales hubieran sido un sueño, los patrocinadores del Tour desfilan por todo lo alto por las calles de la capital francesa.

Coches engalanados con enormes latas de refrescos y zumos, vehículos con ruedas gigantes, camiones futuristas de telecomunicaciones, motos con marcas de calzado deportivo, coches en forma de queso, de helado, de cuenta o de calculadora precedieron a los corredores e hicieron de París un verdadero mercado, pese a que había menos público de lo que es habitual. Y es que no es fácil detener una competición que, como el Tour, mueve cada año 250 millones de francos (41 millones de dólares), convoca a 15 millones de espectadores al borde de la carretera y es transmitido por 60 televisiones a 165 países. Sólo dos patrocinadores, GAN según el diario económico *Les Echos* y TMV según *Le Figaro*, han anunciado su próxima retirada publicitaria del Tour de Francia a finales de temporada.

La compañía de seguros, cuyo contrato de patrocinio con su equipo termina este año, optará por una

Pese al escándalo del doping y el desprestigio de la prueba, los sponsors garantizan su presencia en el próximo Tour.

estrategia distinta que diseñará junto al grupo Conforama, su nuevo accionista. TMV abandona el patrocinio del Tour en un momento de extrema delicadeza para la formación holandesa, cuyos corredores, directivos y técnicos deberán comparecer ante el Tribunal de Reims, noroeste de Francia, tras el procesamiento y encarcelamiento de uno de sus masajistas, de su médico y de su director deportivo.

El abandono de seis equipos, el encarcelamiento de varios directivos, el procesamiento de un corredor y el debate sobre el doping que se cierne sobre el ciclismo no ha desanimado al mundo de la publicidad y del patrocinio del Tour de Francia. Un solo caso basta de ejemplo: al día siguiente de la expulsión del equipo Festina del Tour, el pasado 18 de julio los relojes suizos seguían cronometrando las etapas de la carrera. Los frutos son palpables puesto que, en tan sólo siete años, el Tour de Francia, tercer acontecimiento deportivo internacional tras los Juegos Olímpicos y el Mundial de Fútbol, ha cuadruplicado su presupuesto, que ha pasado de 61 millones de francos (10 millones de dólares) en 1981 a 250 millones de francos (41 millones de dólares) este año. La publicidad y el patrocinio representan las dos ter-

ceras partes del presupuesto, con sumas que oscilan entre 2 y 20 millones de francos (0,3 y 3,3 millones de dólares), según el tipo de compromiso que adquieran las cerca de 20 empresas presentes en el Tour.

Los cuatro grandes patrocinadores -Crédit Lyonnais, Fiat, Coca-Cola y Champion- invirtieron este año entre 17 y 20 millones de francos (2,8 y 3,3 millones de dólares). Los patrocinadores oficiales -AGF, Astra, Compag, Festina, Itinérís, Nike, PMU, Sodexho- aportaron entre 3 y 7 millones de francos (0,5 y 1,1 millón de dólares); los diez distribuidores oficiales invirtieron entre 2 y 3 millones de francos (0,3 y 0,5 millones de dólares), y otras 50 marcas desembolsaron entre 250.000 y 350.000 francos (41.500 y 58.000 dólares). Otro 14 por ciento del presupuesto, que gestiona desde 1992 la empresa Amayry Sport Organización (ASO), procede de las ciudades-etapa y el resto llega de los derechos de televisión. Tras la resaca de esta edición del Tour y mientras se reúnen sus máximos responsables convocados por la Unión Ciclista Internacional, algunos de los grandes inversores como el grupo Champion o Casino ya han dejado claro que estarán presentes el año que viene.

EL DOPING EN EL TOUR, SEGUN

## Hay que echar

En Francia profundizan la investigación por el caso Festina, el COI mira para otro lado y la AFA dispuso penas más leves.

Por Daniel Lagares

A pesar de los ejemplos contundentes, de las propias experiencias y sin hacer el mínimo acto de contricción, el fútbol argentino comienza su próximo torneo Apertura a contramano de la realidad y acomodándose a la parte del discurso oficial más conveniente. Los hechos están ahí, al alcance de la mano, a tiro del mouse que lleve a la web donde están los datos, en apariencia lejanos e inconexos. Vale la pena revisarlos para saber dónde estamos y asustarse por el rumbo de los acontecimientos:

1) Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, declaró la semana pasada, en medio del escándalo del Tour de Francia, que debería considerarse doping cuando la droga detectada afecta la salud del deportista, pero no cuando mejora el rendimiento del atleta. Es una declaración revolucionaria, es casi la legalización del doping. Sin embargo, las palabras de Samaranch no tuvieron el debate necesario en los círculos médicos y di-

rigenciales. Si Samaranch tiene razón, el EPO -la sustancia que facilita la oxigenación de la sangre- podría ser suministrada como si fuera un complejo vitamínico. Si Samaranch tiene razón, todos los otros métodos que disimulan el doping serán tomados por válidos.

2) Marie-George Buffet, ministro de Juventud y Deportes de Francia, denunció ayer que "lo que ha faltado durante mucho tiempo en la lucha contra el doping es, sobre todo, una voluntad política fuerte que consiste en no esconder nada, en determinar las causas profundas del dopaje y en no ceder a las presiones que se ejercen".

3) La Comisión Nacional Antidoping determinó la semana pasada que será obligatorio el con-

### Rendimiento:

*Samaranch dijo que hay doping "cuando una droga afecta la salud del deportista y no cuando mejora su rendimiento deportivo."*



Juan Verón, sospechado de doping en pleno Mundial.

La AFA relativizó las penas a quienes obstaculicen los controles.

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras O-K-V-Y)			
1	5894	11	5689
2	9320	12	1925
3	4621	13	1048
4	2057	14	2048
5	3116	15	9220
6	9902	16	8974
7	9563	17	4228
8	9841	18	3712
9	7090	19	7629
10	4526	20	6644

Nacional (Vespertina-Letras C-F-Q-V)			
1	7705	11	6296
2	6453	12	7994
3	7906	13	3432
4	0678	14	0528
5	2565	15	8837
6	3819	16	1240
7	8992	17	2012
8	4706	18	9890
9	6554	19	0117
10	9039	20	4297

Bonaerense (Vespertina)			
1	497	11	053
2	376	12	977
3	840	13	088
4	868	14	412
5	462	15	094
6	567	16	991
7	967	17	984
8	133	18	602
9	436	19	289
10	046	20	891

Nacional (Nocturna-Letras B-P-P-W)			
1	8118	11	1489
2	1311	12	1689
3	7144	13	9148
4	1799	14	2066
5	7215	15	7692
6	7114	16	8735
7	5486	17	3211
8	8200	18	6860
9	5790	19	2183
10	7481	20	8068

Bonaerense (Nocturna)			
1	809	11	670
2	802	12	311
3	949	13	476
4	280	14	285
5	187	15	600
6	799	16	377
7	267	17	703
8	673	18	811
9	990	19	538
10	033	20	780



SAMARANCH Y EN EL APERTURA

# una mirada

trol para todo el deporte de alto rendimiento. Incluyó a 13 disciplinas: atletismo, automovilismo, básquetbol, boxeo, ciclismo, hockey sobre césped, lucha, pesas, remo, rugby, tenis, voleibol y yachting. El secretario de Deportes, Hugo Porta, descartó cualquier intencionalidad política en la implementación de la medida y aseguró que "es para la salud de la gente, no para el COI".

4) El viernes comienza el Apertura 98 de fútbol y el reglamento ha sido modificado en varios puntos. En lo referido al doping, no se le descontarán puntos al club que obstaculice los controles ni se suspenderá a los jugadores sino que sólo habrá penas económicas. No se decretará pérdida de partido al club en cuyo equipo se detecte a un futbolista dopado.

El impresionante escándalo del Tour de Francia en el que se descubrió el doping del equipo Festina, de capitales españoles con corredores franceses, que luego desembocó en la renuncia de otros seis equipos, que incluyó la insólita "huelga" de los ciclistas en la etapa 17 porque se consideraron tratados como delinquentes, que agregó la citación a declarar a seis ciclistas y ocho técnicos del equipo holandés TMV, no resultó otra cosa que un tremendo cachetazo a la hipocresía deportiva. Hay doping, qué duda cabía. Pero, ante la comprobación irrefutable, ¿qué hace la dirigencia? Samaranch, por lo pronto, no se asombra ni escandaliza, al contrario, intenta blanquear el delito.

En la Argentina, la Comisión Nacional Antidoping creada hace poco más de un año a causa del doping de Diego Maradona confirma las sospechas generalizadas y ordena controles masivos pero aclara que no busca réditos políticos. La candidatura para ser sede de los Juegos Olímpicos del 2008 necesita un deporte limpio como necesita un poco de decoro un país del cual parte de su clase política está siempre amenazada de recibir denuncias de vínculos con el narcotráfico. Más allá de las motivaciones para decidir el rastreo multitudinario, el control antidoping es también un gran negocio para los laboratorios. El úni-

co habilitado para hacerlo seriamente es el del CENARD pero no puede ofrecerlo en forma gratuita a las 13 federaciones que pretenden monitorear, por lo tanto, o arancela o habilita laboratorios privados. Lo del fútbol, directamente, no es serio. Daniel Passarella, paladín de la lucha contra los barrabravas y denunciante permanente del doping padeció el caso de Juan Sebastián Verón en pleno Mundial. Que se sepa, la Selección es manejada por la AFA y desde la AFA salió la noticia del doping de Verón pero nunca una investigación y mucho menos una sanción. En ese marco, la AFA acaba de darles una mano a los clubes, a los entrenadores y a los jugadores para los casos de doping: basta de pérdidas de puntos, basta de suspensiones para quienes "obstaculicen" los controles, bonito vericuetto legal para discutir cuando aparezca el primer caso. O, en todo, caso, para seguir la línea de Samaranch que insiste en aquello de "basta la salud".

ES JAN MOORS, MASAJISTA DEL EQUIPO HOLANDES TMV

## Otra detención tras el Tour

El masajista Jan Moors del equipo holandés TMV quedó detenido en Reims tras prestar declaración junto a los seis corredores y otros siete técnicos. En tanto, el médico del equipo español ONCE-Deutsche Bank, Nicolás Terrados, se declaró inocente ante el juez de Lille que lo interrogó. Ambos procesos pertenecen a la investigación de la Justicia francesa a causa del "caso Festina" descubierto en el Tour finalizado el domingo con la victoria del italiano Marco Pantani del equipo Mercatone.

La jueza Odile Madrolle ordenó el encarcelamiento del masajista Jan Moors, detenido desde hace una semana en Albertville tras una redada policial en el hotel donde se alojaba la delegación del equipo holandés. Moors está acusado de infringir la legislación francesa sobre sustancias venenosas y dopaje y el código de aduanas. En tanto, Madrolle les tomó declaración a los corre-



Marco Pantani en el centro del pelotón al llegar a Champs Elyssés. El italiano ganó el Tour más escandaloso en 85 años de historia.

dores Jeoren Blijlevens, Steven de Jongh, Bart Voskamp, Servais Knaven, Sergei Ustachov y Sergeui Ivanov y los dejó en libertad. Los seis ciclistas del TMV holandés ya habían sido interrogados y sometidos a exámenes médicos el martes pasado al término de la etapa de los

**Sombras. El director, el médico y el masajista del TMV, el ciclista italiano Rodolfo Massi, y el doctor Eric Reckaert, del Festina siguen presos.**

Dos Alpes. El equipo TMV se retiró del Tour el viernes aprovechando que la carrera se encontraba en territorio suizo donde no podían ser inquietados por la policía y la Justicia francesa.

En tanto, el médico Nicolás Terrados del equipo español ONCE fue

puesto en libertad bajo fianza por el juez Patrick Keil que instruye la causa del "caso Festina". Terrados fue retenido por la policía francesa durante 48 horas, acusado como Moors, de infringir la ley francesa sobre doping. Terrados fue habilitado por el juez Keil para hablar con la prensa, no así los ciclistas del ONCE. El médico español defendió su trayectoria y destacó que ha centrado su vida en estudiar métodos de entrenamiento que puedan llevar al deportista a mejorar su prestación para no necesitar el uso de drogas. "No hubiera perdido tantos años de estudio en el extranjero para observar nuevos métodos de trabajo para luego rendirme a la utilización de métodos dopantes", señaló Terrados.

El equipo ONCE se retiró del Tour junto a los otros tres equipos españoles Banesto, Vitalicio y Kelme en protesta por el trato que recibían los ciclistas de parte de las autoridades policiales y judiciales francesas cuando estalló lo del Festina. El director del ONCE, Manuel Saiz, criticó duramente a Jean Marie Leblanc, director del Tour y señaló que "no tiene la inteligencia suficiente para dirigir con éxito un evento como el Tour de Francia". Saiz, que retiró a su equipo en protesta por el trato policial que recibían sus corredores, dijo que "Leblanc presumió de saber todo sobre el Festina y se instituyó a sí mismo como juez deportivo cuando no tiene la capacidad mental para hacerlo". Hasta ahora el único ciclista procesado es el italiano Rodolfo Massi, del equipo Casino. El director del Festina, Bruno Roussel y el masajista Willy Voet fueron encarcelados, procesados y posteriormente liberados bajo control judicial que en la terminología francesa significa "bajo fianza". El médico belga del Festina, Eric Ryckaert, permanece tras las rejas. Del equipo TMV están en la cárcel su director Cees Priem, el médico Andrei Mijailov y desde ayer quedó ratificada la prisión del masajista Moors.

## NOTICIERO

**Construcción.** La empresa Astilleros Río Santiago, que depende del Ministerio de la Producción y el Empleo de la provincia de Buenos Aires será la encargada de construir el techo del Estadio Unico de La Plata. Así lo informó ayer Carlos Broen, titular del organismo. El techo tendrá 240 metros de largo por 180 de ancho. Hoy a las 10 se firmará el convenio entre las partes.

**Stanford.** La tenista norteamericana Lindsay Davenport superó a su compatriota Venus Williams por 6-4, 5-7 y 6-4 y se adjudicó el torneo de Stanford y se llevó un premio de 73 mil dólares. Williams debió pedir dos interrupciones debido a que sufrió una lesión en su rodilla izquierda. En dobles, la propia Davenport y la bielorrusa Natasha Zvereva le ganaron a la letona Larisa Neiland y a la ucraniana Elena Tatarkova por 6-4 y 6-4.

**Tenis.** Andre Agassi superó en dos sets, 6-4 y 6-4, al británico Tim Henman y se adjudicó el torneo de tenis de Los Angeles, triunfo que lo hizo escalar hasta el undécimo lugar en el ranking de la ATP. "Lo puse en apuros en algunos momentos del partido, pero los remontó con los saques, pero por suerte le pude ganar", destacó el norteamericano.

**Préstamo.** El ayuntamiento de la ciudad de Amsterdam puso ayer a disposición de los Juegos Olímpicos Gays un crédito de emergencia de 2,5 millones de dólares para cubrir deudas inesperadas. Los Juegos para homosexuales, que por primera vez se realizan en Europa, comenzaron el sábado y están al borde "del descalabro económico", según los organizadores. Por su parte, el ex director de los Juegos Marc Janssens, será investigado para determinar cómo utilizó el dinero.

**Alí.** El ex boxeador norteamericano Mohamed Alí realizará un tratamiento especial para tratar de recuperarse del Mal de Parkinson, enfermedad que sufre hace varios años. "Me voy a recuperar, ése es mi sueño", resaltó el ex púgil, quien utilizará un sistema de imanes para intentar la recuperación.

**Natación.** Los nadadores argentinos Gabriel Challou, Caludio Plit, Alejandro Lecot y Laura Bastiani viajarán hoy rumbo a los Estados Unidos para participar de la competencia que se realizará en Long Island. Será una competencia de aguas abiertas, la más importante para los norteamericanos.

**Avance.** Los tenistas argentinos Franco Squillari y Mariano Puerta obtuvieron importantes ascensos en el ranking de la ATP debido a sus últimas actuaciones. Squillari es el mejor tenista argentino, ya que accedió al puesto 56, mientras que Puerta llegó al lugar número 75.

JALABERT ACUSA A PANTANI

## "Si ganó, es el rey del dopaje"

Mientras el italiano Marco Pantani era recibido con gloria y honor por un millar de seguidores en Bolonia que lo llevaron en caravana a su pueblito de Cesenatico, el ciclista francés Laurent Jalabert aseguró que "quien gana el Tour es obligatoriamente el rey del doping". La afirmación de Jalabert aún no tuvo respuesta de Pantani ni de la prensa italiana y tampoco del quintuple campeón del Tour, el ya retirado Miguel Indurain.

Jalabert es el número 1 del ranking mundial del ciclismo y abandonó la carrera en la etapa 17, cuando se produjo la protesta masiva de los corredores por el tratamiento que recibían de las autoridades de la prueba, quienes pusieron a todos los ciclistas bajo sospecha una vez que estalló el caso del Festina. En cambio, el irlandés Stephen Roche, ganador

del Tour en 1987, señaló que el ciclismo es "probablemente" el deporte más limpio", pese al escándalo desatado en la carrera más prestigiosa del mundo. "Estoy inquieto porque soy un ciclista, pero el doping es un problema del deporte en general no solamente del ciclismo."

Lejos de la polémica, y la sospecha, planteada por Jalabert, el italiano Pantani disfruta de su éxito en la prueba francesa y en su magnífico doblete del '98, ya que en mayo se había adjudicado el Giro de Italia. El último italiano ganador del Tour fue Felice Gimondi hace 33 años y el único compatriota que hizo doblete fue el célebre Fausto Coppi, quien lo logró dos veces, en 1949 y 1952. El belga Eddie Merckx lo hizo tres veces, Bernard Hinault y Miguel Indurain dos veces y una vez lo obtu-

vieron Jacques Anquetil y Stephen Roche, con lo que Pantani ingresó a la élite de los vencedores en una prueba que tiene 85 ediciones.

En Cesenatico, el pueblo natal de Il Pirata, hay una verdadera fiebre por agasajar al hijo pródigo. Todos están vestidos de amarillo, el color que llevan los líderes de las pruebas ciclistas, se agotaron los trajes de baño y las badanas de ese color y el alcalde Zoffoli encabezó una marcha de cientos de aficionados en bicicletas hasta el quiosco de la familia Pantani donde la madre, Tonina, el hermano Manolo y la novia Cristina no daban abasto para recibir las felicitaciones. El presidente Oscar Luigi Scalfaro, el primer ministro Romano Prodi y hasta el premio Nobel Dario Fo saludaron el triunfo de Pantani.



JAIRO ANALIZA SU CARRERA Y PARTE DE LA HISTORIA DE LA

CINDY CRAWFORD

En vivo y  
en directo

La supermodelo Cindy Crawford, que se apresta a debutar en Estados Unidos como conductora de un programa televisivo sobre sexo, llegará mañana por primera vez a la Argentina, donde promocionará su figura y grabará participaciones en dos programas de Canal 13, filmará comerciales y desfilará en un shopping. Crawford, de 32 años, llegará procedente de Santiago de Chile, en el marco de una gira por Sudamérica que la llevó también por Brasil. En su visita al país —que se extenderá hasta el domingo—, la supermodelo y ex esposa del actor Richard Gere será entrevistada por María Laura Santillán para su talk show "Causa común" y por Marley para el programa de espectáculos que conduce junto a Federica Pais, "Teleshows". La modelo fue contratada además para participar en un desfile organizado por el Paseo Alcorta, con el fin de mostrar las nuevas tendencias para la temporada primavera-verano, junto a colegas de los staff de Pancho Dotto y Ricardo Piñeyro. La modelo, que apareció en la pantalla grande en el film *Atracción explosiva*, junto a William Baldwin, prestará su figura a comerciales televisivos y avisos gráficos de una marca de medias y otra de maquillaje. Crawford llegará acompañada por un asistente, un maquillador y un peluquero personal, además de un guardaespaldas que la custodiará en todas sus actividades. Para su estadía en Buenos Aires, exigió una limusina, y pidió un menú que incluye sushi, pastas, verduras al vapor, té de menta, frutas secas y agua mineral. Entre sus pedidos, también figuran flores, un diario en inglés y un fax para su uso privado en la habitación. La top model se encuentra en Santiago de Chile, donde ayer visitó una residencia de enfermos de sida.

Por Fernando D'Addario

La vida artística de Jairo se funde en una miscelánea que dificulta la tarea decodificadora. Sin aparentes molestias, en su universo vocal conviven Jorge Luis Borges y el Che Guevara, Piazzolla y baladas comerciales, Atahualpa Yupanqui y canciones religiosas, Carlos Gardel y Schuman. Se verifica entonces la impresión de que su particular timbre de voz, sumado al *perfume francés* que lo redime de los eventuales juicios puristas, actúan como disolventes de diversas antinomias argentinas. Aunque es probable que de ese laberinto de identidades emerja tímidamente la del cordobés militante, que a fines de agosto reanudará con Daniel Salzano el espectáculo *Dale mis saludos a Córdoba*, en el teatro San Martín de esa ciudad.

Parece demasiado, pero Jairo no da indicios de que le sobre algo. "Cantar folklore es lo que más naturalmente me sale", explica en una entrevista con *Página/12*, buscando una síntesis entre su maraña de vocaciones. "Las baladas fueron en su momento una cuestión de conveniencia, algo comercial de lo que no reniego. Para el tango necesité un período de aprendizaje, no lo tenía incorporado. A los 20 años no me gustaba Gardel, pero cuando estuve en Francia se fue potenciando algo que es difícil de explicar. Y el homenaje que le hice allá a Gardel fue más que nada un homenaje a nuestra propia nostalgia."

Además del espectáculo con tonada cordobesa, dos proyectos artísticos consumen básicamente su tiempo: la preparación de la operita *María de Buenos Aires* (ver recuadro) y *Diario del regreso*. En lo que respecta a la obra de Piazzolla, requerirá una puesta en escena con formato clásico. Y en cuanto a *Diario del regreso*, se trata de un homenaje al Che Guevara escrito por Hamlet Lima Quintana y Oscar Cardozo Ocampo. Si a esto se le suma que su último disco de estudio, *Estampitas*, recrea canciones religiosas, asoma nuevamente el aroma a cambalache.

—¿Hay coherencia ideológica en su carrera o cuando decide cantar a un autor prioriza lo estrictamente artístico?

—Creo que pasa por las dos cosas. No hay incoherencia ideológica en mis trabajos. En mi disco de canciones religiosas están el Ave María de Schubert y también el credo de Carlos García Godoy, que además está dedicado al padre Farinello. Y el Che Guevara es uno de los personajes más venerados en mi casa. Cuando Cardozo Ocampo me llamó para contarme el proyecto, sabía que yo me iba a morir por hacerlo. Y me compenetré muchísimo

Está en el centro de dos proyectos muy diferentes: la recreación de la ópera "María de Buenos Aires", de Astor Piazzolla, y el debut de "Diario del regreso", un homenaje al Che Guevara escrito por Hamlet Lima Quintana y Oscar Cardozo Ocampo. De su eclecticismo, entre otras cosas, habla en esta entrevista.

mo con el personaje. Canto la poesía de Hamlet e imagino esas palabras en la boca del Che. Mi coherencia pasa por tratar de hacer cosas de calidad, pero sin traicionar mis principios.

—¿Usted sería algo así como un cristiano de centro-izquierda?

—Sí, lo de cristiano de centro-izquierda me define con precisión.

—En la década del 80 se reivindicó como alfonsinista, luego se sintió decepcionado y ahora está encolumnado tras la Alianza. ¿Cómo influyen en su carrera estos posicionamientos políticos?

—Primero tengo que aclarar que en ningún momento me sentí decep-

**Idea: "Mi coherencia pasa por tratar de hacer cosas de calidad, pero sin traicionar mis principios. Soy un cristiano de centro-izquierda."**

cionado con el radicalismo. Muchas de las asperezas que surgieron en su momento, como la obediencia debida y el punto final, que nunca me van a terminar de cerrar, se han ido limando con el tiempo. Y mucho más ahora, viendo lo que vino después. El año pasado me llamó Graciela Fernández Meijide para ver si podía colaborar en algo y acepté. Canté la canción que usaron para la campaña. No me arrepiento, porque no me gusta especular. Trabajo en función de mis convicciones y nunca tuve miedo a represalias, ni a eventuales listas negras, porque esas son cosas del pasado.

Cuando sus actividades musica-



"Cantar folklore es lo que más naturalmente me sale", dice Jairo. "Las baladas fueron una cuestión de conveniencia económica."

les se lo permiten, Jairo dedica buena parte de su tiempo a la pintura. En el living de su casa se destaca nítidamente un cuadro que muestra a Jorge Luis Borges observando (es una manera de decir) a un Carlos Gardel encerrado en una jaula. Y más allá del simbolismo estético, expresa la admiración de Jairo por dos personajes a los que pudo abordar artísticamente. "Hace veinte años hice el disco *Jairo canta a Borges*, en el que también trabajaron compositores como el Cuchi Leguizamón, Eladia Blázquez, Piazzolla, etc. Para mí, Borges siempre fue un ídolo total, y por suerte pudo conocerlo gracias a ese disco. Tenía un miedo bárbaro de que él me rechazara, pero se portó bárbaro, inclusive me acompañó a la televisión y cantó conmigo 'Milonga de los morenos', que había musicalizado Julián Plaza. Después dijo que muchos de sus poemas no le gustaban y que le empezaron a gustar cuando les pusieron música." Jairo cuenta también una anécdota que refiere la censura a la que el mismo Borges se vio condenado durante la dictadura. "El disco fue censurado en muchas ciudades por los militares. Es increíble, pero ni Borges se salvó. El poema 'Dónde se habrán ido' reivindicaba a los viejos ejércitos, y los nuevos quedaban evidentemente muy mal parados..."

—Usted hizo un homenaje a Gardel, y posteriormente otro a Yupanqui. ¿Quién representa más, según su criterio, la identidad argentina?

—Son complementarios. Yupanqui es como un Gardel bis. Representan a dos países distintos. Uno, Gardel, proyecta una imagen de sofisticación urbana, más allá del arra-

bal. Yupanqui representa a una Argentina más desgarrada. Es campo, montaña, una Argentina más densa, con menos luz. Gardel es una leyenda, y como tal tiene mucho éxito en todo el mundo, pero Yupanqui tiene el mérito de haber introducido la música latinoamericana en Europa. Acá no se tiene mucha conciencia de esto, pero en Francia la gente entraba en trance cuando veía a Yupanqui. Edith Piaf lo invitó una vez a cantar en el teatro Odeón, y le dejó la segunda parte de su propio show, admirada.

—Aún con el curriculum que está en condiciones de mostrar, da la impresión de que en la Argen-

LOS LIBROS

## La Feria de

La Novena Feria del Libro Infantil y Juvenil cerró sus puertas con una buena noticia: la afluencia de público, estimada en 310.500 personas, superó en un 23 por ciento a la del año pasado. La nueva edición de la Feria —que se inició el 17 de julio— contó con otro dato auspicioso: durante la primera semana las visitas con acceso gratuito asignadas a los colegios sumaron 47.520 escolares, una cifra record, según informaron los organizadores. Aunque las cifras no son todo, el crecimiento certifica el acierto de los responsables de concretar una muestra de libros y cultura infantil como opción de paseo, compras y reflexión durante las vacaciones de invierno. La Feria compartió una porción del público con *Buenos Aires No Duerme*, que funcionó al lado durante

### Bajo las blancas estrellas

Canciones en idish por  
**ALEJANDRA CZARNY**

Participación especial:  
César Lerner  
Marcelo Moguilevsky

Martes 4 de agosto - 20.30 hs.  
Sala Pablo Neruda - Complejo La Plaza  
Corrientes 1660

Entradas en venta telefónicamente  
862-1443 / 862-1542

Ale x Ale



MUSICA POPULAR ARGENTINA

# Gardel bis "



"Ata es grande como Gardel."  
Pero habla de la otra Argentina.

tina no termina de ser reconocido. ¿Le pesa esta situación? ¿Cree que tiene que ver con su pasado como baladista?

—No sé con qué tiene que ver, y tampoco me corresponde a mí decir que debería ser más reconocido. Me siento querido en la Argentina. Y hasta en Cosquín canté mis canciones, digamos, "comerciales", y

**Dúo: "Gardel proyecta una imagen de sofisticación urbana, más allá del arrabal. Yupanqui representa a una Argentina más desgarrada, con menos luz."**

a la gente le gustaron. Mis hijos, mis allegados me dicen que merecería mayor valoración. Hace poco me condecoró el gobierno de Francia, con el título de *Caballero de las artes y las letras*. Y no se enteró casi nadie. Mis hijos dicen que si le hubieran dado el título a otro, se hubiese armado un revuelo bárbaro. Pero no me quejo, sigo pensando en el futuro. Para el año que viene tengo el proyecto de hacer un disco con canciones de amor de Schuman, y también pienso hacer un comic, con guión de mi hijo Iván. Y está lo del Che, y lo de Piazzolla, así que voy a andar bastante ocupado como para pensar en esas cosas.

## El cordobés más europeo

◆ Jairo es cordobés, e inició su carrera en Argentina, pero como aquí no pasaba nada, en 1970 viajó a España donde grabó su primer disco a los 19 años. Allí obtuvo éxito con temas como "Amigos míos, me enamoré" y ganó prestigio con el disco *Jairo canta a Borges*, pero fue en Francia donde se consagró definitivamente. Vivió en París dieciséis años y vendió 5 millones de discos. Grabó la canción "Nuestro amor será un himno" en francés, castellano, italiano, portugués y alemán. En 1983 volvió temporariamente a la Argentina para apoyar la candidatura de Raúl Alfonsín.

◆ En 1993 se radicó en Buenos Aires. Y su carrera disparó en distintas direcciones. Editó dos discos de grandes éxitos, hizo un homenaje a Yupanqui que luego se tradujo en un álbum compacto ("Jairo es como el pan de su provincia: criollito..."), había dicho de él Atahualpa), realizó el espectáculo *Crimen pasional*, con música de Piazzolla, grabó *Estampitas*, un CD con canciones religiosas, y en sus actuaciones en vivo se volcó preferentemente hacia el folklore. Ahora está trabajando en un disco de homenaje al Che, con música de Oscar Cardozo Ocampo y poesía de Hamlet Lima Quintana.

◆ Próximamente debutará en salas de música clásica, en ocasión del estreno de *María de Buenos Aires*, la operita que Piazzolla escribió en los '60 junto con Horacio Ferrer. Habrá ahora una nueva versión, con la dirección del violinista letón Gidon Kremer. Jairo asegura que "Piazzolla es el más universal de los argentinos, y esta obra lo demuestra. No es casualidad que tantos músicos clásicos se acerquen con admiración a su música". *María de Buenos Aires* será estrenada el 15 de setiembre en Alemania, y luego seguirá la gira por Austria, Grecia, Italia, Estados Unidos y Canadá. La orquesta está integrada por 5 rusos, 2 austríacos y 1 noruego. La intención es que el espectáculo llegue el año que viene a la Argentina.

## TAMPOCO MUERDEN A LOS CHICOS

# los niños fue un éxito

diez días, generándose curiosidades, como el error de Quino, que vanamente buscaba el fin de semana pasado el stand de una editorial mezclado con los jóvenes que le decían adiós a la muestra de arte joven.

La Feria funcionó durante tres semanas, en las que la oferta para los chicos contó con 682 propuestas permanentes y en continuado de talleres de plástica (arte móvil, Fundación El Arte de la Ribera, Rincón de Plástica y Taller de Pepe Cáceres), del Museo Participativo de Ciencias, de Internet y Software educativo. Así como también de los juegos multiculturales propuestos por la Sociedad Hebrea, los Módulos Interactivos y la Revista *Para la Libertad*, con actividades permanentes en materia de confección de productos periodísticos. Los chi-

cos participaron además de 280 sesiones de teatro, música y títeres, 88 puestas de relato oral y 182 encuentros de talleres de música, danza, radio, escritura.

En el predio se emplazaron tres salas-auditorio, 113 espacios habilitados (stands de expositores, 79 de ellos), dos áreas gastronómicas y un amplio Patio de Encuentro. El abanico de ofertas se completó con los servicios especiales: biblioteca infantil, guardería, asistencia médica, guardarropa y sorteos permanentes de los mejores títulos de la literatura para chicos. La visita de 23 chicos neuquinos, integrantes de comunidades mapuches de Aluminé, resultó uno de los hits de la edición: enseñaron a sus pares porteños a cocinar piñón, a tejer, a trabajar la madera y la arcilla, a fabricar barriletes.



PARA ESTAR PERMANENTEMENTE INFORMADO. LAS NOTICIAS MAS PRECISAS. LA INFORMACION MAS SERIA. PARA CONOCER LA ACTUALIDAD CON RIGUROSA EXACTITUD.

## 21 HS.

# AMERICA NOTICIAS 21HS.

MAS IRREVERENTES QUE NUNCA SIGUEN DESCOLOCANDO A POLITICOS, ARTISTAS Y A TODOS LOS QUE SE LE CRUCEN EN EL CAMINO.

## 22 HS.



# CQC



JORGE GUINZBURG CON DOLORES BARREIRO. ADEMAS SOLEDAD SILVEYRA, LA ACTRIZ QUE PUDE SER ROXI Y SU ENCUENTRO DE ALTA SUCIEDAD.

## 23:30 HS.

# EL RAYO





## El siglo de Juan Rulfo

Pedro Páramo, del escritor Juan Rulfo, es la "novela mexicana más importante del siglo XX", según una encuesta periodística publicada ayer. La novela, que es la única de Rulfo, fue citada por 18 de los 24 críticos y narradores consultados sobre el tema. La evaluación de los resultados mostró coincidencias en que *Santa*, de Federico Gamboa, debe ser considerada la primera novela mexicana del siglo y que "abrió las puertas de una centuria poblada por obras decisivas y fundadoras". Después de *Pedro Páramo*, en la búsqueda de la "novela mexicana más importante", aparecen la *Sombra del caudillo* de Martín Luis Guzmán, *Al filo del agua*, de Agustín Yáñez, *La región más transparente* de Carlos Fuentes y *Los de abajo*, de Mariano Azuela. Algunos de los entrevistados por el diario *La Crónica* fueron los escritores José Agustín, Carmen Baullosa, José Joaquín Blanco, Angeles Mastretta, Rafael Pérez Gay, Sergio Pitol y Guillermo Samperio. El intelectual Juan García Ponce "prefirió responder por autores" y los nombres que mencionó fueron los de Juan Rulfo, Salvador Elizondo, Sergio Pitol, Juan Vicente Melo y Juan García Ponce. *La Crónica* apuntó que "algunos entrevistados declinaron responder, o consideraron ocioso un recuento semejante, otros protestaron porque debían reducir la lista a cinco títulos". Admitió que algunos tuvieron problemas para completar su lista debido a que "aunque tenemos obras notables, muy pocas resistieron el paso del tiempo". Pero subrayó que "no hay duda de que el siglo XX fue el siglo de Rulfo (...) autor de una sola novela, fue considerado por la mayoría de nuestros encuestados como el escritor mexicano más importante del siglo XX".

# La madre de todas las tragedias, según el Periférico de Objetos

ZOOEDIPOUS

8

PUNTOS

Espectáculo de El Periférico de Objetos

**Elenco:** Alejandro Tantanián, Román Lamas, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi.**Iluminación:** Alejandro Le Roux.**Objetos y escenografía:** Arne Hogsander, Norberto Laino, Román Lamas y Alejandro Bologna.**Dirección:** Daniel Veronese, Emilio García Wehbi y Ana Alvarado.

Babilonia, viernes a las 21.

Por Cecilia Hopkins

▲ Surgida de la fuente de la compasión, según Nietzsche, la tragedia griega es pesimista por esencia porque "expresa el drama de un individuo que yerra y sufre, preso en la red de la voluntad individual". La imposibilidad de eludir el destino y el conflicto que genera lo que es inevitable fueron, precisamente, dos de los motivos temáticos que tentaron al grupo de actores y marionetistas El Periférico de Objetos para concretar *ZOOedipous*, su último espectáculo. Inspirándose en *Edipo rey*, de Sófocles, sus integrantes siguieron el hilo de otras lecturas vinculadas con la tragedia antigua —no solamente Freud, sino también Gilles Deleuze y Heiner Müller— hasta encontrarle una perspectiva más contemporánea al asunto, esto es, una concepción metafísica de lo trágico que se adapte mejor a estos tiempos.

Así, entonces, el hombre que infringe la ley se separa de sus semejantes y se somete a una transformación degradante, enfrentándose a un orden hasta el momento desconocido. Como en *La metamorfosis* de Franz Kafka —y de ahí que la marioneta protagonista se parezca al escritor checo—, la animalización de la especie humana está sugerida en la transforma-

En "ZOOedipous", el grupo de actores y marionetistas enlaza una serie de facetas del pensamiento trágico, de "Edipo Rey" a "La metamorfosis", base de los insectos gigantes que se ven en escena.



La impactante puesta del Periférico integra títeres, imágenes proyectadas y actuación.

Una de las escenas más logradas de "ZOOedipous" es la representación del incesto de Sófocles.

ción del hombre a imagen y semejanza de un insecto. Pero en *ZOOedipous*, a diferencia de la tragedia clásica, el castigo que obtiene aquel que transgrede la prohibición va todavía más allá, porque el sufrimiento que debe soportar no le permite reconciliarse con la ley que rige el universo moral de los hombres. Sólo le espera la soledad más absoluta como único destino posible. Y aquí El Periférico manifiesta una vez más el pesimismo radical que está en la base de su universo creativo.

Auténticos maestros en el arte de efectuar variaciones sobre el mismo tema, el grupo articula en *ZOOedipous* múltiples escenas que, separadas por apagones, se van sucediendo de modo tal que parecen ejecutar una composición musical extrañadora, sometida a

los efectos múltiples que ofrece la repetición y el cambio de perspectiva. En el manejo de las marionetas de aspecto humano, los cuatro intérpretes lucen todas sus habilidades: en una de las mejores escenas recrean el momento preciso en que se consuma el incesto, uno de los nudos fatales de la tragedia de Sófocles. A este procedimiento ya habitual en todos sus montajes, el grupo suma —además de una gallina muerta que manipulan de un modo sorprendente— insectos de gran tamaño que interactúan con los intérpretes. Por otra parte, la proyección de imágenes y textos en una pantalla se convierte en un recurso válido para propiciar en el espectador la posibilidad de trascender la historia conocida hacia otras asociaciones posibles.

Así, las imágenes de insectos vi-

vos o las palabras que se inscriben en el lienzo complementan el significado de las acciones que aparecen sugeridas en escena y a veces diversifican su sentido. Tal vez el punto débil del espectáculo no sea otro que las escenas desarrolladas por los intérpretes, ya sin muñecos en sus manos. Aun cuando uno de sus integrantes proviene del teatro —es el caso de Alejandro Tantanián—, al elenco le cuesta conseguir con sus recursos actorales el mismo nivel de elocuencia que logran con sus habilidades titiriteras.

## Spielberg en la cima

▲ *Saving private Ryan*, el nuevo film de Steven Spielberg, continuó liderando las taquillas estadounidenses en su segunda semana en exhibición. La película sobre la Segunda Guerra Mundial, aclamada también por la crítica, recaudó 23,3 millones de dólares durante el pasado fin de semana, sumando un total de 73 millones obtenidos desde su estreno en los Estados Unidos. El éxito se debe en parte a los generosos elogios que le prodigaron los especialistas: el prestigioso *New York Times*, por ejemplo, no dudó en calificar al film, que relata la llegada de una compañía del ejército estadounidense a Normandía durante el Día D, como "la mejor película de guerra de nuestra época". En el segundo lugar se ubicó la nueva comedia familiar de Disney, *The Parent Trap*, con recaudaciones por 11,5 millones de dólares. El tercer puesto estuvo marcado por el film sobre adolescentes *There's a Something About Mary*, con Cameron Diaz y Matt Dillon, que en tres semanas lleva recaudados 60 millones de dólares.

EN FOTOCROMÍA  
CUANDO EL TRATO ES AGRADABLE  
Y LOS PLAZOS SE CUMPLEN



UD. SE QUEDA TRANQUILO

**CROMA  
COLOR**  
FOTOCROMÍA  
SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal Argentina  
Telefax 345-2345

### ARTISTAS - ARQUITECTOS - DISEÑADORES

LA COMODIDAD DE TENER TODO EN UN MISMO LUGAR

Librería Artística

Fotocopias B/N y Color

Taller de Marcos

Librería Comercial

Mac & PC

Cursos de Artesanías

Presentando este aviso  
Ud. obtendrá el 10% de dto.

Lunes a Sábado de 9 a 20 hs.

La Pampa 2447 - Belgrano - 786-2935

**PAMPA**  
CENTRO DE ARTE Y DISEÑO

## ZITARROSA

"Canto de nadie"

Julio Lacarra, Nacha Roldán, Pompeyo Audivert  
y grupo Sanampay

LA TPASTIENDA Balcarce 460 342-7650

Auspicia Página/12



"DE LA TIERRA A LA LUNA", PRODUCIDA POR TOM HANKS

# Si esto es premium, gracias

La miniserie con cuyo estreno HBO intenta apoyar el lanzamiento del sistema premium mostró un buen primer capítulo, y poco más.

Por Luciano Monteagudo

Se hizo historia del otro lado de la cortina de hierro. Un hombre ha llegado al espacio exterior. Y ese hombre es comunista. Era el 12 de abril de 1961 y la hazaña de Yuri Gagarin, en palabras de Walter Cronkite, el más popular de los periodistas de la TV estadounidense de la época, ponía al gobierno de John Fitzgerald Kennedy en guardia. La carrera espacial había empezado... y los rusos iban ganando. El comienzo de la miniserie *De la Tierra a la Luna* —que estrenó la señal HBO OIé el sábado— deja las cosas en claro: el nacimiento del programa Apollo respondió esencialmente a razones políticas. El título del capítulo inicial, "¿Podremos hacerlo?", es la pregunta que se hacen los máximos responsables de la NASA, la agencia aeroespacial de Estados Unidos, ante la exigencia de Kennedy: el hombre tiene que llegar a pisar la Luna antes del fin de la década del 60. Y ese hombre tiene que ser norteamericano.

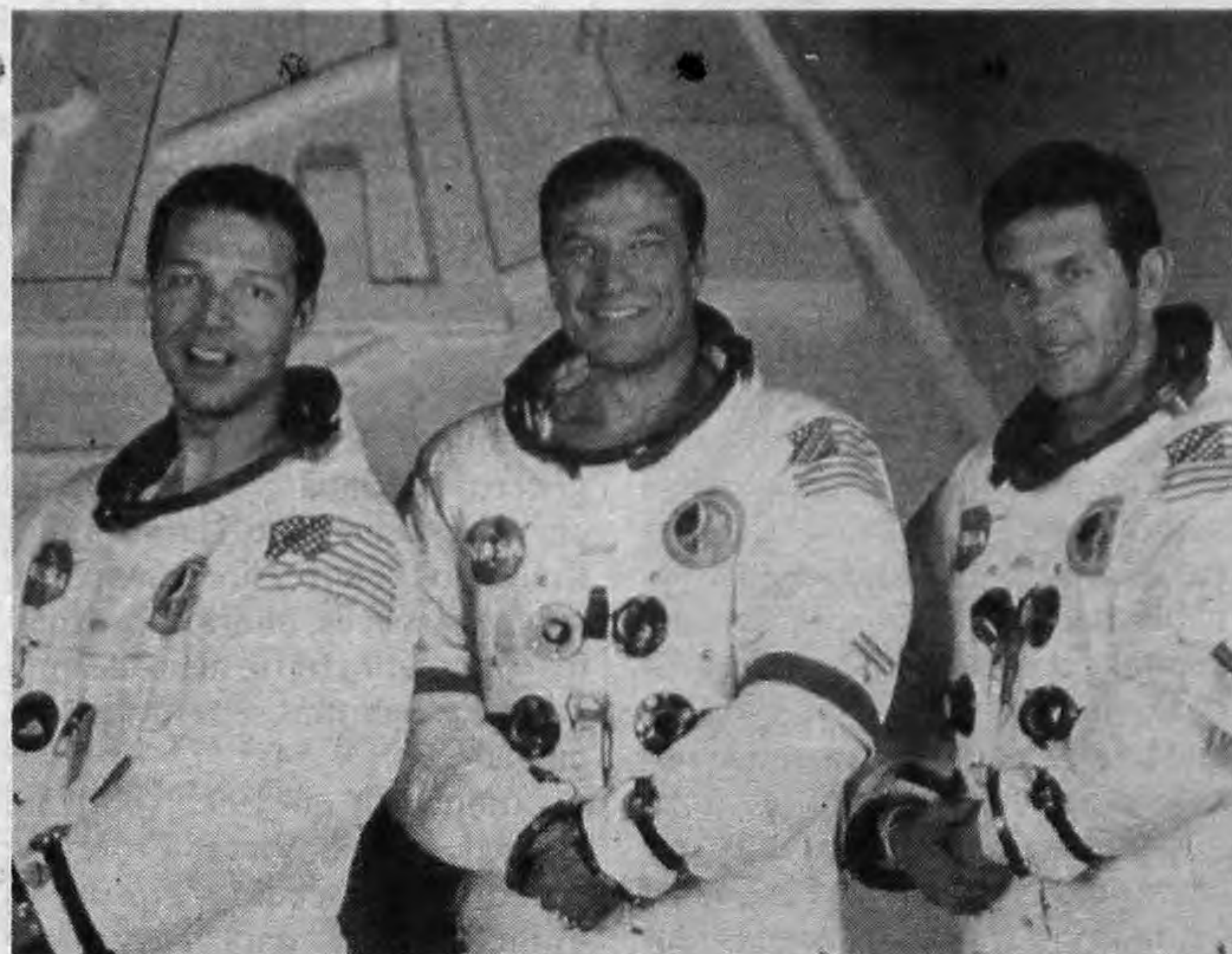
La miniserie presentada y coproducida por Tom Hanks surgió a partir de la película *Apollo 13*, que él mismo protagonizó un par de temporadas atrás y con la cual se comprometió en forma muy personal. Dirigida por Ron Howard, a partir del libro del astronauta James Lovell, *Apollo 13* daba cuenta de aquellos días de abril de 1970, cuando el mundo estuvo pendiente de esos tres hombres que, luego de la explosión de los tanques de oxígeno de la nave, luchaban por su vida en la soledad del espacio exterior. Y lo hacía con una eficacia que convirtió a *Apollo 13* en una de las aventuras más logradas que hayan salido de Hollywood en el último lustro.

A diferencia de *Nacidos para la gloria* (*The Right Stuff*, 1983), la película de Philip Kaufman sobre el libro de Tom Wolf —que echaba una mirada muy crítica sobre el programa espacial— o del thriller *Capricornio Uno* (1978), que especulaba con la paranoica posibilidad de que toda transmisión televisiva desde la atmósfera exterior pudiera ser un fraude, *Apollo 13* era una película que reivindicaba la ingenuidad, el espíritu de grupo y el heroísmo del hombre común estadounidense. Pero lo hacía con una sinceridad y una eficacia na-

**Calidad: "De la Tierra a la Luna" no parece el tipo de material por el cual los telespectadores argentinos pagarán felices el sistema premium.**

rrativa desarmantes. El enfoque de los primeros dos capítulos de la miniserie (sobre un total de doce) responde a ese mismo espíritu, pero con una dosis extra de patriotismo y sensibilidad que no estaban en la película original y que van aumentando a medida que avanza el relato.

En principio, a pesar de que fueron exhibidos uno detrás del otro, es notable la diferencia entre "¿Podremos hacerlo?" y el segundo capítulo, "Apollo 1", escritos, dirigidos y musicalizados por equipos completamente distintos. El capítulo inicial, dirigido por Hanks, tiene un guión de funcionalidad indudable, que le permite resumir dramáticamente el momento político que sirvió de marco a la puesta en marcha del programa Apollo, en el momento en que frac-



El sábado, HBO emitió los dos primeros capítulos de la miniserie. Lo mejor fue el rescate del momento político de la misión Apollo.

saba la invasión de Bahía de los Cochinos y se preveía la crisis de los misiles en Cuba. "Una luna roja, eh... ¿Queremos eso sobre nuestras cabezas?", se preguntan los asesores de Kennedy. La inmediata respuesta será poner 20 billones de dólares al servicio de la NASA para llegar antes que Moscú a la meta.

La capacidad de síntesis del primer capítulo y el sabor de época que le impone a la puesta en escena Tom Hanks (en un estilo *naïf* ya manifestado en su primer largo como director *¡Eso que tú haces!*) se pierden en la segunda entrega, "Apollo 1". A partir del accidente

en el que mueren tres astronautas en una prueba de rutina en tierra, el episodio investiga —tediosamente, como un legajo— las causas del incendio, consigna las presiones políticas del Congreso para recortar el presupuesto a la NASA y recurre a los discursos patrióticos en favor del expansionismo espacial, todo mechado con alguna que otra lágrima de las viudas del caso. Si *De la Tierra a la Luna* sigue así, no parece el tipo de material por el cual los telespectadores argentinos pagarán felices el considerable aumento que determinará la implementación de *facto* del sistema premium.

## 56 pulgadas, 6 mil dólares

Tras décadas de investigación y desarrollo, esta semana se pondrán en venta en Estados Unidos los primeros aparatos de televisión digital. La empresa que desarrolló el invento, Matsushita Electric Industrial, comenzó a entregar a los negocios su modelo Panasonic de 56 pulgadas, alta definición y amplia pantalla estilo cine, con un precio que oscila entre los 5500 y

6000 dólares. Aunque los aparatos no podrán captar aún las señales digitales —que las estaciones de televisión comenzarán a transmitir en noviembre— sí podrán mejorar la claridad y calidad de la señal analógica. Matsushita estimó que para noviembre podría vender otros modelos, el de 32 pulgadas, en 1700 dólares, y el de 36 pulgadas, en 3000 dólares.

## TV

7.00	2-IMPACTO A LAS 7.
9.00	2-MOVETE CON GEORGINA.
9.30	7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00	7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.	
11.00	9-MANANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.	
11.30	9-GATO DUMAS COCINERO.
13-ANIMALITOS.	
12.00	2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.	
9-24 HORAS.	
11-TELEFE NOTICIAS.	
13.00	2-RUMORES.
7-TELEGACETA.	
9-ALMOZANDO CON M. LEGRAND.	
11-MARIA DEL BARRIO.	
13-EL NOTICIERO DE SANTO.	
14.00	2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.	
11-EL SHOW DEL CHAVO.	
13-MIRADA DE MUJER.	
14.30	7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.	
15.00	2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.	
11-LA NINERA.	
13-DE CORAZON.	
15.55	7-VIDEO MODA.
16.00	2-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?
7-ELLAS Y ELLOS.	
9-HABLEMOS CLARO.	
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.	
13-CAUSA COMUN.	
17.00	2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.	
9-SIN TI.	
11-CEBOLLITAS.	
17-LA FAMILIA INGALLS.	
18.00	2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.	
9-GEMELOS.	
11-CHIKUITITAS.	
13-LA HORA WARNER.	
19.00	2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.	
9-LA USURPADORA.	
11-TELEFE NOTICIAS.	
13-WALKER TEXAS RANGER.	
20.00	2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.	
9-24 HORAS.	
11-SUSANA GIMENEZ.	
13-TELENOCHÉ.	
21.00	2-AMERICA NOTICIAS.
7-DNI.	
9-RICOS Y FAMOSOS.	
11-VERANO DEL 98.	
13-GASOLEROS.	
21.30	7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
22.00	2-CAIGA QUIEN CAIGA.
7-TODO EL AÑO ES COSQUIN.	
9-FUTBOL: Peñarol vs. Racing.	
11-FISCALES.	



Darío Grandinetti protagoniza "Fiscales" junto a Selva Alemán y Jorge Marrale. A las 22 por Telefé.

13-PERDONA NUESTROS PECADOS.	
23.00	7-PRIMERO LO NUESTRO.
13-VERDAD/CONSECUENCIA.	
23.30	2-EL RAYO.
0.00	7-TELEGACETA.
9-SUNSET BEACH.	
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.	
13-EN SINTESIS.	
0.20	13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30	2-ATORRANTES.
7-EDUCACION A DISTANCIA.	
13-CINE DE TRASNOCHE: "Séptico".	
1.00	7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.	
1.30	7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

## María Fux

Inicia en AGOSTO

Curso de:  
**Formación en  
DANZATERAPIA**

Callao 289 2º Piso Tel.: 371-5667



**LO QUE QUEDA DEL DIA,**  
de James Ivory.  
A las 22.30 por HBO OIé.

Ivory se hizo famoso por sus "tragedias románticas" ambientadas en lo que quedó de la Inglaterra de los lords en la época contemporánea. *Lo que queda del día* fue la versión cinematográfica de la novela homónima del japonés Kazuo Ishiguro. La historia de la conexión del Eje en Inglaterra es contada a través de un mayordomo que cuidaba de la casa donde se realizaban las reuniones. Sus relaciones familiares, su devoción por el trabajo, su romance con un ama de llaves, se desarrollan magistralmente en la película.



**LOS IMPERDONABLES,**  
de Clint Eastwood.  
A las 22 por TNT.

Un viejo criminal viudo, que ha decidido sentar cabeza y dar de comer a sus hijos en forma honrada es tentado a convertirse en asesino a sueldo de unas prostitutas, que intentan castigar a un hombre que desfiguró el rostro a una de sus compañeras. Finalmente accede para salir de la miseria, pero al tomar el arma desatará toda la furia y los temores que había logrado reprimir. Este western que enalteció al género en los 90 le valió a su director y protagonista Clint Eastwood un Oscar de la Academia.



**CRUZ DE HIERRO,**  
de Sam Peckinpah.  
A las 22 por Film & Arts.

Con este drama bélico, el director de películas de acción y westerns incursionó en la Segunda Guerra Mundial desde el lado alemán. En el frente oriental, James Coburn y Maximilian Schell son dos oficiales del diezmado ejército del Reich, animalizados por una guerra desigual que los lleva a cometer atrocidades inimaginables en personas de su formación. En medio de la anarquía, uno de los soldados sueña con obtener la más alta condecoración del Führer, la Cruz de Hierro. Todo con el sello de Peckinpah.



**LAS AVENTURAS DE ROBIN HOOD,**  
de Michael Curtiz.  
A las 13 y 19 por CV5.

Entre las obras que inmortalizaron a Erroll Flynn estuvo ésta, una de las primeras versiones hollywoodenses de la novela clásica del héroe de los pobres. La película fue dirigida por Michael Curtiz, el realizador de *Casablanca*. Flynn ya era famoso por no usar dobles de riesgo en sus películas de bucaneros: las mismas gracias acrobáticas que demostraba de barco a barco en el abordaje, aquí pudo demostrarlas entre los árboles y las almenas del medievo. Coprotagoniza una joven Olivia de Havilland.



**POSTANGOS  
Gandini  
vuelve**


Un disco y ya varios años seguidos de presentaciones en vivo convirtieron a los *Postangos* en una referencia obligada a la hora de contabilizar los caminos posibles para el tango después del tango. La aventura del pianista y compositor Gerardo Gandini pasa por tomar algunas de las joyas del género ("La casita de mis viejos", "Nostalgia", "Nunca tuvo novio", por ejemplo) como rumbos abiertos. Una pequeña célula rítmica o melódica, a veces el gesto mínimo del tango, pueden ser el punto de partida o de llegada de improvisaciones en las que se recorre un paisaje de posibilidades siempre sorprendentes. Ahora, en el auditorio del Instituto Goethe (Corrientes 319), Gandini hará *Postangos* (nunca de la misma manera, se entiende) durante tres viernes (el 14, el 21 y el 28), siempre a las 20.30 y con una entrada de \$5.

# Murió ayer el compositor ruso Alfred Schnittke

Por debajo del realismo socialista, el autor ruso más conocido de la actualidad acuñó un estilo hecho de citas y parodias.

Por Diego Fischerman

Si alguna vez hubo algo que pudiera llamarse posmodernismo ruso, fue la música de Alfred Schnittke. El compositor, que había nacido en Engels, la vieja capital del estado del Volga, el 24 de noviembre de 1934, murió ayer en Hamburgo de un ataque al corazón. Fundador de un lenguaje que él llamaba *poliestilístico* y que se estructuraba sobre la base de citas múltiples, reminiscencias, deformaciones, homenajes al pasado, desplazamientos y recontextualizaciones, Schnittke representó, en épocas de la perestroika, la cara más visible de lo que había sucedido con la música de la ex Unión Soviética por debajo del oficial *realismo socialista*.

"En las vueltas a materiales del pasado y en la pasión por el trabajo con esos elementos, subyace la sensación de querer apropiarnos de toda una tradición que nos pertenecía pero que nos obligaron a perder", explicaba el compositor, relacionando la cita convertida en estética con la búsqueda de lo prohibido durante los años de legislación estética stalinista. Pero las dificultades de Schnittke no se centraron sólo en Rusia. Cuando en 1994 el Colón estrenó su ópe-

ra *La vida con un idiota*, mientras un público no demasiado afecto a la habitual versión spaghetti del género saludaba con alegría que en el escenario tuvieran lugar triángulos hetero y homosexuales, palabras soeces, abortos, asesinatos y una sátira ferozmente despiadada, los habitués se retiraban espantados.

Compuesta en 1992 sobre un texto del poeta Victor Erofeiev, esta ópera antecedió a *Fausto*, su última gran obra para el teatro, estrenada en Hamburgo en 1995. Schnittke, que será enterrado mañana en Moscú, estaba paralizado del lado derecho de su cuerpo desde 1994, en que había sufrido el tercero de una serie de ataques de apoplejía, y componía con dificultad utilizando la mano izquierda. Su última sinfonía, la novena (un gesto de homenaje a la tradición que seguramente no fue previsto por el compositor), fue tocada por primera vez en junio de este año en Moscú sin su presencia, ya que su salud hacía tiempo que no le permitía moverse de Hamburgo. En este género, Schnittke experimentó también con la forma, combinando las modalidades clásicas del desarrollo con desenvolvimientos motivicos, que parecían remitir a modelos anteriores a Mo-



Una escena de la puesta porteña de "La vida con un idiota". En 1994, la ópera de Schnittke causó escándalo en el Colón.

zart, particularmente al *concerto grosso* del barroco y, en el caso de la *Sinfonía N° 3*, a una especie de *Concierto brandeburgués* apócrifo. Allí, un falso Bach va transformándose poco a poco hasta que no queda nada del original, salvo el motivo rítmico. En ese momento, casi como un chiste, cuando ya la referencia a la música del siglo XVIII ha desaparecido por completo, aparece el timbre del clave. En la sinfonía siguiente usó te-

mas basados en cánticos religiosos judíos, ruso-ortodoxos, católicos y protestantes. También compuso, para Mstislav Rostropovich, un tango y, en muchos momentos, su música se emparentaba con el jazz. Autor de la banda de sonido de más de 60 películas, del ballet *Peer Gynt* y de numerosas obras de cámara, Schnittke estaba casado con la pianista Irina Katayeva y, en 1983, se había convertido del judaísmo al catolicismo.

**Hoy 22 hs.**

Los grandes  
de Sudamérica  
se disputan la

**COPA**

**MERCOSUR**

**PEÑAROL VS. RACING**

Boca, River, San Lorenzo, Racing, Independiente y Vélez frente a los mejores equipos de Brasil, Paraguay, Chile y Uruguay en una Copa que va a hacer historia!

**DESDE EL ESTADIO CENTENARIO DE MONTEVIDEO En Directo.**





ARTE EROTICO DEL PERU PRECOLOMBINO

# El sexo después de la muerte

Se inauguró en el Museo de Arte Decorativo una exposición de vasijas y objetos de cerámica de tema erótico pertenecientes a las culturas preincaicas. El sexo en todas sus formas.

Por Fabián Lebenglik

El erotismo es el resultado de una operación cultural que hace pasar el sexo y la sexualidad por los pliegues del discurso. Por ejemplo, del discurso visual, que las artes y las ciencias, a través de la historia, transformaron en artes plásticas y, más genéricamente, en antropología.

Las culturas precolombinas situadas en el norte del territorio que después se convirtió en el Perú produjeron una importante cantidad de vasijas con motivos eróticos, especialmente durante cinco siglos de la cultura mochica, entre los años 100 y 600, durante el mayor esplendor artístico y científico. Pero no únicamente durante este período, ya que los primeros hallazgos de piezas eróticas prehispánicas se corresponden con una antigüedad de dos mil ochocientos años.

El Museo Nacional de Arte Decorativo inauguró una exhibición de arte erótico de las culturas del antiguo Perú, que se caracteriza por el gran refinamiento y el minucioso realismo del centenar de piezas que componen la exposición, al punto que siguen resultando eróticas hoy, a pesar de la infranqueable distancia —de 12 a 28 siglos— de mundos tan diferentes. Las piezas forman parte de la colección del Museo Arqueológico Rafael Larco Herrera de Lima, Perú.

La potencia reproductora humana y el placer del sexo fueron objeto de culto, rito y adoración desde la antigüedad más remota, hasta que la moral cristiana impuso a sangre y fuego sus nuevas y edificantes nociones de pecado y —consecuente— culpa, con los abismos del pensamiento binario —alma y cuerpo, placer y dolor, ocio y sacrificio, etc.—, que pondera un componente del dúo para estigmatizar el otro. La moral cristiana generó alrededor del sexo y la sexualidad una serie de tabúes bien diferenciados, sobre los que se basa la cultura occidental, que por otra parte, con la prohibición y la culpabilidad, acentuaron el erotismo que en gran parte pasó a ser constitutivo de las artes. La estructura de la moral judeocristiana, una vez instalada, deja su marca contradictoria entre el placer y la represión. De ahí que resulte imposible reconstruir el horizonte de la percepción desde el que se produjeron todas estas bellísimas piezas,

más allá de la real ausencia de datos para contextualizar dicha producción de las culturas del Perú antiguo.

Por otra parte, paradójicamente, la cerámica prehispánica de esa región constituye la principal fuente de información del Perú precolombino. El dato central es que el arte erótico era en realidad —simultáneamente— un arte funerario, que acompañaba las sepulturas de adultos y también de niños. Todas las vasijas eróticas exhibidas —que se usaban, por ejemplo, para llenar de chicha— fueron encontradas en las tumbas y su función era hablar de sexo para acompañar a los muertos. Varias de las piezas tematizan el tópico del personaje esquelético durante el acto sexual: el sexo después de la muerte.

De los mochicas, que vivían en la zona tórrida y seca del norte peruano, se sabe que eran agricultores, constructores de pirámides para adorar al Sol y la Luna y de complejos canales de riego desde los Andes hasta las plantaciones. Se sabe también que entre sus prácticas religiosas incluían el sacrificio ritual de los prisioneros de guerra para luego beber su sangre.

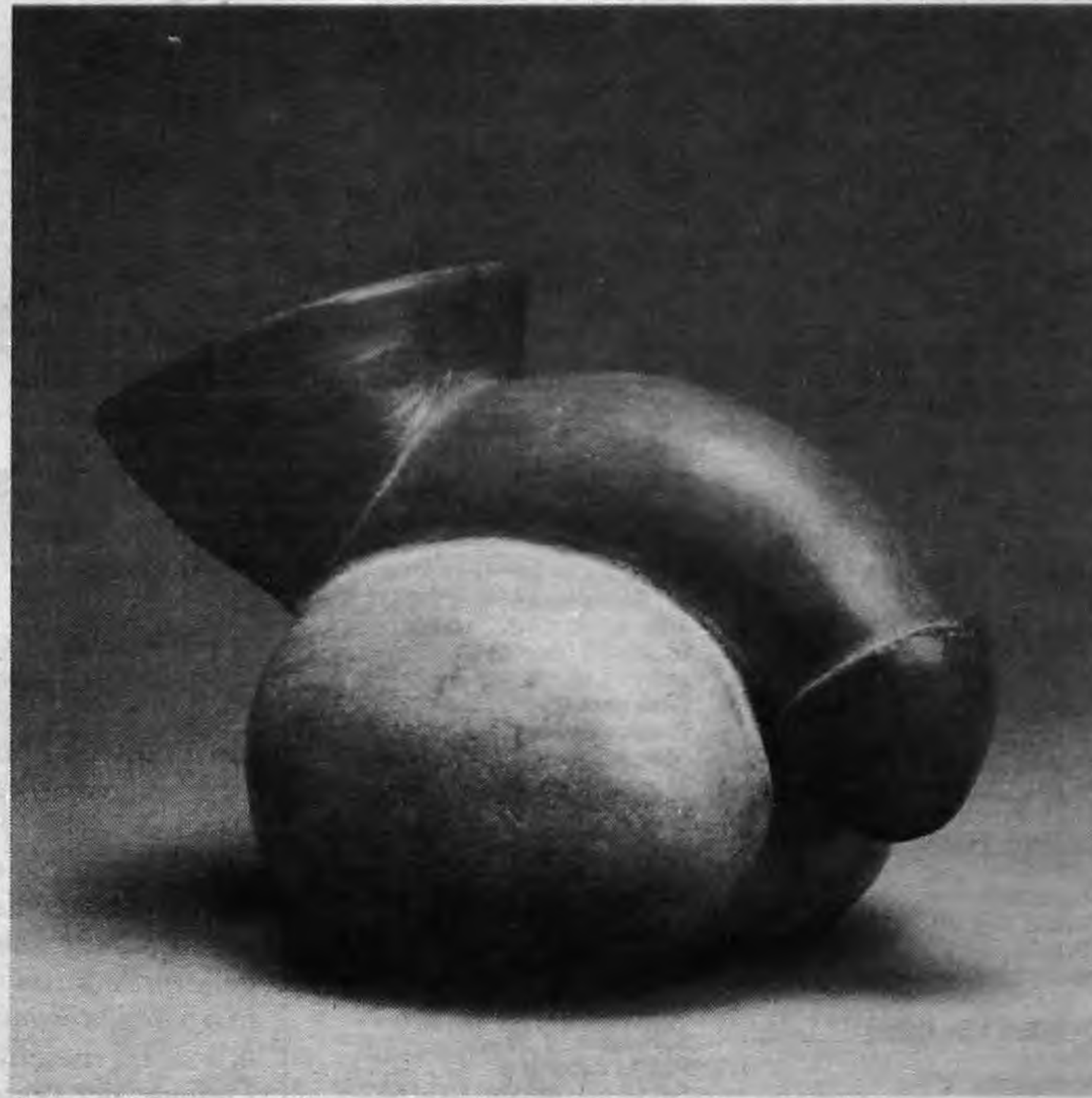
Se supone que la desaparición de los mochicas se debe a sucesivos terremotos, sequías e inundaciones catastróficas, producidas por la corriente del Niño.

El centenar de objetos evoca una variedad de posiciones y prácticas sexuales, en compañía y solitarias, ortodoxas y heterodoxas, entre personas vivas y muertas, a partir de una genitalidad explícita y realista, con el detallismo anatómico de refinados miniaturistas. También hay toda una serie de piezas sobre las enfermedades venéreas y el sexo entre animales. Por tratarse mayoritariamente de vasijas, no sólo se enuncia lo visual, sino que implica los demás sentidos de la percepción.

El Museo Arqueológico Rafael Larco Herrera, de donde provienen las obras exhibidas, fue fundado en

1926 en Chiclin y trasladado en 1962 a Lima. Cuenta con 40.000 piezas y la colección de arte erótico está compuesta por unas 300, de las cuales se muestra en Buenos Aires la tercera parte.

Las piezas —de una calidad que supera a la producción incaica posterior— son testimonios, no sólo de las prácticas sexuales de las culturas prehispánicas, sino también de su sentido del placer, del humor, del dolor, de la moral, del poder, de la profilaxis y la enfermedad: de toda la vida y la muerte que antes y ahora se expresa a través del sexo. (Museo Nacional de Arte Decorativo, Avenida del Libertador 1902, hasta el 23 de agosto. Todos los días de 14 a 19. Entrada: \$4; martes gratis. Cuatro veces por día se proyecta un video documental.)



Arte erótico mochica: pene circuncidado, en cerámica. Una pieza de gran refinamiento, hecha hace 1500 años.

DESDE GRAFICA ALTERNATIVA HASTA BOURDELLE

## Las inauguraciones de la semana

Florencia Fernández Frank, gráfica, desde ayer, en Open Plaza, Libertador 1800.

Pinturas de Jorge Garnica, Rubén Grau, Marcelo Pelissier y Juan Astica, en Alternativo, Corrientes 2052, 1° piso-izquierda.

Liliana Bird, pinturas, hoy, en Van Riel, Talcahuano 1257.

Salón de Pintura de la Universidad del Salvador, hoy, y Eduardo Gualdoni, Isabel Ghedufau, Artistas con la Fundación Huésped, Nelson Ramos y Pietro Bologna, mañana, en el Centro Borges, Viamonte y San Martín. En el mismo centro siguen las muestras de 13 jóvenes artistas cordobeses y la de Marcela Gasperi, con esculturas e instalaciones.

Esculturas de Bourdelle, en el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.

Otra gráfica, Olga Billoir, Alicia

Díaz Rinaldi, Oscar Manesi, Matilde Marín, Zulema Maza, Graciela Zar, Rodolfo Agüero, Hilda Paz, Susana Rodríguez, Juan Carlos Romero y Mabel Rubli, el jueves 6, en la Fundación Andreani, Suipacha 272.

El lunes 10, Cámaras de amor, del fotógrafo francés Bernard Faucon, y los 10os. Encuentros de Fotografía, a las 19 en la Alianza, Córdoba 946.

Mabel Mazor, dibujos, el lunes 10, en Hoy en el arte, Gascón 36.

### VERONICA LONGONI

Expone pinturas, objetos, y obra gráfica el día miércoles 5 de agosto de 19 a 21 hs. Espacio Gesso Reich. Cochabamba 370.



### DIANA DREYFUS

PINTURA  
PRINCIPIANTES  
AVANZADOS

INFORMES 584-7814

### taller silvia brewda

niños - jóvenes



cerámica  
dibujo  
pintura  
escultura



8 6 3 - 4 3 1 0

Centro Cultural Gral. San Martín



Janine Wolfsohn - Esculturas

Desde el 4 hasta el 30 de agosto 1998

Sarmiento 1551,  
Buenos Aires  
Patio cubierto 1

## Direcciones útiles para artistas, artesanos y aficionados

Pinturería Artística  
desde 1936



Av. de Mayo 724  
(1084) Capital Federal  
Tel. 342-0919  
E-Mail: rygo@rygo.com.ar

Nueva Sucursal

Av. Pueyrredón 2345  
(1111) Capital Federal  
Tel. 806-6700

\* Internet http://www.rygo.com.ar

Descuentos a estudiantes y  
socios de la S.A.A.P.

MATERIAS PRIMAS  
PARA CERAMICA

ENVÍOS AL INTERIOR

del ceramista

Cnel. Niceto Vega 4702  
(1414) Buenos Aires  
Tel.: 773-1855/774-0059

Exposición y venta en atelier  
dibujos y pinturas

**ALICIA  
DAWIDSON**

Tel. 981-1393

Clases adolescentes y adultos

**HILDA BERTI**  
PINTURAS

exposición y venta en su atelier de Bs. As.  
obras de Argentina y Salvador de Bahía (Brasil)

Tel. 782-5158 Fax. 786-9441 (Locutorio)

**S.V.C. ARTE**

**LILIANA GOROSITO**

- Directora de arte -

exposición y venta de obras

Chaco 1 - 983-2266

**ARTE**

Taller de Dibujo - Pintura

de Pirucha Ginefra

Un lugar donde el pensamiento  
se convierte en acción  
Ingreso a Bellas Artes

**504-0192**

**B y V artesanos**

• dorado a la hoja • pátinas • lustre  
• ebanistería • restauraciones de  
muebles y óleos • réplicas de muebles  
originales • trabajo bajo diseño

**521-1652 • 15-173-3835**

**OSVALDO  
FERRARO**

Taller de: Dibujo  
Pintura - Técnicas mixtas  
Investigación plástica  
Exposición anual

- VENTA DE OBRAS -

**Tel. 373-5813**



# cine

## ALGUIEN SABE DEMASIADO

P/M/16.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Metro 1.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Ocean 2.**  
Lavalley 739. 322-1515. A las 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## ALIEN 4, LA RESURRECCION

P/M/16.  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 14.50, 18.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## ANNA KARENINA

P/M/13.  
**Atlas Recoleta.**  
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-  
**Premier 1.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.-

## CARNE TREMULA

P/M/16.  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.10, 17.10 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## COHEN VS. ROSI

P/M/13.  
**Normandie 4.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

## DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY

APTA.  
**Atlas Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.40 y 16.20.-  
**Cjo Tita Merello 1.**  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20.-  
**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-  
**Monumental 3.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 13.10, 15 y 16.50.-

## DR. DOLITTLE

APTA.  
**Alto Palermo 1.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.05 y 20.20.-  
**Monumental 4.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Normandie 3.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## DRAGON BALL Z

APTA.  
**Atlas Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.15, 13.35, 14.55, 16.10 y 17.30.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 13.25, 15.05 y 16.40.-  
**Ocean 2.**  
Lavalley 739. 322-1515. A las 12.30, 14, 15.30, 17.15 y 18.55.-

## EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## GODZILLA

APTA.  
**Alto Palermo 2.**  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
**Atlas Lavalley.**  
Lavalley 869. 322-1936. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 13.20, 15.45, 16.15, 18.45, 19.10, 21.40 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40 y 1.-  
**Gaumont 3.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.10, 18.55 y 22.-  
**Ocean 1.**  
Lavalley 739. 322-1515. A las 13, 16.15, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 11.45, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 3.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## LA ESPADA MAGICA

APTA.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 13.55 y 15.55.-  
**Los Angeles 3.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50 y 18.30.-  
**Los Angeles 4.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-  
**Maxi 2.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15 y 17.10.-  
**Normandie 2.**  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-  
**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 12.30, 14.30 y 16.30.-  
**Patio Bullrich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 16.20 y 18.20.-

## LOS SECRETOS DE HARRY

P/M/16.  
**Atlas Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Capitol.**  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-  
**Gaumont 1.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.35, 15.50, 18, 20.10 y 22.50.-  
**Monumental 3.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorca 3.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 18.45, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 2.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL

P/M/13.  
**Lorca 2.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Maxi 2.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

## MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.  
**Cineplex Lavalley.**  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

## MENTIRAS QUE MATAN

P/M/13.  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

## MI AMIGO PAULIE

APTA.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.10, 14.15 y 16.20.-  
**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30.-  
**Paseo Alcorca 3.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 12.45, 14.45 y 16.45.-

## MIMIC

P/M/13 c/Res.  
**Cineplex Lavalley.**  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.10.-

## MOMENTOS ROBADOS

APTA.  
**Cjo Tita Merello 2.**  
(Sala Benice) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-  
**De la Comedia.**  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-

## MULAN

APTA.  
**Ambassador.**  
Lavalley 777. 322-9700. A las 12.50, 14.45, 16.45 y 18.45.-  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.55, 15, 17.05, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-  
**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 12.15, 14.15 y 16.15.-  
**Patio Bullrich 6.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50 y 17.50.-  
**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10 y 15.10.-

## NO VA MAS

P/M/13.

# en cartel



## REFLEXIONES DE NAVIDAD

Director e intérpretes desconocidos (Alemania)

*Como apertura del ciclo Rojo para peligro, fuego y amor, el primer cine mudo alemán antes de Caligari, se proyectará este corto de 1911 junto a La traidora (1911), Madeleine (1912), Vivir dos veces (1912), El club misterioso (1913). Los trabajos muestran los inicios del cine alemán, antes de que se hiciera famoso por las obras del expresionismo. La muestra es un logro de la restauración cinematográfica de los museos alemanes. (Sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Continúa mañana.)*

**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 23.-

## PERDIDOS EN EL ESPACIO

APTA.  
**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30 y 17.30.-  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 14.50, 18.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

## SANGRE Y VINO

P/M/13.  
**América.**  
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Gaumont 2.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.25.-  
**Monumental 2.**  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 4.**  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16, 18.10, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## SEÑOR DE LOS CABALLOS

APTA.  
**Cineplex Lavalley.**  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 16, 19 y 22.-  
**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 18 y 22.-  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

## SIMPLEMENTE AMIGAS

P/M/13.  
**Lorca 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las 20.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

## TITANIC

P/M/13.  
**Los Angeles 3.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 21.40.-  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40.-

## TODO O NADA!

P/M/13.  
**Trocadero.**  
Lavalley 820. 393-8321. A las 15, 15.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

## UN ANGEL ENAMORADO

P/M/13.  
**Cinemark 8 - Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Grand Splendid.**  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808.



## SANGRE Y VINO

De Bob Rafelson (EE.UU.)

*El dueño de una vinería (Jack Nicholson) y un viejo ladrón tuberculoso (Michael Caine) se asocian para robar un collar de esmeraldas de una mansión de Miami. La trama, que recupera lo mejor del cine negro, refleja en la decadencia de Miami la de sus personajes. El director, un icono del cine independiente de los '70, construyó una película que logra escapar a los clichés del género sin perder las delicias de la intriga. (América, Cinemark 8, Gaumont 2 y otros.)*

A las 13.15, 15.30, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## MAXI 1.

Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.40, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

## Monumental 1.

Lavalley 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.

## Cjo Tita Merello 3.

(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-

## Normandie 2.

Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## Premier 2.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 16, 18, 21 y 23.-

## LOS SECRETOS DE HARRY

P/M/16. Atlas Belgrano 1.

Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

## Belgrano 6.

Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## General Paz 1.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30.-

## LA ESPADA MÁGICA

APTA. General Paz 4.

Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30.-

## LOS SECRETOS DE HARRY

P/M/16. Atlas Belgrano 1.

Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

## Belgrano 6.

Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## General Paz 1.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30.-

## MI AMIGO PAULIE

APTA. Belgrano 5.

Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 11.40, 13.35 y 15.25.-

## MIMIC

P/M/13 c/Res. Savoy.

Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## MULAN

APTA. Belgrano 3.

Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15 y 17.-

## General Paz 1.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.10 y 18.15.-

## Solar de la Abadía. Sala 1.

L. M. Campos y Maure. A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.50.-

## PERDIDOS EN EL ESPACIO

APTA. Savoy.

Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20 y 16.-

## SANGRE Y VINO

P/M/13. Belgrano 3.

Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 18.40, 20.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## General Paz 2.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

## SEÑOR DE LOS CABALLOS

APTA. Savoy.

Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20 y 16.-

las 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## TITANIC

P/M/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.2



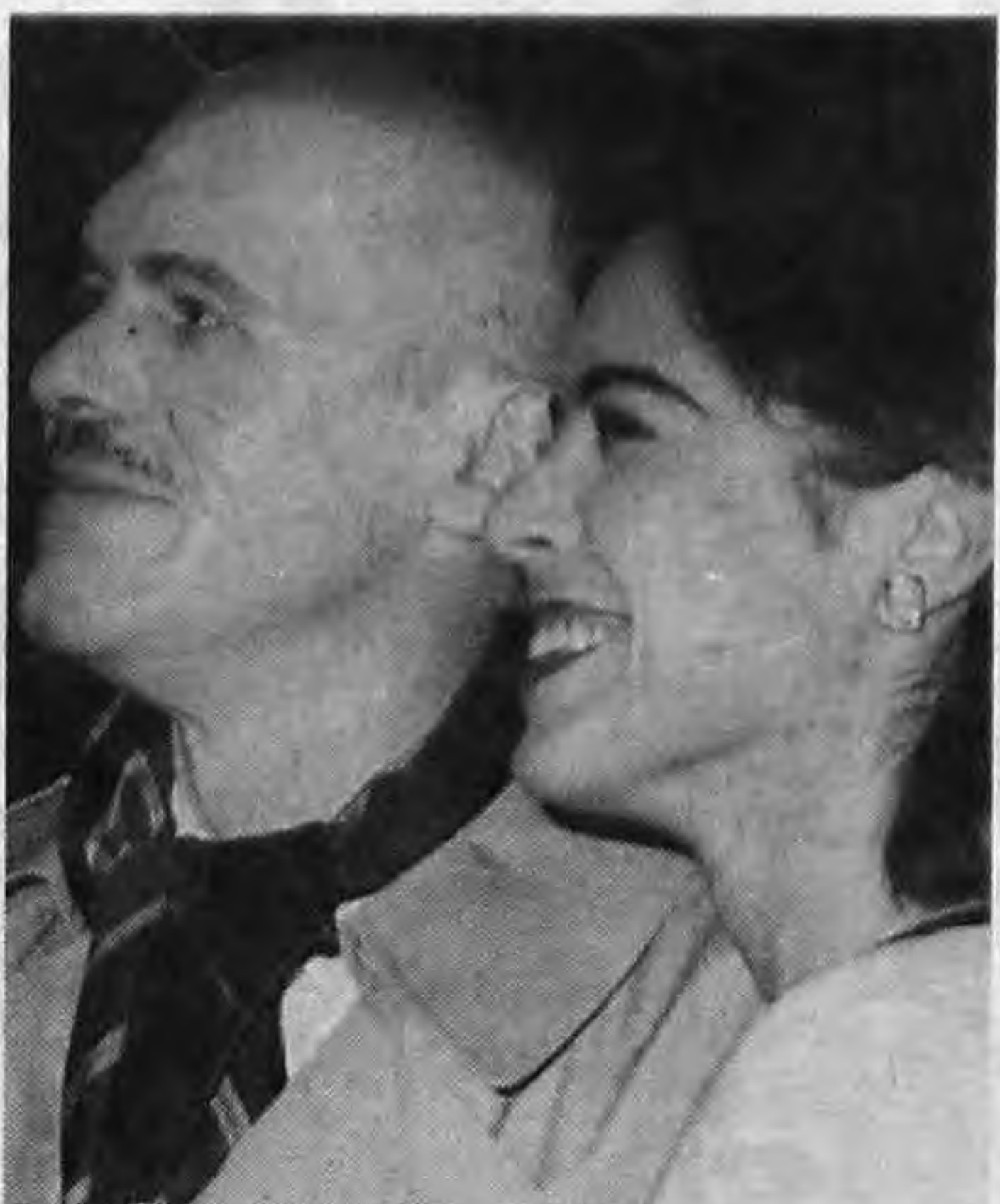
# en cartel



## TEATRO INTERNACIONAL

Jornadas

Organizado por la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, el Instituto de Historia del Arte Argentino y Latinoamericano, y el Getea, que dirige el investigador Osvaldo Pellettieri (foto), inaugura el VII Congreso de Teatro Iberoamericano y Argentino con la asistencia de prestigiosas figuras. A excepción del primer encuentro, los siguientes se realizarán entre el miércoles y el domingo en el INET (Córdoba 1199). Apertura en la Sala Leopoldo Lugones del TGSM, Corrientes 1530, mañana a las 11.



## EL DIARIO DE ADAN Y EVA

Dir. Manuel González Gil

Todas las historias de amor caben en el bíblico encuentro de Adán y Eva. Desde aquella que habla del amor como de un sentimiento que todo lo puede, hasta la que señala su fragilidad y mudanza. Encarnando a la española Eloísa y al uruguayo Dalmacio, Blanca Oteyza y Miguel Angel Solá recuperan en un gracioso y emotivo diálogo radial aquella fábula primigenia en base a dos textos de Mark Twain. En la Sala Pablo Neruda, Corrientes 1660, jueves y viernes a las 21, sábado a las 22 y domingo, 20.30.

**Will (Stormy Shakespeare in the pampas)** de W. Shakespeare y G. Hudson; con F. Baser, L. Gayol, G. Giménez y D. Kamen. Dir.: S. Amigo y V. Lombardi. \$ 8.- Hoy (estreno) a las 22. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30: "Tío Vania" de A. Chéjov. Con R. Rizzo, L. Fernán, R. Díaz Mourelle, P. Echegoyen y elenco. Dir.: R. Serrano.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Mar. a las 21: "Martes eróticos" Con I. Pelicori y H. Peña. Coord.: R. Szuchmacher.-

**BAUEN AUDITORIUM.** Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en "Esa relación tan delicada" de L. Bellon y J. Sempun. Dir.: M. Iedvabni. Loc. de \$ 15 y \$ 25.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Maslorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. \$ 18.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Mar. a Vier. a las 20. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 18.30: **CÍRCO DE MOSCÚ** "ALEGRÍAS EN EL TEATRO". Más de 40 artistas en escena. En teatro por primera vez en Argentina. Domingo 9 despedida.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Lun. a Miér. a las 20. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Entre samba y zamba" Mistura fina: María Creuza y Julia Elena Dávalos. \$ 20.-

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. \$ 10) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: A. Bonin y M. Callau en "Cuestiones con Ernesto Che Guevara" de J. P. Feimann. Dir.: J. Margulis y R. Correa. \$ 15.- Sáb. a las 19: "Cantares de vida" folclore español. Con S. Moncayo, V. Dupluy, M. Lombardero y elenco. Dir.: M. Lombardero. \$ 15 c/copa de champagne. A las 20.30: "El choma, la nami y el gotán" Teatro-tango con F. Caicedo y S. Gaudin. \$ 15 con copa. Est. y jub. \$ 10.- Dgo. a las 18.30: Cia. Luna Roja de arte flamenco pta.: "P'Alante" recordando a F. García Lorca. Dir.: M. Galli. Bailarines y músicos en vivo. \$ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. \$ 10.- SALA ANGEL GUIMERA: Vier. (estreno) a las 19. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Sainetiando: "El regreso del malevo" con R. Lavie, R. Machado, V. Buchino, P. Machado y G. Pal. \$ 15. Est. y jub. \$ 10.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Juan Ignacio Machado y Bettina O'Connell en "Dolor de amor" Dir.: Hugo Gregorini. \$ 20.-

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5).-

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en "Gracia y Gloria" Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

**DEL PUEBLO.** Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7. **Sala C. Somigliana** Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: "Homero" de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.- **Sala Teatro Abierto** Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: "Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: "Paula.Doc" de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.-

**EL DOBLE.** Aráoz 727. 855-2656. Vier. a las 23: "Trampantojo" de L. Cano y C. Propato. Dir.: I. Scaramuzza. Con S. Balvé y A. Rosenbaum.- Sáb. a las 21: "¿Mintió la flor?" Aut. y dir.: E. Tamer.- Dgos. a las 19: "Convivencia femenina" de O. Viale. Dir.: S. Giaquinto. Desc. a jub. y estud.-

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Desc. a est. y jub. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 21: 25 años; 9000 funciones: "La lección de anatomía" Dir.: Carlos Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y est.-

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Vier. a las 23. Sáb. a las 22.30: "Perlas quemadas" de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. \$ 10. Est. \$ 5.-

**I F T.** Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. a las 22.30: "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Dgo. a las 19: "Nous Akolasia, el exilio de los dioses" Dir.: D. Casablanca y M. Romano.- Sala 3: Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores" Dir.: J. Freund. Dgo. (despedida) a las 20: "Instrucciones para el manejo de las marionetas" Dir.: C. Pando.-

**LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. 862-7718. Últimas semanas. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20: "Hoy: el diario de Adán y Eva" con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Sáb. a las 21: "El albanés" de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Caverio.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Glorias Porteñas" Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. @Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en "Tengamos el sexo en paz" de Franca Rame, Dario Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Yllana en **GLUB GLUB** Humor sin palabras, directo al estómago. Hasta el 8 de agosto.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

**MOROCCO.** H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. \$ 15 y Dgos. \$ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortones** en "La moribunda" Boletería de 9 a 21.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. a las 21: "Paulatina aproximación a un teorema dramático del miedo" de J. Daulte. Dir.: F. Yeri. \$ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur" Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra

Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jellín. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año! Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleysen, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SENORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.- **Sala Plateada** J. Acosta y F. de la Vega en "De Mataderos al Tabarís". Vier. a las 21.45. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30.-

**TEATRO CONCERT.** Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Lun. a las 20.30: "La tragedia cómica" Humor y poesía; de J. Hunstad y E. Bonfanti. Con Tony Lestingi. Dir.: Marcelo Zitelli. A las 22.30: Larry Dixon presenta "Humor, amor y algo más..." Pta. en esc. y dir. gral.: Ernesto Segalini.-

## chicos

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 14.30: "El árbol" de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. \$ 4. A las 17: "Alicia en el País de las Maravillas" Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. \$ 4.-

SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 15: "La tempestad" de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17: "Las mil y una noches" Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. \$ 5.-

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "El fantasma de Canterville" de O. Wilde. Adapt. por la Cia. Juglares. \$ 4. Jub. \$ 2.- REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: "Lo mejor de Los Muvis" espectáculo de teatro negro y títeres para toda la familia. Gral. \$ 8. Jub. y men. de 12 años \$ 5.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. Sáb. y Dgo. a las 16: "El rey del mundo" de D. Maunás. Con M. Martino y elenco. Dir.: M. E. Fernández. \$ 8.-

**BAUEN AUDITORIUM.** Callao 360. 372-6906. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: "...Abran cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha..." de A. Basch. Dir.: P. Machado. Part. esp. de Verónica Varano.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Salón Auditorio: Sáb. y Dgos. a las 15: "Karen y las zapatillas rojas" adapt. de O. Tesser s/cuento de C. Andersen; mús.: A. Mahler. \$ 8 (niños \$ 6).-

**CENTRO CULTURAL GRAL.** SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUINO: Sáb. y Dgos. a las 15: "Verdurita, una historia vegetal" Aut. y dir.: C. Canosa y H. López Gironde. \$ 3.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Sáb. y Dgo. a las 19: "Clun" por los clown de "La Trup". Dir.: M. Katz. \$ 6.- Puente del Reloj: Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Una de monstruos" por C. Frost. \$ 3.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. \$ 5. Sáb. y Dgo. a las 15: "Bondadoso y Alegría en su aventura de un día" de R. Medici. A las 17: "Entre tren y tren" de J. Maestro. Dir. gral.: D. Malagrino.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sáb. y Dgo. a las 16: "Se nos viene un hermanito" Aut. y dir.: J. Filippis. Con O. Guidi, S. Geijo, M. Cesanelli y L. Bosio.-

**EL GALPON DE CATALINAS.** Pérez Galdós 93. Sáb. y Dgo. a las 16: El parque japonés Historia de amor y circo. Música en vivo. Trapecio. Payasos. Malabares. Dir.: A. Bianchi. \$ 5.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 16: "Rescate en la cueva de los bandidos" de G. Fehling. A las 17 y 18: "Rescate en la isla de los piratas" con D. R. Viera y D. Crisafi.-

**EMPIRE.** H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Sáb. y Dgo. a las 16: "Corazón de bizcochuelo" de E. Pinti. Dir.: V. Anakarato. Gran elenco. A las 18: C.C.C. pta. a A. Silveira y G. Baamonde en "Corsario negro" el musical. Mús.: A. Mahler. Dir. gral.: A. Silveira. \$ 8.-

**IFT.** Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. \$ 6. Sáb. y Dgos. a las 16: "Chivos y bichos" de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. a las 16: Hugo Midón pta.: cantos: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

"Stan y Oliver" con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pasaje Gluffra 371. 362-1187. Sáb. y Dgo. a las 16: "Hänsel y Gretel" ópera para niños de Humperdinck. Con M. Olivera, G. Prado y elenco. Dir. mus. y pta. en esc.: M. Blanco. \$ 5.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Sáb. y Dgo. a las 15: **Ding dong clown** de H. Malamud; 16.15: **Pif paf puf** títeres por el Grupo Kukla; a las 17: **Titiritero cuenta cuento** Títeres con Pepe Jiménez.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Las Trilizas de Oro en "Cosquillitas en el corazón" Loc. en vta. dde. \$ 10.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 16: "En busca de la sonrisa perdida" 17.30: "La vuelta de Caperucita Roja" Aut., dir. y pta. en esc.: N. Hidalgo.- Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El amigo fiel" de O. Wilde. Dgos. a las 15.30 y 18: "Un amor súper helado" de M. Silva.- Sala Sótano: Sáb. y Dgo. a las 17: "La barca de la alegría" de J. Guzmán.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30: "Cenicenta" Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Dgos. a las 16.30: **Traje de sastres** de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. \$ 7.-

## concert

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: "Tango danza show 1998" Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. \$ 15 c/pizza libre. Copa champagne \$ 5.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40: Silvia Gaudin: "Che tango che" con O. De Elia y Q. Greco. Pareja de baile.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel" con Norma y Luis Pereyra. Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y

canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Mar. a las 19: **Alicia Canda** presentando "Contenidos" con el Quinteto del Mtro. Atilio Stampone.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango" con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, **Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Reynaldo Martín** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garces, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trio La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460 (Monserat). 342-7650. Mar. a las 21: **Zitarrosa** "Canto de nadie". Homenaje a Alfredo Zitarrosa con Julio Lacarra, Nacha Roldán, Pompeyo Audiver y grupo Sanampay. \$ 10.-

**OLIVERIO ALLWAYS.** Callao 360. 370-1688. Res. telef. Mar. a las 20.30: **Larry Dixon** presenta "Humor y algo más". \$ 10.- Miér. a las 20.30: **Laura Vaamonde** presenta su nuevo grupo. A las 22.30: **Mono Escarlata** presenta "Sopa de monos", con C. Zima y L. Garganta. \$ 10.- Juev. a las 20.30: **Rubén Ferrero Ensamble** A las 22.30: El Club presenta rock alternativo con "Peligrosos gorriones" y "El matadero". Antic. \$ 7.- Vier. a las 21: **Pájaros en el aire** O. Cardozo Ocampo, G. García, L. Albarracín y P. Hasse. Música popular argentina. \$ 15. A las 23: **El Doctor Tangalanga** llamadas en vivo y un humor desopilante. \$ 15. A la 1: **Tancredo** (rock and pop).- Sáb. a las 20: recital de **Lorena Astudillo** música popular argentina. A las 22: recital de **Miguel Botafogo** con su nueva banda. A las 0: **Leo Masliah** presenta "Textualmente..."- Dgo. a las 20.30: **Canticus Meos** presenta "Tres hombres víctimas del amor" (E. Givert, J. Rabuffetti y H. Jaurena). A las 22.30: Juan Vattuone en **Viva Buenos Aires** -

## etc

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: "El cielo de Buenos Aires" (para mayores de 7 años). \$ 4.-

## costa

## MAR DEL PLATA

## cines

**AMBASSADOR MULTIPLEX** Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a miérc. 50%. Sala 1: A las 14.30 hs. Dragon Ball Z. Men. \$ 3. Y a las 15.45 - 17.50 - 20.00 - 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. Los secretos de Harry. Sala 2: A las 14 hs. Mulan. Men. \$ 3. Y a las 15.35 - 18.45 - 21.55 hs. Sr. de los caballos. Sala 3: A las 15.50 - 18.10 - 20.20 - 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Sangre y vino.

**AMÉRICA** Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 16.15 - 19.10 - 22.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Godzilla. Lun. a miérc. 50%.

**ATLAS** Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 15.30 - 17.20 hs. La espada mágica. Y a las 19 - 20.55 - 22.50 hs. Dr. Dolittle. Men. \$ 3. Lun. a miérc. 50%.

**AUDITORIUM** Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Mart. y miérc. a las 19 - 21.30 hs. La mujer del puerto. (Méx. '91), de Arturo Ripstein.

**BELGRANO DE LA DIAGONAL** Diagonal Pueyrredón 3338. Te. 93-3501. A las 14.30 - 16.30 -

18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Mulan. Lun. a miérc. 50%.

**CINE SEX** Belgrano 2331. Platea \$ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

**CINEMA 1** Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. A las 16.20 - 18.10 hs. Mulan. Men. \$ 3. Y a las 20 - 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Un ángel enamorado. Lun. a miérc. 50%.

**CINEMA 2** Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.40 - 18.30 hs. Mi amigo Paulie. Men. \$ 3. Y a las 20.20 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Alguien sabe demasiado. Lun. a miérc. 50%.

**COMPLEJO IDEAL** 12 de Octubre 3468. Te. 89-0202. Platea \$ 5. Lun. a miérc. platea \$ 3. Men. \$ 4. Sala 1: A las 14.10 - 15.30 - 16.50 hs. Dragon Ball Z. Y a las 18.30 - 22.30 hs. Titanic. Sala 2: A las 14 - 16 - 18 - 20 - 22 hs. Un argentino en New York.

**DON BOSCO** Rivadavia 4900. Te. 72-0036. A las 14.45 - 18.05 - 21.20 hs. Titanic. Lun. a miérc. Platea \$ 3.

**ENRIQUE CARRERAS** Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. De miérc. a dgos. A las 14.10 - 15.40 - 17.10 - 18.40 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. De miérc. a dgos. a las 20.30 - 22.30 - 0.30 hs. Lun y mart. a las 23.50 hs. Impacto profundo. Lun. a miérc. 50%.

**OLYMPIA** Rivadavia 2380. Galería. A las 15.30 hs. Perdidos en el espacio. Y a las 1





CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**  
Nubosidad variable. Vientos del Sudoeste. Mínima: 11°. Máxima: 15°.

### 14.30

◆ Conferencia *Picasso o el arte de matar* a cargo de Rocio Domínguez en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Entrada libre.

### 18.00

◆ Clase abierta de clown a cargo de Rafael Zicarelli en la sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6° piso.

◆ Proyección de *In celebration* (1975) de Lindsay Anderson en el British Art Centre, Suipacha 1333. Repite a las 19 y 21.

### 19.00

◆ Narración de cuentos de Saki, Lawrence, Quiroga y otros a cargo del taller *Cuentos de boca en boca* de Ana Padovani en la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. Entrada libre.

◆ Inauguración de la muestra plástica de Gabriel de la Mora en Praxis, Arenales 1311. Continúa hasta el 28 de agosto.

◆ Proyección de *Zorba el griego* de Michael Cacoyannis en la Asociación Argentina de Cultura Helénica, Av. de Mayo 666, 1° piso. Entrada libre.

◆ Presentación de los poetas Leopoldo Castilla y Jorge Bocanera y el dúo de cuerdas Pergallo-Pedroni en la sala M. Cané, Alvear 1690. Entrada libre.

### 20.30

◆ Alejandra Czarny interpreta canciones en idish con la participación de César Lerner y Marcelo Moguilevsky en la sala Pablo Neruda del Complejo La Plaza, Corrientes 1660.

### 20.00

◆ Concierto del músico alemán José Oliver en el Instituto Goethe, Corrientes 319. Entrada libre.

◆ Música para clave del siglo XVIII, recital a cargo de Susana Sarfson en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.

### 21.00

◆ Cacho Tirao, Silvia Constanza, Víctor Villadangos y Javier Molina en la primera fecha del 2° Festival Internacional de Guitarras en Concierto, en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes al 1600.

Por Antonio Dal Masetto

Cada vez que, con la persona que suele acompañarme, damos una vuelta por el Museo de Bellas Artes, nos detenemos frente a los tres retratos femeninos de Amedeo Modigliani y ahí nos quedamos observándolos. Pero la atención en realidad está puesta en el del medio, el alargado busto de mujer, frágil, distante, siempre inabarcable. Imposible dejar de mirarla y tratar de penetrar en sus ojos de humo. Y es así que la persona que va conmigo termina preguntándome qué veo en esos ojos, detrás, dentro de los ojos nublados de la mujer de Modigliani. No le contesto porque no sé qué decir y después él empieza a hablar. Yo veo vértigo, dice, veo un abismo horizontal, veo velocidad, veo un tipo en una ruta que no termina nunca, kilómetros y kilómetros de camino, y pasan carteles y carteles que siempre anuncian lo mismo: nunca nunca nunca habrá paz para el charlatán errante. ¿Y el tipo qué hace?, pregunto. El tipo los mira pasar, los lee a todos, y de tanto en tanto piensa: caramba, caramba; y también suele murmurar en el viejo estilo de los corsarios: rayos y centellas. ¿Qué más ves?, pregunto. Veo lluvias y lluvias, tal vez verano, tal vez invierno, pasan ríos desbordados, desentierran raíces, derriban árboles, llevan animales ahogados, el tipo anda por esos aguaceros y siente que la furia del agua arrastra rencores y esperanzas y vuelve a enfrentarlo con cada una de sus contradicciones y también con su desesperación de vivir. ¿Y qué más? Lo veo con la frente en una mano, pensando. ¿En qué piensa? Piensa: tu carne y tu sangre no valen más de lo que es capaz de albergar tu puño cerrado, así te midieron, así te están midiendo, así la medida del amor, así la medida de la vida, aquella cuya palabra te serviría de alimento lleva grabada en la frente la balanza que establece preciso e inexorable tu peso en oro barato. ¿Qué más? Lo veo en una noche de ciudad, serena, plagada de muerte, su asilo son la vela encendida, vino, tabaco y la música que es una flecha que le cruza la garganta, la habitación cerrada tiene el tamaño del mundo y las horas que lo

# MODIGLIANI



separan del día le aseguran quietud y delirio, la certeza de que nadie podrá quitarle ese momento, de que eso está más allá del ayer y del mañana. ¿Qué otra cosa? Lo veo andar por calles donde gira un viento absurdo, entre horrores, imágenes de su tiempo, donde nadie se levanta para lanzar su palabra contra la ciudad culpable, agazapado como una fiera cuya única recompensa es un sueño de violencia, pero con voluntad de seguir pese a todo, con fuerza pese a todo, deseo de felicidad pese a todo, respeto por ese cuerpo suyo receptáculo de toda usura y todo abuso, respeto por esos huesos y esa sangre, orgullo por la porción de espacio que le ha tocado ocupar, por el aire que está enviando y enriqueciendo,

mientras siente por una vez que su nombre está inscripto en una roca y nadie podrá borrarlo, ni el crimen ajeno ni el propio. ¿Y qué más? Fuego, nubes de recuerdos que lo acosan como avispas, nombres que son manifestaciones de vidas dignamente gastadas, mujeres, hijos, muchas cosas, y la hoja en blanco que fue su refugio y su sudario, la hoja en blanco que no ahorró ningún escollo, un balbuceo que no reportó más que agotamiento y un sueño tranquilo de tanto en tanto. ¿Qué otra cosa?, sigo preguntando. Y así es cada vez que nos damos una vuelta por ahí. Cualquiera puede ir y detenerse frente a la pintura de Modigliani y mirar y ver: Museo Nacional de Bellas Artes, planta baja, entrando a la derecha.

## CARTAS

### Ituzaingó

Es un lugar para vivir con sobresaltos, con una casi nula seguridad policial, donde en cada barrio se hace necesario tener una vigilancia privada y asimismo no hay cómo parar la ola delictiva, ya no hay horas para estar seguro en el hogar, ni para caminar por sus calles con tranquilidad. Desde la Municipalidad se acepta que hay un agente policial por cada mil habitantes. Donde uno puede pasar por sus calles sin ver un policía. Donde sus calles también dejan ver esa dejadez, donde en épocas de elecciones se priorizó asfaltar calles de punta a punta (importantes y no tanto) priorizando el voto en vez de su utilidad, donde también se gastó una importante cantidad de dinero para tener una muy bella plaza, mientras que calles de grandes sectores de esta populosa localidad siguen implorando un bacheo. Se alega falta de fondos, pero para los sectores cercanos a la Intendencia sí hay dinero. Hay sectores, que por estar cerca del límite con el Partido de Merlo, están alejados de la mano o de la voluntad del intendente Descalzo para hacer algo por calles que parecen haber sufrido un bombardeo. Creo que es hora de pensar en cada habitante de este partido, en la cantidad de gente que ha dejado de pagar sus impuestos al ver el abandono a que se los margina, en dejar una buena imagen por su gestión como intendente al lado de la gente, y no por una alegórica plaza.

Juan Angel Ceraulo  
C.I. 4.699.968

### Soledades

Me detuve frente al teatro y allá arriba, la foto de esa chica y su poncho y pensé en la Soledad del éxito. Y recordé que hace años, en el escenario del crimen ubicado en Catamarca, otra chica conmovió a todos los argentinos sufriendo la Soledad de las víctimas. Y también recordé que hace pocos días en Italia, otra chica volvía a conmovernos bajándole el telón a su vida en medio de la Soledad de los idealistas. Y pensé que tal vez no sea casualidad que haya sido una Soledad sin apellido quien sacó del anonimato al folklore argentino. Porque el folklore nacional de los últimos tiempos ha escrito sus canciones más tristes con los apellidos de su gente.

Carlos March  
DNI 92.427.135

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

## Cambio organizacional y desempeño en Europa Andrew Pettigrew

Martes 15 de Septiembre de 1998, 14.30 hs.  
Salón Montserrat - Hotel Inter-Continental

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° - Cap. Fed. - Tel.: 310-5067/68 - De 12.00 a 19.00 hs. - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar) [www.osde.com](http://www.osde.com)  
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Catamarca, Comodoro Rivadavia, Córdoba, Corrientes, Formosa, General Pico, Junín, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Posadas, Puerto Madryn, Resistencia, Río Gallegos, Río Grande, Rosario, San Luis, Santa Fe, San Miguel de Tucumán, San Salvador de Jujuy, Santiago del Estero y Trelew.

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE

ARAUCA BIT

BINARIA

CLINICA Y MANTENIMIENTO SUIZO ARGENTINA

swissair

BM

CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI

DIAGNOSTICO MAIPU

AGF

AGF ARGENTINA SEGUROS

Con los Tickets Accor todos ganan.

HOTEL INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES